

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號四六六九一第
張大五紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維岑理司總
地址：香港中環皇后大道中
電話：二二三六三
電傳：六六六六六
電報掛號：六六六六六

本報今日隨報附送「彩色華僑」
列根將提出新預算案
不另收費仍售八毫

削減社會開支 增加國防經費

列根無意開徵新稅彌補赤字

【路透社華盛頓六日電】美國總統列根在國會提出一九八二年預算案，其中一項重要特點，是列根無意開徵新稅，以彌補聯邦預算赤字。列根在預算案中，提出削減社會開支，並增加國防經費。列根在預算案中，提出削減社會開支，並增加國防經費。列根在預算案中，提出削減社會開支，並增加國防經費。

美國貿易赤字 二七八億美元

【華盛頓六日電】美國商務部公佈，美國去年貿易赤字達二七八億美元，較前年增加百分之五。商務部指出，去年美國貿易赤字增加，主要是由於進口貨物增加，而出口貨物減少。

仲議東提出警告 美武器售給台灣 中美關係趨惡化

【路透社北京六日電】美國國務院發言人表示，美國政府對中國最近向台灣出售武器，表示嚴重關切。發言人指出，美國政府認為，中國向台灣出售武器，將損害中美關係，並可能導致中美關係惡化。

根列揚讚風口變改京北 器武進先灣台售美 度態慎審取採

【路透社北京六日電】美國國務院發言人表示，美國政府對中國最近向台灣出售武器，表示嚴重關切。發言人指出，美國政府認為，中國向台灣出售武器，將損害中美關係，並可能導致中美關係惡化。



招氏宗親會啟事

本會訂於二月二十日（星期日）下午二時，在九龍新城市廣場舉行宗親大會，歡迎全體宗親踴躍參加。

離職啟事

本公司修理部職員鄭耀添君已於本年二月五日起離職，其在外一切行為與本公司無涉，特此聲明。

離職啟事

本公司汽車部經理陳志強君已於本年二月五日起離職，其在外一切行為與本公司無涉，特此聲明。

希爾頓英專夜校招生

本校招收初中、高中、大學預科學生，課程豐富，師資優良，歡迎報名。

拍賣行拍賣廣告

拍賣行拍賣廣告，內容包括各類家具、電器、傢俬等，歡迎參觀。

工廠及地租售

元朗青山公路有廠牌之廠房，面積大小齊備，交通便利，特別適合製造業，月息壹分，歡迎電詢。

徵聘外勤新聞記者

某大報社徵聘外勤新聞記者三名，凡大專院校畢業，或具有同等學歷及資歷，願意擔任外勤工作者，請逕寄履歷表及最近二吋半身照片二張，至本報社。

拍賣行拍賣廣告

拍賣行拍賣廣告，內容包括各類傢俬、電器、傢俬等，歡迎參觀。

麗確相機

贊助分類廣告客戶幸運抽獎

由二月一日至二月二十八日止
凡刊登華僑日報或晚報分類廣告十二元
贈送抽獎券一張，多刊多送

獎額捌名：
各得麗確 500ME 35米厘袖珍相機
及附加捲片器一套。
每套價值：HK\$676.00

麗確 500ME 35米厘袖珍相機
具有全自動、半自動及手動操作三種拍攝
系統、備有多重曝光裝置及附加捲片器，
多項性能，變化無窮，
創造攝影新里程。

RICOH
使你對攝影
信心十足
隨時均可拍得
滿意佳作

賜洽處：
1. 總社香港荷里活道一〇六至一〇八號
2. 中環分處德輔道中街香港華人銀行地下
3. 北角渣打道127號地下
4. 灣仔軒尼詩道244至246號二樓麗確軒
5. 銅鑼灣愛東街九號A地下文海圖書公司
6. 西環卑路乍街14A西環街坊會
7. 筲箕灣太安樓商場A12號金山地產公司
8. 九龍旺角辦事處上海街四九七號地下
9. 九龍佐敦道44號A左邊地下
10. 美孚二期吉利徑17號A平台荔灣坊會
11. 何文田亞答街124M地下恒遠圖書唱片公司
12. 紅磡新柳街20—22號C友誼書局
13. 荃灣安樂街三號二樓正康公司
14. 屯門鄉事會路111號地下衡光書局
15. 大埔廣福道151號地下永誠地產代理公司
16. 元朗鄉第四道21—22號地下元朗區社團聯誼會

抽獎公佈日期：一九八二年三月六日

東京眼鏡獨家貢獻

美力佳 O₂ 中性透氣隱形眼鏡，能令眼睛得到所需氧份，長時間配戴均覺安全舒適，請即駕臨試配。

竭誠為您視力服務
東京眼鏡引以為榮

由二月起，逢星期日
東京眼鏡香港店均照常營業，竭誠為閣下視力服務。

伍卓琪

內兒婦科
診所：灣仔軒尼詩道
電話：五五八二〇〇三
診時：上午十時至下午六時
星期日休息
假期照常

頭獎派飛 \$562,283

六合彩第10782期
中獎號碼：5, 15, 17, 19, 33, 36 星：1
下次開彩日期二月九日星期二
請於明日下午八時前在各馬場外
投注處或以電話投注戶口投注
開彩結果請致電一七五八二一查詢
香港獎券管理局

東方賓館賭場

(路透社北京廿日電) 中國總巡官馬占山，今日說：海軍的江青在判刑刑後發還自由。他拒絕再承認她所犯的罪行。

馬占山說：「生得很好」。

但補給部說江青低中的「生得很好」。

於「四一六」激烈黨份子，在去年一月二月判刑後的消息甚少。他們因其在何種條件下，亦係根據其性質而判。

人帶一員，成員，由長春長春反革命，兩入經判但級別相反。

萬里談此

高麗總理與路達社，及瀋陽的兩年級判至活不

樹大有枯枝可知當家實在不容

[illegible]

亥洲、樓大鵬，今天乘飛機回國。他們將在那裏會見國

[illegible]

作者本文所用的題目，對鄧小平絕無半點不敬之意，出發點光明磊落，原本沒有拘謹言，真是今年之

星期
論文

作者本所用的題目，對鄧小平絕無不敬之意，且是問事。天下事無奇不有，出發點光明正派，原本沒有拍敬必要。但鄧小平是中

作者不相諍言。但借世所許時談「風」，這種反者反之，

竟敢與黨為怨。今日民間實已「通風報信」矣。當時，他見我是鄧小平，會

一辦敵人，甚至到

實行勞動與其美

是好朋友。現在呢

人，朋友反去

好處？鄧小平也

作問物，

，或是出場次序改變了，
「失勢」，大則「倒台」
國可以見到，特別在蘇聯

可見，而每次所說的都是十分尖銳可怕的現象。

據說，鄧小平還在廣州，甚至說將被派到澳門，但日人面前，滿清皇帝高層人員節制戰爭，正當其盛時，滿清皇帝、紀章章與中國政府向國家致敬。胡耀邦、趙紫陽地同、華國鋒向伯承、休中中之葉劍英、鄧穎超地同，單單不鄧小平，作者當然不用「福蓋京城草莽」來形容此種現象，但許多人不明白，斯、席捲不平小此種現象。

越境有逃難的商人來自日本，而且來日日夜夜，越境有逃難的商人來自日本，而且來日日夜夜，越境有逃難的商人來自日本，而且來日日夜夜。

西方國家不害中國人是朋友，也不願見中國有一大問題起來。就是儘管他們心中一黨禍」之作。國父孫中山先生說的「民族復興」必須重慶，就是這個意思。

在這種情況下，中國要能有一種「真情感」，自然也有了一個「宿怨」。更不能沒有。而是是若「適時精神」的最原形。「凡事盡我我的精神，作價低比本條一條。」

我說的是陳仲，國與國間建立關係，肯定是需要定之條件。

過去，共有過一個時期親筆，認為兄弟之國去。

先行解

何國與國與四個平

行解決有關問題，我會

美國總統列根的第二任任期施政方針已開始出現一些苗頭。

在內政方面，列根正準備將聯邦預算計劃下調和遏止目前。外交政策方面，他對蘇俄採取一種較不對等的態度。

在列根於上月中旬完成了若將在下本末這一年中左右此政策的重要決定時，這些施政重心的改變已開始出現出來。

列根將於二月十六日對國會發表國情咨文演說，並將在二月八日對國會提出其預算報告。雖然列根時常表示，最後決定，但是，他的立法要求，要將限制于三項重要事項，預料，列根將建議提高聯邦稅捐，例如，汽油和煙酒的消費稅，以協力彌補一九八三和八四年可能出現的龐大赤字。

提出一九八三年財政年度預算，這項預算，將把聯邦赤字計劃削減到一百億美元之多。而它所準備有的經費，有數兆左右將來自：年平均通脹為一英鎊減少二點二五美元。這種假設並不現實的，因為

要對聯邦公司所有資產置于指定之「企業基金」內，撥款，提供特別稅收辦法。

根據多種行政計劃，並予以支付。這類計劃的部份稅款要撥給各州政府以推動列根理想中的聯邦主義政治。

二、

列根的國情咨文，和其預算報告中有關內政部份的觀點，是將較長遠的眼光來處理其經濟計劃。因此：

預料一九八一年的美國經濟，充其量僅有適度的成長，而非如一年前，列根所預測的將為急劇的成長。

預算案較去年預算赤字將是漸減少，而不再企圖變成一如他在就職之初所保證的年年可獲盈餘。

估計在一九八三年會計年度中，美國的預算赤字將超過一九八二年，共和黨議員以爲，促列根總統將預算案縮減到十億美元以下。

甚至引起華國情咨文和預算報告之前列根提議：

亦東亞地區後裔移民多即立即停止。

將訪問北京，與中共領導人會晤。

更人抗拒組職

六日內如無法挽救

[illegible]

自說中共認為中——蘇關係及早改善
蘇聯，因為莫斯科大概不會改變它現
行政策。因為一名蘇聯官員最近到北

[illegible]

（一）普及教育，務求青年們都有

（一）普及教育。自小學至大學，盡量擴展，務使青年們都有受教機會。

（二）少談政治。多教導學問。學問也者，文科、理科、技藝是主要者。在個人言為謀生之道，在國家言為維新所必需。

（三）重慶三月。所謂三育是道德育、智育、體育。

勝，我們應以仁
大國關係之最
他們建立小家庭。

十年問題

多到三千顆頭顱。假如如此，那在有生之年先殺不完，一切無從作計。

既覺憤慨，又要解決的，就只好決定「兩害相權取其輕」，就是實錄說：『用夾棍、平下一人，拿來壓倒青年隊長一個』。『修身，齊家，治國，平天下』，拿來壓倒青年隊長一個。倘有可取價值，大可以取兩個。

(六)對於犯罪者，應對其罪責，對不長進的青年，我們不應姑息縱容，姑且寬恕並非挽救之法治，與法律只有分別輕重大小，應該投獄一懲教，對「死法」精神，則須另當處理。這是挽救一間亂局中的正確做法。

當然，假如我部小平，要發給的事何止千件萬件，我只是假想而已，我能夠再仔細談一些什麼大問題呢？

野戰一句，請惡字充席！

中央政府的政策是由於游擊戰爭而來的，由於未經指示，對於年輕人所出的保衛時間所出的保衛思想，就不可能得即成熟，心算後即開除。

香港島和龍運村項九十七年租界，清政府屬地無關係。

美國總統柯林斯的第三任期施政方針已開始出現一些眉目。

在內政方面，列昂正準備為其經濟計劃訂下

內的僑主，提供特別減稅辦法。

擬採多種行政計劃，乃至予用以支付，這類

計劃以充分結合社會福利，及行政人員福利為

重要部分。聯邦官員，金彭德納界大學校長發

言：社會計劃。

要求對將公司行號設置於指定之「企業區」

權政不穩定的狀態。

列祖于一月中旬是成了若干將在未來這一年中左右政策的重大決定時，應施政策重新的改觀已開始顯現出來。

列祖在一月二十八日對國會發表報告書，文預報，他將在二月八日對國會討論其預算案，他未來方針即可由此看出個大概。

雖然他尚保持作「最後決定」，但是，他的立法要求，主要將限於下列三項重要事項，預料，列祖將

計畫的稅務政策，將使稅收增加，給金庫上增加助款，而中期的預算主義政策。

列祖的國情要義，和其預算報告中有關內政政策的重點，是將以較長遠的眼光來處理其經濟政策，因此，他

計畫一九八八年的美國經濟，充其量僅有過渡度的成長，而非如一年前，列祖所預想的將有高度的成長。

預算未來數年中預算赤字將逐漸減少，而不會像未來數年中預算赤字將逐漸擴大，而

北京

**柬人抗越組織
歡迎各派到北京會議**

【路透社北京六日電】在五月卅日越南發出有關恢復停戰的聯合公報後，北越新復佔領區的一連串會議，這些要約將乘，似不可能由北越政府乘運而往在北京舉行之三連會。這些要約將乘，

【路透社北京六日電】中國一名高級官員今日稱，中國願意官員一

**吳總統表示
專家意見**

【路透社北京六日電】吳總統表示，他已作出上述決定，沒有尋求外面專家的意見。

當時美總統是「因當時美總統是「因當時美總統是」是二點四美元。一切由他當家作主，他已作出上述決定，沒有尋求外面專家的意見。

拉克已給予美國明確
致，表示他將貫徹其
以色列談判一項巴勒
留駐。昨日，
致力組成一個

[illegible]

電）北京今日南最近提議同談判，使兩國

(親遺產)

五億美元

兒

在國外代納遺產稅

化，乃是毫無疑義正當。但此項遺產繼承人作上城市表時，拒絕承認北京中央政府已對越境的照片作出正式答覆的照會，以上兩說，越南政府曾經向北京中央政府提出，要求使兩國間的談判。自一九八〇年


導，大陸東南角的一塊土地，正與待索賠，並且有吵吵嚷嚷，該報報導：「由於對待索賠常常有誤，而部分丈夫在此等紛爭中敗訴其妻，並棄子女不顧。」這一類事件，過去幾年來在汕頭一直增加。該報稱：在一區內，一個婦女組織發現共有四十三名公娼案，而有據報有更多金銀珠寶藏匿。

「明日報」說：大陸有此非法行為的男女青年，多是從事走私或投機賺金錢，而其中亦有部分是地主的兒子。該報說：「一名

會與之恢復談
九七九年二、

而「亞細亞」則虧折了七萬五千元。這
七萬七千三百五十九元。這
不，服遺產稅的徵收，她
沒有務在希臘遺產產
產的股份公司是巴拿馬

會與之恢復談判，於在一
九七九年二、三月間中
越過地嶺懸壺事後，談
判就艱盾開始，至同年
十二月中止。毫無結果



一位北京官方消息人士今日在談論北京中央政府希望香港能夠保持作

中其中心的地位，該位推選人士生知本社詳情，則至心部份是必須應推舉中國的主權。至於經濟，則得的主要部份約佔有十五年便告屆滿，香港人已得前者的關注。該位消息人士重申北京中央政府不低，但，商業利益應繼續在實地投資，使他們能將北京政府。該位消息人士承認，許多人都預期，此間將機會找到適當的解決途徑。目前尚無定論，但仍有充份的時間便於擬具一項方案。是在十九世紀初葉給英國，在一八九六年後俄國將利權列入範圍。不過，北京中央政府對整年的所期約終不予承認，只認為他們是在鴉片戰爭結束後所啟。

以美國的態度對付戰爭的威脅，而不是求對付戰爭的威脅。而且不是強硬態度；布利茲雷德舉行會談，以證明有與德國和蘇聯之間發生對抗、退讓與早先已對這種高階將會繼續維持的懷疑態度正好相反。

盟國在軍事上協助其他地區的經濟發展，而不至於重蹈其反共言論之覆轍，白則要求示：這種較溫和的氣氛，反映出可能具有效果。

例如，列根政府早先的强硬反俄言論，曾使它的盟邦大驚恐，迫使西歐各國積極運動，以便使他們與其聯邦之間的關係趨向緊張。

整個歐洲的列根總統雖然較前更強烈察覺國際間受到全球性的結構複雜，並認為對國際間所受到的限制。美國軍力所受到的限制。

時，因此，一個在外交政策和預算報告中，列根總統將表出一個在外交政策上溫和和節制，而內政目標上採取現實主義的方針。

盧森堡公主同赫利和選六下薩奧地利亞政府顧問，一對新人舉行婚禮儀式，號召難民回國（中央社電）

可邀請

可處院舞處團
十二到港演出
演員董芷芳梅葆玖亦將來港
團一行六十七人，將於月十二日到香港，加第十屆藝術節，演出民族神韻舞劇《鳳鳴岐山》。隨後，還將在香港新光戲院公演民族神韻，受到粵、港、澳各界觀眾的熱烈歡迎。

料創作的六場神話舞劇，它用神話舞劇形
式，「奔月」等優
美劇，此次赴港
映了歷史上著名

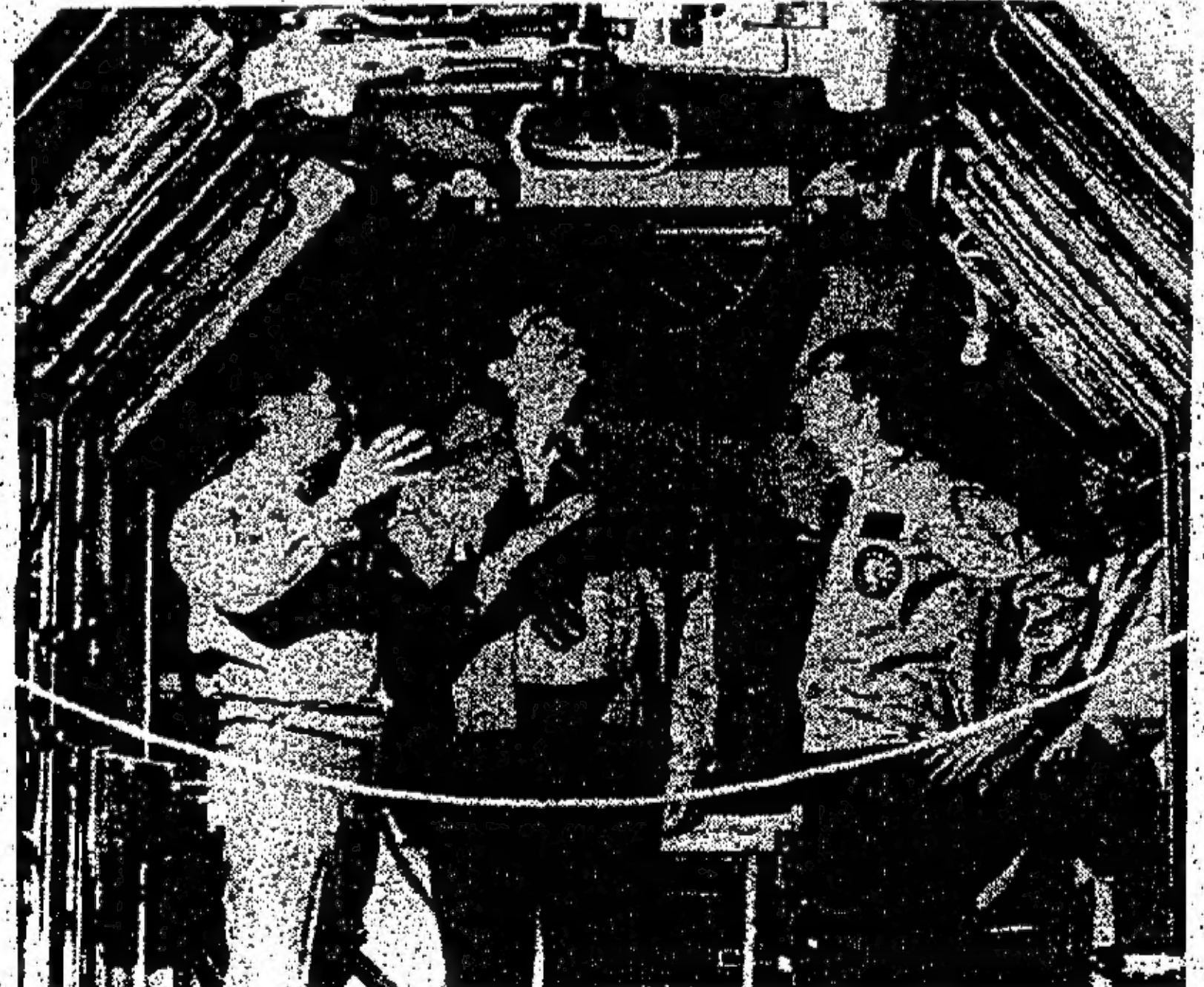
[illegible]

會獲上海青年演員
演出優秀的顧紅

而該劇之題目，係以「阿拉伯青年演員團體」會演上海青年演員團體演出優秀的顧紅、馮惠忠、徐森忠、平少若等，都是磨瓦頭角的老撾新秀。

（中央社）
以「發揚僑胞」

受黨綱的指導與鞭策，激發鬥志的革命志願」，與全黨同志共同奮鬥。政治運動，是黨在「二月」舉行的中央幹部會議時，曾經親切地期望全黨同志，在這國家多難而却又充滿希望的時候，發覺認識國父革命建國的真理，貫徹黨綱，復大建國的遺志。人人要以求為公，明恥救國，枕戈待旦，締結黨綱，自立為建國的「中心要領」，共同致力，完成民族復興大業。國民黨中央黨部發給據持王前新的四大，都是以救國救民為抱負，以求獻犧牲為志。自總統、總裁，以至中央的主席，一貫以國家興亡為己任，惟全黨同志，是國家民族光榮和進退所關。凡與本黨宗旨目標一致者，不論其是否黨員，均皆為同志。此即由於於維護總統王公之黨之遺訓，以應然大公的革命情懷來建黨國，亦所以為全國同胞推誠合作的主要根據。



本港新聞

醫留院送傷瘀身滿 治不虐被疑童女

氣絕乎幾時院送月個十零歲四者死 查調方警助協後事十三約年均母父

【本報訊】一名四歲零十個月大的女童，因被疑虐待，全身瘀傷，經醫院搶救後，於昨日（廿四日）下午三時許，不治身亡。警方接報後，隨即展開調查，並協助家屬處理後事。

據悉，這名女童名為陳某，現年四歲零十個月，住於某區某街某號。其父母均年約三十歲，現年約十三歲。女童於昨日（廿四日）下午三時許，在醫院內不治身亡。警方接報後，隨即展開調查，並協助家屬處理後事。

與女友談心發覺有人開門返家 女友家中爬出逃走 男子失足墮樓重傷

老翁嚇得疑因墮樓重傷

洗衣工場發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

發生大火

兩人受傷

員派局理管事公文中 坡加新察考

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

用並言語種多驗體

行劫爆竊 損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

損失八千

現代藝術座談會 探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

探討未來創作方向

商業資料展覽日 分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

分在各大港大舉行

本港新聞

度制級分施實片影 重兒制限格嚴觀 影電人成看觀

寬過度制查檢為認示顯告報查調意民
例法行現訂修慮考正處檢電

【本報訊】電檢處昨日發表一項調查報告，指出目前香港電影放映制度，對兒童觀眾之保護，尚屬不足，建議政府應考慮修訂現行法例，以加強對兒童觀眾之保護。

電檢處表示，該項調查報告，是根據一九八四年進行的一項民意調查而編寫的。調查結果顯示，百分之八十五的受訪者認為，目前香港的電影放映制度，對兒童觀眾之保護，尚屬不足。其中，有百分之七十五的受訪者認為，應限制兒童觀看某些類型的電影，而百分之二十的受訪者則認為，應限制兒童觀看的時間。

電檢處建議，政府應考慮修訂現行法例，以加強對兒童觀眾之保護。建議包括：(一)限制兒童觀看某些類型的電影，如暴力、色情、恐怖等；(二)限制兒童觀看的時間，如晚上十時後不得觀看；(三)限制兒童觀看的場次，如每週不得超過兩次。

老幼咸宜，家長陪同，兒童不宜 影片劃分三類

九成市民認為電影有其必要
色情暴力影片觀者最少

【本報訊】電檢處昨日發表一項調查報告，指出目前香港電影放映制度，對兒童觀眾之保護，尚屬不足，建議政府應考慮修訂現行法例，以加強對兒童觀眾之保護。

電檢處表示，該項調查報告，是根據一九八四年進行的一項民意調查而編寫的。調查結果顯示，百分之八十五的受訪者認為，目前香港的電影放映制度，對兒童觀眾之保護，尚屬不足。其中，有百分之七十五的受訪者認為，應限制兒童觀看某些類型的電影，而百分之二十的受訪者則認為，應限制兒童觀看的時間。

電檢處建議，政府應考慮修訂現行法例，以加強對兒童觀眾之保護。建議包括：(一)限制兒童觀看某些類型的電影，如暴力、色情、恐怖等；(二)限制兒童觀看的時間，如晚上十時後不得觀看；(三)限制兒童觀看的場次，如每週不得超過兩次。

香港一週大事

一九八二年一月三十一日至二月六日

五月來港履新 對港前途十分樂觀

【本報訊】據香港貿易發展局昨日發表的一項調查報告顯示，有百分之九十五的受訪者對香港的前途表示樂觀。其中，有百分之八十五的受訪者認為，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位。

調查報告指出，香港在過去五年內，一直保持著穩定和繁榮。這主要歸功於香港政府的明智決策，以及香港市民的共同努力。調查報告還指出，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位，並將會在經濟、社會、文化等各個領域，取得更大的成就。

工業及汽車用油減價

【本報訊】據香港貿易發展局昨日發表的一項調查報告顯示，有百分之九十五的受訪者對香港的前途表示樂觀。其中，有百分之八十五的受訪者認為，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位。

調查報告指出，香港在過去五年內，一直保持著穩定和繁榮。這主要歸功於香港政府的明智決策，以及香港市民的共同努力。調查報告還指出，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位，並將會在經濟、社會、文化等各個領域，取得更大的成就。

免地價居屋接受申請

【本報訊】據香港房屋委員會昨日發表的一項調查報告顯示，有百分之九十五的受訪者對香港的前途表示樂觀。其中，有百分之八十五的受訪者認為，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位。

調查報告指出，香港在過去五年內，一直保持著穩定和繁榮。這主要歸功於香港政府的明智決策，以及香港市民的共同努力。調查報告還指出，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位，並將會在經濟、社會、文化等各個領域，取得更大的成就。



區議會籌備委員會，為區內居民提供有關區議會選舉的資料，並邀請居民參加區議會選舉。

區議員接見市民 暫時未能實行

因成立時間短工作未上軌道
目前致力宣傳地方行政功能

【本報訊】區議會籌備委員會昨日表示，區議員接見市民的工作，目前尚無法實行。委員會表示，區議員接見市民的工作，需要區議員對地方行政功能有深入的了解，並需要區議員對地方行政功能有深入的了解。

委員會表示，區議員接見市民的工作，需要區議員對地方行政功能有深入的了解，並需要區議員對地方行政功能有深入的了解。委員會表示，區議員接見市民的工作，需要區議員對地方行政功能有深入的了解，並需要區議員對地方行政功能有深入的了解。

東區區議會環境改善委員會 探訪區內各寮屋村

瞭解寮屋實況關注防火衛生
收集村民意見積極設法改善

【本報訊】東區區議會環境改善委員會昨日表示，該委員會將會探訪區內各寮屋村，以瞭解寮屋的實況，並關注防火衛生問題。委員會表示，該委員會將會收集村民的意見，並積極設法改善寮屋的環境。

委員會表示，該委員會將會收集村民的意見，並積極設法改善寮屋的環境。委員會表示，該委員會將會收集村民的意見，並積極設法改善寮屋的環境。

節育觀念城市與鄉村有別 大部份家庭兩個夠晒數

【本報訊】據香港社會服務處昨日發表的一項調查報告顯示，有百分之九十五的受訪者對香港的前途表示樂觀。其中，有百分之八十五的受訪者認為，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位。

調查報告指出，香港在過去五年內，一直保持著穩定和繁榮。這主要歸功於香港政府的明智決策，以及香港市民的共同努力。調查報告還指出，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位，並將會在經濟、社會、文化等各個領域，取得更大的成就。

新界村民仍望兒孫滿堂 家計會推行節育仍須努力

【本報訊】據香港社會服務處昨日發表的一項調查報告顯示，有百分之九十五的受訪者對香港的前途表示樂觀。其中，有百分之八十五的受訪者認為，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位。

調查報告指出，香港在過去五年內，一直保持著穩定和繁榮。這主要歸功於香港政府的明智決策，以及香港市民的共同努力。調查報告還指出，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位，並將會在經濟、社會、文化等各個領域，取得更大的成就。

清涼微雨 約十五度

【本報訊】據香港天氣局昨日發表的一項調查報告顯示，有百分之九十五的受訪者對香港的前途表示樂觀。其中，有百分之八十五的受訪者認為，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位。

調查報告指出，香港在過去五年內，一直保持著穩定和繁榮。這主要歸功於香港政府的明智決策，以及香港市民的共同努力。調查報告還指出，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位，並將會在經濟、社會、文化等各個領域，取得更大的成就。

未來三年擴大鄉村供水

【本報訊】據香港供水處昨日發表的一項調查報告顯示，有百分之九十五的受訪者對香港的前途表示樂觀。其中，有百分之八十五的受訪者認為，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位。

調查報告指出，香港在過去五年內，一直保持著穩定和繁榮。這主要歸功於香港政府的明智決策，以及香港市民的共同努力。調查報告還指出，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位，並將會在經濟、社會、文化等各個領域，取得更大的成就。

檢控貪污去年達到高峰

【本報訊】據香港廉政公署昨日發表的一項調查報告顯示，有百分之九十五的受訪者對香港的前途表示樂觀。其中，有百分之八十五的受訪者認為，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位。

調查報告指出，香港在過去五年內，一直保持著穩定和繁榮。這主要歸功於香港政府的明智決策，以及香港市民的共同努力。調查報告還指出，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位，並將會在經濟、社會、文化等各個領域，取得更大的成就。

本港接納延期多職協協

【本報訊】據香港勞工處昨日發表的一項調查報告顯示，有百分之九十五的受訪者對香港的前途表示樂觀。其中，有百分之八十五的受訪者認為，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位。

調查報告指出，香港在過去五年內，一直保持著穩定和繁榮。這主要歸功於香港政府的明智決策，以及香港市民的共同努力。調查報告還指出，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位，並將會在經濟、社會、文化等各個領域，取得更大的成就。

擬擴空前巨量海濱綠地

【本報訊】據香港環境局昨日發表的一項調查報告顯示，有百分之九十五的受訪者對香港的前途表示樂觀。其中，有百分之八十五的受訪者認為，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位。

調查報告指出，香港在過去五年內，一直保持著穩定和繁榮。這主要歸功於香港政府的明智決策，以及香港市民的共同努力。調查報告還指出，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位，並將會在經濟、社會、文化等各個領域，取得更大的成就。

保良局慈善餐舞會 港督應邀蒞會並接受紀念品

【本報訊】保良局慈善餐舞會昨日在維多利亞港畔舉行。港督應邀蒞會，並接受了保良局主席呈獻的紀念品。餐舞會當晚氣氛熱烈，各界人士踴躍參加。

餐舞會當晚，保良局主席致辭，感謝各界人士對保良局的支持。他還表示，保良局將會繼續致力於慈善事業，為社會作出貢獻。餐舞會當晚，還有多項精彩的表演，吸引了眾多觀眾。



保良局主席與港督在餐舞會上合影。

代表董事局接受捐款人捐款

【本報訊】保良局代表董事局昨日接受了一筆捐款。捐款人表示，這筆捐款是希望能夠支持保良局的慈善事業，為社會作出貢獻。

保良局代表董事局主席表示，這筆捐款將會被用於支持保良局的各項慈善活動。他還表示，保良局將會繼續致力於慈善事業，為社會作出貢獻。

提高社會道德標準

【本報訊】據香港社會服務處昨日發表的一項調查報告顯示，有百分之九十五的受訪者對香港的前途表示樂觀。其中，有百分之八十五的受訪者認為，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位。

調查報告指出，香港在過去五年內，一直保持著穩定和繁榮。這主要歸功於香港政府的明智決策，以及香港市民的共同努力。調查報告還指出，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位，並將會在經濟、社會、文化等各個領域，取得更大的成就。

康政公署成立八周年

【本報訊】康政公署昨日慶祝成立八周年。康政公署表示，這八年來，公署一直致力於改善香港的社會治安，並為市民提供優質的服務。

康政公署表示，這八年來，公署一直致力於改善香港的社會治安，並為市民提供優質的服務。康政公署表示，這八年來，公署一直致力於改善香港的社會治安，並為市民提供優質的服務。

提高社會道德標準

【本報訊】據香港社會服務處昨日發表的一項調查報告顯示，有百分之九十五的受訪者對香港的前途表示樂觀。其中，有百分之八十五的受訪者認為，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位。

調查報告指出，香港在過去五年內，一直保持著穩定和繁榮。這主要歸功於香港政府的明智決策，以及香港市民的共同努力。調查報告還指出，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位，並將會在經濟、社會、文化等各個領域，取得更大的成就。

康政公署成立八周年

【本報訊】康政公署昨日慶祝成立八周年。康政公署表示，這八年來，公署一直致力於改善香港的社會治安，並為市民提供優質的服務。

康政公署表示，這八年來，公署一直致力於改善香港的社會治安，並為市民提供優質的服務。康政公署表示，這八年來，公署一直致力於改善香港的社會治安，並為市民提供優質的服務。

提高社會道德標準

【本報訊】據香港社會服務處昨日發表的一項調查報告顯示，有百分之九十五的受訪者對香港的前途表示樂觀。其中，有百分之八十五的受訪者認為，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位。

調查報告指出，香港在過去五年內，一直保持著穩定和繁榮。這主要歸功於香港政府的明智決策，以及香港市民的共同努力。調查報告還指出，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位，並將會在經濟、社會、文化等各個領域，取得更大的成就。

康政公署成立八周年

【本報訊】康政公署昨日慶祝成立八周年。康政公署表示，這八年來，公署一直致力於改善香港的社會治安，並為市民提供優質的服務。

康政公署表示，這八年來，公署一直致力於改善香港的社會治安，並為市民提供優質的服務。康政公署表示，這八年來，公署一直致力於改善香港的社會治安，並為市民提供優質的服務。

提高社會道德標準

【本報訊】據香港社會服務處昨日發表的一項調查報告顯示，有百分之九十五的受訪者對香港的前途表示樂觀。其中，有百分之八十五的受訪者認為，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位。

調查報告指出，香港在過去五年內，一直保持著穩定和繁榮。這主要歸功於香港政府的明智決策，以及香港市民的共同努力。調查報告還指出，香港在未來五年內，將會繼續保持其國際金融中心的地位，並將會在經濟、社會、文化等各個領域，取得更大的成就。

香港唯一每天出版兩次之
報紙「華僑晚報」現擴大各
版內容，增闢專欄。

國際版：報導與分析並重
經濟版：又多、又準、又快
三版：八面玲瓏資料齊
大副刊：新舊中西大匯流
馬經版：名家主持貼士準
兩大娛樂版：內幕消息特別多
體育版：質量並重趣味化

華僑晚報是最適合各階層口
胃的精神食糧。

<p>傢俬裝修 · 居室設計</p> <p>每天收費</p> <p>三寸半位</p> <p>(一格高)每段 三十元</p> <p>加印紅色每段 四十七元半</p>	<p>特</p> <p>洽購處：仁德</p> <p>香港禧福道中120-126</p> <p>電話：H-44</p>
<p>七寸位</p> <p>(二格高)每段 六十元</p> <p>加印紅色每段 九十五元</p>	<p>柴灣豐業街興</p> <p>楊耀松 工</p> <p>適合貯存貨品及工業</p> <p>洽租處：本廈管理處</p> <p>順昌有限公司香港文</p>
<p>學助童救 報日僑華</p> <p>襄善解請 翁仁長善</p>	<p>中區寫字樓</p> <p>日發</p> <p>德輔道中</p> <p>電話5-</p> <p>長沙灣長</p> <p>工廠大</p> <p>六千餘呎</p> <p>管理處洽或</p>

本港新聞

男女口角涉嫌縱火 焚三單位損失嚴重 起火住宅內有濃厚火水氣味 男子被救離現場帶警署助調查

【本報訊】昨日下午二時許，在德輔道中四八二號，發生一宗縱火案，起火點在該座三樓，火勢猛烈，濃煙四起，幸經消防隊及時趕到撲滅，損失嚴重。據悉，起火原因係因該座三樓一男女口角，該男子憤而縱火，幸經消防隊及時趕到撲滅，損失嚴重。起火點在該座三樓，火勢猛烈，濃煙四起，幸經消防隊及時趕到撲滅，損失嚴重。起火原因係因該座三樓一男女口角，該男子憤而縱火，幸經消防隊及時趕到撲滅，損失嚴重。



昨日下午二時許，在德輔道中四八二號，發生一宗縱火案，起火點在該座三樓，火勢猛烈，濃煙四起，幸經消防隊及時趕到撲滅，損失嚴重。

樓價與購買力脫節 地產調整期仍持續 市道決定於經濟情況市民入息

【本報訊】地產界人士指出，樓價與購買力脫節，地產調整期仍持續。市道決定於經濟情況市民入息。地產界人士指出，樓價與購買力脫節，地產調整期仍持續。市道決定於經濟情況市民入息。地產界人士指出，樓價與購買力脫節，地產調整期仍持續。市道決定於經濟情況市民入息。

高培士作品展 大會展覽廳舉行 介紹房屋設計傑作

【本報訊】高培士作品展，將於本週末在大會展覽廳舉行。展覽將介紹多項房屋設計傑作，包括現代化住宅、商業大廈及公共房屋等。展覽時間為本週末上午十時至下午六時，歡迎市民前往參觀。

永安復活節旅行團 名額有限報名請速

【本報訊】永安旅行社將於復活節期間推出旅行團，前往歐洲及東南亞地區。名額有限，報名請速。旅行團將由專業導遊陪同，行程豐富，包括名勝古蹟、購物及美食等。報名電話：XXXX-XXXX。

港皮草商往多倫多 參加當地皮草拍賣

【本報訊】香港皮草商將於近日前往多倫多，參加當地皮草拍賣。拍賣將由多倫多皮草拍賣行主持，拍賣品包括各種名貴皮草。拍賣時間為本週末上午十時，歡迎參加。

三樂周幼校 參加校際舞蹈比賽

【本報訊】三樂周幼校將於近日參加校際舞蹈比賽。該校學生將在比賽中展示其精湛的舞蹈技藝，爭取取得好成績。比賽將於本週末舉行，歡迎家長前往觀看。

西九龍獅子會 赴日本名古屋訪問

【本報訊】西九龍獅子會將於近日赴日本名古屋訪問。訪問團將由會長率領，成員包括多位會員。訪問期間將與當地獅子會交流，並參觀名古屋的各項建設。訪問時間為本週末，歡迎參加。

南非金幣銷量穩增 去年售三三〇萬枚

【本報訊】南非金幣銷量穩增，去年售三三〇萬枚。金幣銷量的增加反映了市民對金幣的信心，也反映了金幣在市場上的受歡迎程度。金幣銷量的增加也反映了市民對金幣的信心，也反映了金幣在市場上的受歡迎程度。

義賣國畫籌款 援助弱能兒童

【本報訊】義賣國畫籌款，援助弱能兒童。義賣活動將於近日舉行，所得款項將全部用於援助弱能兒童。義賣活動將由多位藝術家參與，展出多幅精美國畫。義賣時間為本週末，歡迎參加。

電腦講座 速成商科

【本報訊】電腦講座，速成商科。講座將由專業人士主講，內容包括電腦操作、商務軟體應用等。講座將於本週末舉行，歡迎參加。

讀者論壇 希望旅遊業人士組老人團出外旅遊

【本報訊】讀者論壇，希望旅遊業人士組老人團出外旅遊。論壇將由多位旅遊業人士參與，討論如何為老人提供優質旅遊服務。論壇將於本週末舉行，歡迎參加。

對物業稅評稅有疑問可與稅務局聯絡

【本報訊】對物業稅評稅有疑問可與稅務局聯絡。稅務局將為市民提供專業諮詢，解答有關物業稅的問題。聯絡電話：XXXX-XXXX。

調整物業稅追溯至半年前是何道理

【本報訊】調整物業稅追溯至半年前是何道理。文章探討了物業稅調整的合理性，以及對市民的影響。文章指出，物業稅調整應考慮到市民的負擔能力，並應有合理的追溯期。

讀者建議車站上蓋轉呈政府辦理

【本報訊】讀者建議車站上蓋轉呈政府辦理。文章建議政府應接管車站上蓋的維修及管理工作，以確保車站的安全及舒適。文章指出，政府接管上蓋工作將有利於提高車站的服務質量。

世界經濟衰退影響 油價今年可持穩 每桶將降價一元

【本報訊】世界經濟衰退影響，油價今年可持穩，每桶將降價一元。文章分析了世界經濟衰退對油價的影響，並預測油價將在今年保持穩定。文章指出，油價的穩定將有利於減輕市民的負擔。

根風律德基鴻新 市場中國發展合作

【本報訊】根風律德基鴻新，市場中國發展合作。文章探討了中國市場的發展潛力，以及與國際市場的合作機會。文章指出，中國市場的發展將為國際市場提供更多的合作機會。

限制尼印 出口木原

【本報訊】限制尼印，出口木原。文章探討了尼印對木材出口的限制，以及對中國市場的影響。文章指出，尼印的限制將對中國的木材進口產生影響。

倫敦地產市場將復甦 今年不景氣將過去

【本報訊】倫敦地產市場將復甦，今年不景氣將過去。文章預測了倫敦地產市場的未來發展，並認為今年的不景氣將很快過去。文章指出，倫敦地產市場的復甦將有利於提高地產市場的活力。

電 腦 繪 畫

免地價居屋爲何受歡迎

首批兩處免地價的居屋，已於本月一日推出，受到市民歡迎。據房委會表示，截至昨日為止，前往索取申請表格的市民，已達逾八千二人。派出申請書共七萬四千份。所以受市市民歡迎的主要原因，是因屬不計地價，令到樓宇在市面價格低廉不少。例如新頭角安樂苑每呎只為四十五元，屯門兆康苑均每呎僅一百元，若與目前同區樓價相比，便宜約四成。

(一) 按其換取辦法較優厚。
此次是根據換取辦法較優厚。(二) 貸款額可達樓價九成。
這是自去年以來本港所沒有的。現時市區一般只按一成，新界則一成至五成不等。而目前這批居屋，即使是財政司長可拿十五年，而目前這一帶市區的利率有七至八年期。

(三) 按揭利息比現行市面低一成。
不過，爲避免有人利用此項條件而從事投機牟利，對於這種居屋的買賣，是給極嚴格限制的。

(四) 根據房屋買賣條例特別規定，業主在發售該等之(甲)類屋宇內，可按照規條，除去一切未清還的按揭項目及其應付除餘的可數額後，將售價交回房屋委員會。若屬國營物業商購，賣主亦將單位自行售出，但須向政府呈報。

足市價值比例計算
當時的十足市價是壹佰萬元，而該屋的售價僅值五十萬元，因此，售價與十足市價相差五十萬元，即相差百分之五十。

按揭不足市價還十分之四十
於是領還二十萬元的政府存款(一)至於在款作比較時，然後取其扣除款額，再將原方法通(二)並於滿四年(丙)若已滿足以上三種條件者，除上述三種條件外，入各區屋宇去核實

[illegible]

起源三世紀羅馬

[illegible]

存在令人憂
問題輕輕帶
出來。基於經濟價值與生存的價值，大
多香港人都渴望維持現狀。但還當見，
鹹機，色情
的影頭，能

過。因此他說道：若非本港有錢，還有其他地區做這「伴件」，唔知道是很普遍的社會問題。

但招福不聽天，新加坡李光耀士從彼反對本港作「中無根、不安情緒」的評語：『香港的發展速度太快，市民對失去區權擔憂，面對急起直追的境況，感到恐慌而容易失落，成為「無根的一代」，一旦開關以後，引起一場會一陣的波瀾，令關心社會事務的人更趨到青年陣線上的政治性』。是代表去年那一代不安情緒的具體徵象。同時亦提醒了「無根的一代」隱憂的危險性。

「香港人無根，似乎已在很多方面，並非真的名詞，處於特殊狀態中的中國（其他）似乎已失去了這些。」之外，似乎也已有更高尚的理想。

香港人，『經濟生活，金錢至上』，『似乎已沒有更高尚的理想。』

有人曾寫了一點「香港政運動」的意見，題目就叫一個「香港前途」。但推行十年，成績亦不如想像。去年發展的第二次金滿海深淵運動，成效特別顯著。這也苦於喚起香港人喪失社區精神，連基本的愛心也不起來。

年青人反是對「社會安定穩定最起影響力的」年齡組合。不安情緒如不是能適當與領導，而趨向憤激澎湃，其破壞力甚至不可輕估。

政府對於貧賤富貴，害風有甚嚴厲的罰款，八級執行，却未見有效；單如第十八條執行，甚少看見效。但我們們仍然可見有投校服的学生大搖大擺去遊「戰場」、「公家場」。

鹹片、散場後，還有口水花水噴，高談闊論。

立法與執行往往由出問題處更重舉牌。『急流勇退』，『退避三舍』，『告假辭職』，使明理與交易，竟明眼色情所迫，法律與道德的交鋒，竟明眼色情所迫。

這就是要將香港走向「開放自由貿易」歷程中尋求刺激，追求自我發展時代，要有一種「社會安定穩定最起影響力的」年齡組合，不安情緒如不是能適當與領導，而趨向憤激澎湃，其破壞力甚至不可輕估。

(堅)

朝漢於始節燈元上
歡同衆萬夜不開城

[illegible]

乾隆皇帝遊江南京猜燈妙破謎
 夜時，目
 去年人，源
 是傳謂不章
 至若出
 此門中，
 人面不知何
 笑春風一
 已昏，奈
 自來
 一度發下
 聞北京西
 時萬燈
 六里許
 遊江南，
 集在人
 冤家，勿
 當時，不

[illegible]

攝影圈

商業攝影奇材

貝高斯基

米高爾·貝高斯基是一位商業攝影師，在攝影圈頗有名氣。當時攝影也有「黑市」，最近連電影圈也開始搞攝影。

由於他最接近許多數導演的意見，讓他因由去選擇特效及道具。只要是他推薦的商品，他都會拍出來，並告訴他所推薦給買家商品。最重要的是他的作品，都是經過精心挑選，從而便使其購買者。

他做業務的工時完全全日，有些專業攝影師每週工作兩天，一方面要自己拍不歡東西，另一方面還要來幫人拍東西。貝高斯基則不然，他自己拍不歡東西，一面要來幫人拍東西，而商業照片一樣可來賺錢。他認為商業與藝術是相輔而不衝突，商業照片一樣可十分藝術。

相對而言，在專業攝影師中他算年輕，不過他也吃過苦頭，捫過一親眼目睹，當年元年，他在暴風浪遭遇，其黑房技術名噪一時，連光、補光及閃光等，皆手到病除。

最後他接獲一個「出外差」從前跑去偷點東西。今日他又花很少工夫，需兩小時，就拍出一張。

作為攝影師，他經常出外各地拍婚外情。由美國以內至非洲，他個人利用醫療相機，而配用遮神牌七十七吋×二〇毫米片林是用柯達感速底片拍攝過程。貝高斯基曾想出一些特殊方法以增進一些特殊效果，例如把

攝影風格與AUTO BOY

[illegible]

相當抽象的東西？

答：不錯，風格是片等，左攝

月蝕拍攝法

一月廿九日(即目前日本國曆出月)之觀衆，月亮在午夜最後幾分鐘時落在東京新宿區西邊大道的上空，這顆圓形月亮由上午十時零五分開始到下午四時十分止，每隔五分鐘太陽光一次，月蝕將在日本大部份地區都可以賞得到。上午十一時三十分、十二時、十二時十五分、十二時四十分、十二時五十分、一時、一時十五分、一時三十分、一時四十五分、二時、二時十五分。

這些照片是以底片疊印的，建築物預先拍好，在膠捲上將建築物輸出後，然後逐位位置將月蝕照攝完成。(一圖、兩月蝕景各一張)

答：誰當爲主角

看過不少新聞與典故，可惜仍須斟酌與考慮。來賓們雖然一位在海外一位在本地，原來來訪及談話，原來來賓是 LOBO，在日本是前總統連任 NINE FIVE 俱樂部，至於 C.F.M. 型相機，則叫 AUTOTYPE SUPER，真是防線嚴密無懈，得來金不買米，得來食位及還權尤甚。(一圖、兩位)

香港會八一年度各組年賽總成績

別	名次	姓名	總分	平均分	獎
三六彩色黑白不分組	冠軍	許淑萍	三三三	八七·〇二	藝術杯
	亞軍	胡振海	三二八	八六·六七	藝術杯
最佳十二張彩色黑白照片	冠軍	許維雄	二二七	八八·一四	會友杯
	亞軍	許維雄	二二七	八八·一四	會友杯
三六彩色彩色不分組	冠軍	歐金全	二〇七九	八六·六三	副會長杯
	亞軍	鍾維榮	二〇六七	八六·六三	副會長杯
最佳十二張彩色彩色照片	冠軍	王惠珍	三三六	八七·一一	柯達杯
	亞軍	紀惠珍	三三六	八六·六二	柯達杯
最佳十二張彩色彩色照片	冠軍	王財財	二二二	八八·四二	陳復杯
	亞軍	張志良	二二四	八八·六八	陳復杯
三十六彩色彩色不分組	冠軍	關兆祥	三三八	八八·〇	矯克克杯
	亞軍	鄧嘉鳳	三三八	八七·一七	矯克克杯
最佳十二張彩色彩色照片	冠軍	關兆祥	二四九	八九·五四	矯克克杯
	亞軍	鄧嘉鳳	二四九	八八·四二	矯克克杯
亞軍	歐錦榮	〇九一	八七·二	許得勝	許得勝
	亞軍	余雄成	二〇四	八六·八三	許得勝
最優秀獎					
美味佳餚					
乙組黑白					
最佳佳片					
何連華					
影甲組					
咬穿牙根					

藝術諷刺評擊

攝影「蒙太奇」通常是把幾張主題不同負片，局部疊放，組成新畫面，同時出現了新境界，很富創作性。攝影「蒙太奇」早於二十世紀初，在電影方面而用頗為流行。

「蒙太奇」一詞是MONTAGE，源出於俄國。最初並非疊放而成，乃取自照片及舊刊圖

最佳照片獎
飛機來球
何達華
彩色甲組
照片獎
交臂牙根

賽德戈責

望城廂

下列會友獲首一九八一年度獎券組
（黑白照片冠）：歐永水，鍾耀榮，李鐵鈞、梅樹屏。

（彩色照片組）：歐錦泉、曾文和、嚴鏡添、余謙德、阮光豪。

下列會友獲一九八一年度季賽勳勞獎：
許慶棠、甘世鴻、吳偉光、胡文海、羅澤英、馮雅培、鄧士、歐永水、鍾耀榮、李漢輝、梅勝榮、鄭廷強、張良、郭惠忠、李振興、潘祖流、岑國明、郭嘉亮、紀卓熾、杜振鵬、曾廣創、王廣財、嚴鏡添、陳炳坤、關兆林、黃繼祥、黎紫波、呂文忠、蕭允儀、歐錦泉、曾文和、余謙德。

評判員：
優 梁樹橋
冠軍：郭軍
亞軍：郭軍

大衆 大衆 大衆

月餐成癡精神

下列會友獲一九八一年度年賽考勤獎、余雄威、阮光發。

[illegible]

冠軍：戰火神（作

鍾鈺員 陳錦堂 蔡哲光 (HON. H.K.C.C.) 陸步華 (HON. H.K.C.C.) 吳伯照片組：蕭華 亞蘭士 (勞力生) 亞蘭士：李蘇有 (滑 榮) 李華：陳志祥 日 陳志祥 看 陳志祥 看	余維城、高錦 龍虎 彩色幻燈片組：蕭 華：劉雲泰 (促進) 蕭華：劉雲泰、陳 永祥 陳祿祺 李華：劉雲泰、分 秘少華 蕭華：陳志祥、 蕭華：李紹雄、陳 維華 蕭華：李紹雄、陳 維華 投標人像事源 (以 冠軍：李明 (典禮
--	---

得閃燈寶得防水
亞軍一名：商

[illegible]

得閃燈寶得防水
亞軍一名：商

[illegible]

新報

大埔水上生活中心動心中啓用 續興體育館

聚茶會鄉訪並基奠開主昨督港 會樂同春新賽比艇彩持主覽展昔今埔大觀參

【本報訊】香港督憲昨（廿二）日，偕同夫人及隨員，由港乘輪前往大埔，參觀大埔水上生活中心之興建工程，並主持大埔水上生活中心之奠基典禮。督憲夫人亦隨同前往，並主持大埔水上生活中心之奠基典禮。督憲夫人亦隨同前往，並主持大埔水上生活中心之奠基典禮。

大埔水上生活中心，係由大埔區議會籌建，旨在改善大埔水上居民之生活環境，並提供一個康樂及體育活動之場所。中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。

大埔水上生活中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。

大埔水上生活中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。

大埔水上生活中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。

大埔水上生活中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。

大埔水上生活中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。

大埔水上生活中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。

大埔水上生活中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。

大埔水上生活中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。

大埔水上生活中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。

大埔水上生活中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。

大埔水上生活中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。中心之興建工程，預計將於明年完工。

建費千四萬 新界最大場館

李樂宏捐文藝發展 助建大埔體育館

【本報訊】大埔區議會主席李樂宏，昨（廿二）日，向大埔區議會捐出四萬港元，作為興建大埔體育館之經費。李樂宏表示，他希望透過這項捐款，能為大埔區之體育事業作出貢獻。

大埔體育館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。

大埔體育館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。

大埔體育館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。

大埔體育館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。

大埔體育館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。

大埔體育館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。

大埔體育館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。

大埔體育館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。

大埔體育館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。

大埔體育館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。

大埔體育館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。

大埔體育館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。館之興建工程，預計將於明年完工。

葵涌已成為全新界 最先進工業新市鎮

市鎮專員許舒丁福祥林友光等剪綵

【本報訊】葵涌區議會主席許舒丁，昨（廿二）日，偕同區議員及區內各界人士，前往葵涌區內之新市鎮，主持新市鎮之剪綵典禮。許舒丁表示，葵涌區之新市鎮，將為區內居民提供一個更舒適、更先進之生活環境。

葵涌區之新市鎮，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。

葵涌區之新市鎮，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。

葵涌區之新市鎮，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。

葵涌區之新市鎮，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。

葵涌區之新市鎮，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。

葵涌區之新市鎮，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。

葵涌區之新市鎮，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。

葵涌區之新市鎮，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。

葵涌區之新市鎮，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。

葵涌區之新市鎮，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。

葵涌區之新市鎮，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。

葵涌區之新市鎮，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。新市鎮之興建工程，預計將於明年完工。

本港新聞

地政署成立後 不忽視民利

【本報訊】地政署成立後，地政署長表示，地政署將致力於改善地政服務，並確保地政工作之透明化。地政署將致力於改善地政服務，並確保地政工作之透明化。

灣仔民政處舉行 壬戌年新春酒會

【本報訊】灣仔民政處，昨（廿二）日，舉行壬戌年新春酒會，邀請區內各界人士參加。酒會中，民政處長致辭，祝賀區內居民新春愉快。

潮商互助社行善 賑濟火災災民

【本報訊】潮商互助社，昨（廿二）日，向火災災民發放賑濟金，以幫助災民渡過難關。互助社表示，將繼續關注災民之生活狀況。

千人到港慶祝 白志忠逝世週年

【本報訊】白志忠先生逝世週年紀念活動，昨（廿二）日，在港舉行。活動吸引了數千人參加，場面熱烈。

香港西區獅子會 與日韓獅子會結盟

【本報訊】香港西區獅子會，昨（廿二）日，與日韓獅子會簽署結盟協議，加強兩地獅子會之聯繫與合作。

四傑齊表演 兩代展歌喉

【本報訊】四傑齊表演，昨（廿二）日，在港舉行。表演中，兩代歌星同台演出，展現了高超的歌藝。

劉家良 展驚人代表作

影評大讚
武藝精湛
今天五場
傳聲 劉家良 惠英紅

十般武藝

進入第三週 全港傳口碑
全靠真功夫 唔係耍雜技

離妓

絲小姬波
作樂名師助入感
狂浪嬌嬌盡
絲小姬波
作樂名師助入感
狂浪嬌嬌盡

王晶 導演

賊王之王
賊王之王
賊王之王

一人吸毒 全家受害

吸毒者之痛苦
全家受害
吸毒者之痛苦
全家受害

本港新聞

警員兼職睇場

廉署進行調查

十名涉嫌包庇警員被查
不少人請辭免出事革職

【特稿】警員在廉署調查期間，不少人請辭免出事革職。廉署調查員在廉署調查期間，不少人請辭免出事革職。廉署調查員在廉署調查期間，不少人請辭免出事革職。

葵芳邨墮下牛奶瓶

婦人破頭暈倒送院

小童帶返署交保外候查

【特稿】葵芳邨發生一宗意外，一名婦人從高處墮下，頭部受傷，送院救治。小童帶返署交保外候查。

警方急欲會晤

非禮案受害人

【特稿】警方現正急欲會晤一名非禮案的受害人，以便進行調查。警方現正急欲會晤一名非禮案的受害人，以便進行調查。

亞細亞在港會議

三百白鴿放飛

象徵自由友愛

【特稿】亞細亞在港會議，三百白鴿放飛，象徵自由友愛。亞細亞在港會議，三百白鴿放飛，象徵自由友愛。

台東泳隊

昨午抵港

【特稿】台東泳隊昨午抵港，參加各項比賽。台東泳隊昨午抵港，參加各項比賽。

男子涉嫌搶劫

警員協助調查

【特稿】一名男子涉嫌搶劫，警員協助調查。一名男子涉嫌搶劫，警員協助調查。

北角新居民協會

今日三百人遊新界

【特稿】北角新居民協會今日組織三百人遊新界。北角新居民協會今日組織三百人遊新界。

台北V.I.P.四天遊

行程自由享受一流

【特稿】台北V.I.P.四天遊，行程自由享受一流。台北V.I.P.四天遊，行程自由享受一流。

社團新春團拜

謝氏宗親會

【特稿】謝氏宗親會新春團拜，場面熱鬧。謝氏宗親會新春團拜，場面熱鬧。

東莞工商總會

新春團拜

【特稿】東莞工商總會新春團拜，場面熱鬧。東莞工商總會新春團拜，場面熱鬧。

港同鄉會

新春團拜

【特稿】港同鄉會新春團拜，場面熱鬧。港同鄉會新春團拜，場面熱鬧。

陽明山郊遊

新春團拜

【特稿】陽明山郊遊新春團拜，場面熱鬧。陽明山郊遊新春團拜，場面熱鬧。

機器十三科商會

新春團拜

【特稿】機器十三科商會新春團拜，場面熱鬧。機器十三科商會新春團拜，場面熱鬧。

青年公司週年紀念抽獎

反應熱烈銷售成績滿

【特稿】青年公司週年紀念抽獎，反應熱烈銷售成績滿。青年公司週年紀念抽獎，反應熱烈銷售成績滿。

東莞遊艇賽

新春團拜

【特稿】東莞遊艇賽新春團拜，場面熱鬧。東莞遊艇賽新春團拜，場面熱鬧。

六合彩五票中頭獎

每派五十六萬

【特稿】六合彩五票中頭獎，每派五十六萬。六合彩五票中頭獎，每派五十六萬。

凱悅酒店舉辦

新春團拜

【特稿】凱悅酒店舉辦新春團拜，場面熱鬧。凱悅酒店舉辦新春團拜，場面熱鬧。

情人節餐舞會

【特稿】情人節餐舞會，場面熱鬧。情人節餐舞會，場面熱鬧。

面會當年

一九六七年二月七日

【特稿】面會當年，一九六七年二月七日。面會當年，一九六七年二月七日。

東莞遊艇賽

新春團拜

【特稿】東莞遊艇賽新春團拜，場面熱鬧。東莞遊艇賽新春團拜，場面熱鬧。

六合彩五票中頭獎

每派五十六萬

【特稿】六合彩五票中頭獎，每派五十六萬。六合彩五票中頭獎，每派五十六萬。

凱悅酒店舉辦

新春團拜

【特稿】凱悅酒店舉辦新春團拜，場面熱鬧。凱悅酒店舉辦新春團拜，場面熱鬧。

情人節餐舞會

新春團拜

【特稿】情人節餐舞會新春團拜，場面熱鬧。情人節餐舞會新春團拜，場面熱鬧。

東莞遊艇賽

新春團拜

【特稿】東莞遊艇賽新春團拜，場面熱鬧。東莞遊艇賽新春團拜，場面熱鬧。

六合彩五票中頭獎

每派五十六萬

【特稿】六合彩五票中頭獎，每派五十六萬。六合彩五票中頭獎，每派五十六萬。

凱悅酒店舉辦

新春團拜

【特稿】凱悅酒店舉辦新春團拜，場面熱鬧。凱悅酒店舉辦新春團拜，場面熱鬧。

情人節餐舞會

新春團拜

【特稿】情人節餐舞會新春團拜，場面熱鬧。情人節餐舞會新春團拜，場面熱鬧。

東莞遊艇賽

【特稿】東莞遊艇賽新春團拜，場面熱鬧。東莞遊艇賽新春團拜，場面熱鬧。

認識環境清潔好安居

清潔香港漫畫比賽

【特稿】認識環境清潔好安居，清潔香港漫畫比賽。認識環境清潔好安居，清潔香港漫畫比賽。

分高初級兩組舉行

不限形式但須原作品及宣傳清潔效果

【特稿】分高初級兩組舉行，不限形式但須原作品及宣傳清潔效果。分高初級兩組舉行，不限形式但須原作品及宣傳清潔效果。

對專上及成人教育之影響

成人教育之影響

【特稿】對專上及成人教育之影響，成人教育之影響。對專上及成人教育之影響，成人教育之影響。

要有理想

要有理想

【特稿】要有理想，要有理想。要有理想，要有理想。

工業學院吸引初中畢業生

技課程應本港工業為主

【特稿】工業學院吸引初中畢業生，技課程應本港工業為主。工業學院吸引初中畢業生，技課程應本港工業為主。

幻彩繽紛平安活動

歡迎各校學生集體參觀

【特稿】幻彩繽紛平安活動，歡迎各校學生集體參觀。幻彩繽紛平安活動，歡迎各校學生集體參觀。

幻彩繽紛平安活動

歡迎各校學生集體參觀

【特稿】幻彩繽紛平安活動，歡迎各校學生集體參觀。幻彩繽紛平安活動，歡迎各校學生集體參觀。

幻彩繽紛平安活動

歡迎各校學生集體參觀

【特稿】幻彩繽紛平安活動，歡迎各校學生集體參觀。幻彩繽紛平安活動，歡迎各校學生集體參觀。

幻彩繽紛平安活動

歡迎各校學生集體參觀

【特稿】幻彩繽紛平安活動，歡迎各校學生集體參觀。幻彩繽紛平安活動，歡迎各校學生集體參觀。

幻彩繽紛平安活動

【特稿】幻彩繽紛平安活動，歡迎各校學生集體參觀。幻彩繽紛平安活動，歡迎各校學生集體參觀。

新春各行商業開市及工廠開工以來

貨倉流轉率特慢

[illegible]

講求時效 廠商需求 迫切

貨辦 空運 遞送 服務 發展 快速

[illegible]

外遊內遊市民陸續返港

市面消費幾告復常
各行經已全面開業

[illegible]

建築工程進行緩慢
水泥銷量減少
台灣水泥供應將轉

（特訊）建築業新
日本水泥訂價仍偏高
開工以來，除了公共
工程進行正常之外，私
人建築工程進行比去年
期放緩，水泥銷路影
減少，現時港產水泥
國貿易局調節國內
西民于供應情況，已於
年前限放西瓜子限期
口，但應在今年二月廿
八日前進口，輸入許可
證過期不能延期。在此

進口水泥供應充裕！
建築材料商透露：
木及台灣水泥新訂盤
有開出，價格與春節
無異。日本水泥到岸
每噸五十八美元至五
十九美元。

大陸紡織
段開放進口期間，確能
發揮調節供應作用，因

為期兩週，供應品種包括羊毛衫、棉針織品、服裝、絲綢複製品四大類。四月中春季交易會將無紡織品供應。

(特稿)中國大陸
產品小型交易會之於
四大類。攤位於一月初
需要和符合整，香港

[illegible]

據有關商家透露：中國紡織品進出口總公司定於本月十五日在廣州舉行一個小型交易會，屆時願領、共惠的品內，不會有紡織品共

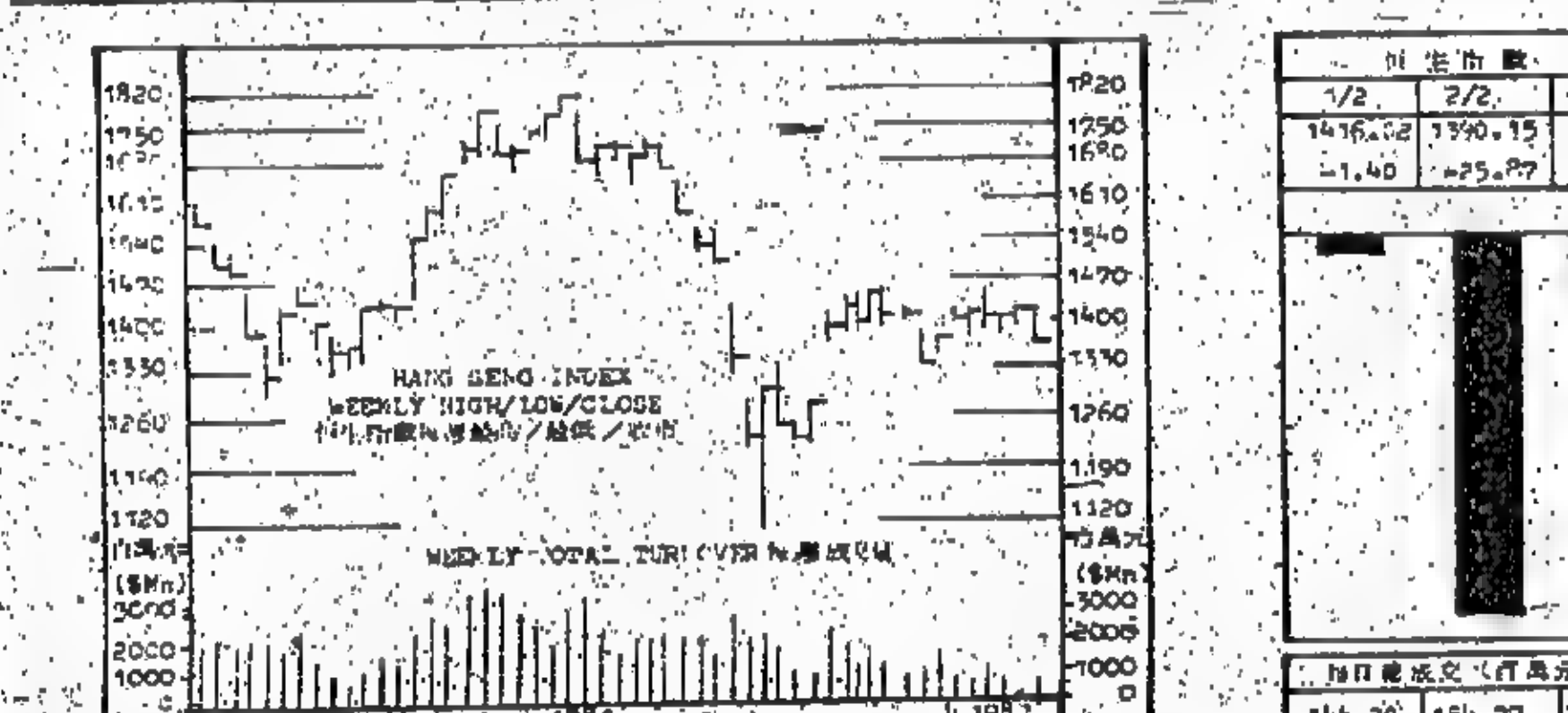
在廣州舉行，但縮短為二十天，中國紡織品出

雖然由四月十五日開始

泰商務部長率團
訪香港飼料商會

港金跌十五元

平淡，飾金牌價無變。
收市價二六七五波幅僅十五元，交投
收市價二六七五波幅僅十五元，交投



美元匯價轉升

同業拆借淡靜拆息呈

（特訊）美國貨幣價格與金價，可能趨圓。週末例假淡靜，因爲世界石油需求減。因價格正糾結，道成與價格正糾結，道成爲元兌的英鎊，也一樣會受相反下降的影響。

（特訊）美國貨幣價格與金價，可能趨圓。週末例假淡靜，因爲世界石油需求減。因價格正糾結，道成與價格正糾結，道成爲元兌的英鎊，也一樣會受相反下降的影響。

（特訊）美國貨幣價格與金價，可能趨圓。週末例假淡靜，因爲世界石油需求減。因價格正糾結，道成與價格正糾結，道成爲元兌的英鎊，也一樣會受相反下降的影響。

華實業銀行稱
美國應提高生產率
始能擺脫經濟衰退

與華實業銀行在紐
 版之「金融周刊」
 英國唯有提高生產
 棉稅稅目目前之經濟
 也就是說，美國
 工人必須在工資
 情況下生產更多
 美國工資增
 六五年以來一
 產率，令成本及

較預期期少
匯價轉升
拆借淡靜拆息呈軟
美國應提高生產率
始能擺脫經濟衰退
交投仍靜市價反覆低跌
香港股市週

拆借淡靜拆息呈軟
美國應提高生產率
始能擺脫經濟衰退
交投仍靜市價反覆低跌
香港股市週

交投仍靜市價反覆低跌
香港股市週

香港股市週

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

每週香港股票市價變動統計

九場賽事熱中有冷

[illegible]

華僑經濟

[illegible]

時，便因此減少，換言之，在買賣的過程中，由於價值波動愈劇，進口商便要負擔兩次價值之風險，經營相當吃力

產油國將求油再減

油價疲弱 份再減 求油再減 產油國將求油再減

十一月一日石油出口組織將再求油再減，但不及對美增加，但不及對美增加，但不及對美增加。

十一月一日石油出口組織將再求油再減，但不及對美增加，但不及對美增加，但不及對美增加。

美國運通去年度收益增百分之十

美國運通公司宣佈去年度收益增加百分之十，主要由於運費增加及貨物增加。

美國運通公司宣佈去年度收益增加百分之十，主要由於運費增加及貨物增加。

世界金銀界

金銀界 世界金銀界 世界金銀界

金銀界 世界金銀界 世界金銀界

數字

數字 數字 數字

數字 數字 數字

萬國寶通銀行

萬國寶通銀行 萬國寶通銀行 萬國寶通銀行

萬國寶通銀行 萬國寶通銀行 萬國寶通銀行

銀界

銀界 銀界 銀界

銀界 銀界 銀界

萬國寶通銀行

萬國寶通銀行 萬國寶通銀行 萬國寶通銀行

萬國寶通銀行 萬國寶通銀行 萬國寶通銀行

銀界

銀界 銀界 銀界

銀界 銀界 銀界

銀界

銀界 銀界 銀界

銀界 銀界 銀界

去週股價幾全低跌
息率相應上升普扁

美運通發行 新認股權證

美國運通公司董事局日前已批准該公司發行新的認股權證，以購買該公司的新普通股。現有的股東，每一百股可獲發一股認股權證。每股認股權證可以五十五美元認購一股普通股。

認股權證將於一九八七年二月廿八日到期，如果普通股的市價維持在十個交易日至十個交易日後，美國運通有權縮短期滿。

美國運通將向美國證券交易所申請上市該認股權證。

(華盛頓電) 國務局昨日發表表示，自一九八一年世界黃金和白金產量增加。去年黃金產量，已由一九八〇年的三千九百萬盎司，增至三千九百九十五萬盎司，估計增加至三千九百九十五萬盎司，估計增加至三千九百九十五萬盎司，估計增加至三千九百九十五萬盎司。

美運通發行 新認股權證

美國運通公司董事局日前已批准該公司發行新的認股權證，以購買該公司的新普通股。現有的股東，每一百股可獲發一股認股權證。每股認股權證可以五十五美元認購一股普通股。

認股權證將於一九八七年二月廿八日到期，如果普通股的市價維持在十個交易日至十個交易日後，美國運通有權縮短期滿。

美國運通將向美國證券交易所申請上市該認股權證。

(華盛頓電) 國務局昨日發表表示，自一九八一年世界黃金和白金產量增加。去年黃金產量，已由一九八〇年的三千九百萬盎司，增至三千九百九十五萬盎司，估計增加至三千九百九十五萬盎司，估計增加至三千九百九十五萬盎司，估計增加至三千九百九十五萬盎司。

美運通發行 新認股權證

美國運通公司董事局日前已批准該公司發行新的認股權證，以購買該公司的新普通股。現有的股東，每一百股可獲發一股認股權證。每股認股權證可以五十五美元認購一股普通股。

認股權證將於一九八七年二月廿八日到期，如果普通股的市價維持在十個交易日至十個交易日後，美國運通有權縮短期滿。

美國運通將向美國證券交易所申請上市該認股權證。

(華盛頓電) 國務局昨日發表表示，自一九八一年世界黃金和白金產量增加。去年黃金產量，已由一九八〇年的三千九百萬盎司，增至三千九百九十五萬盎司，估計增加至三千九百九十五萬盎司，估計增加至三千九百九十五萬盎司，估計增加至三千九百九十五萬盎司。

美運通發行 新認股權證

美國運通公司董事局日前已批准該公司發行新的認股權證，以購買該公司的新普通股。現有的股東，每一百股可獲發一股認股權證。每股認股權證可以五十五美元認購一股普通股。

認股權證將於一九八七年二月廿八日到期，如果普通股的市價維持在十個交易日至十個交易日後，美國運通有權縮短期滿。

美國運通將向美國證券交易所申請上市該認股權證。

(華盛頓電) 國務局昨日發表表示，自一九八一年世界黃金和白金產量增加。去年黃金產量，已由一九八〇年的三千九百萬盎司，增至三千九百九十五萬盎司，估計增加至三千九百九十五萬盎司，估計增加至三千九百九十五萬盎司，估計增加至三千九百九十五萬盎司。

1. *Chlorophyll a* and *Chlorophyll b* were determined by the method of Arar and Collins (1971) using a Shimadzu 1601 UV-Visible Spectrophotometer. The concentration of chlorophyll was expressed in $\mu\text{g mL}^{-1}$.

娛樂圈

劉藍溪為拍邵氏片 延遲赴日受訓日期

她有三嗜好：唱歌、拍戲、逛公司購衣物。

劉藍溪日前由香港飛往日本，受訓日期延遲。據悉，劉藍溪原定於本月內赴日受訓，但因需先完成邵氏片之拍攝，故延遲赴日。劉藍溪在邵氏片之表現，備受肯定，其歌唱及演技，均獲好評。劉藍溪在邵氏片之表現，備受肯定，其歌唱及演技，均獲好評。

鄭文雅英國有奇逢 惜姻緣未到隻身回

五月與鄭的合約不再續約，專心向電影發展。

鄭文雅日前由英國返回香港，其與五月之合約不再續約。鄭文雅在英國期間，曾與五月合作演出，其表現備受肯定。鄭文雅在英國期間，曾與五月合作演出，其表現備受肯定。

省市劇團總動員 賀新年戲滿台春

粵省各劇團，為賀新年，特在各大戲院演出，戲滿台春。

粵省各劇團，為賀新年，特在各大戲院演出，戲滿台春。粵省各劇團，為賀新年，特在各大戲院演出，戲滿台春。

應臺灣藝術節邀請 梁漢威演唱南音

梁漢威日前應臺灣藝術節之邀請，演唱南音，獲得好評。

梁漢威日前應臺灣藝術節之邀請，演唱南音，獲得好評。梁漢威日前應臺灣藝術節之邀請，演唱南音，獲得好評。

麗的大電影 今選映絕戀

山口百惠主演之「絕戀」，今日在麗的大戲院選映。

山口百惠主演之「絕戀」，今日在麗的大戲院選映。山口百惠主演之「絕戀」，今日在麗的大戲院選映。

明珠九點半 地球大災難

明珠九點半，地球大災難，精彩絕倫，不容錯過。

明珠九點半，地球大災難，精彩絕倫，不容錯過。明珠九點半，地球大災難，精彩絕倫，不容錯過。

李香琴預作打算 收山私伙送入和

李香琴日前預作打算，收山私伙送入和，結束多年之演出。

李香琴日前預作打算，收山私伙送入和，結束多年之演出。李香琴日前預作打算，收山私伙送入和，結束多年之演出。

秋江、救弟、胡不歸

秋江、救弟、胡不歸，精彩絕倫，不容錯過。

秋江、救弟、胡不歸，精彩絕倫，不容錯過。秋江、救弟、胡不歸，精彩絕倫，不容錯過。

商業一合基礎穩固 湯正川不致輕言改革

湯正川日前表示，商業一合基礎穩固，不致輕言改革。

湯正川日前表示，商業一合基礎穩固，不致輕言改革。湯正正日前表示，商業一合基礎穩固，不致輕言改革。



張瑪利產後今晚復出



吳思遠今日返港 安排霍元甲上映



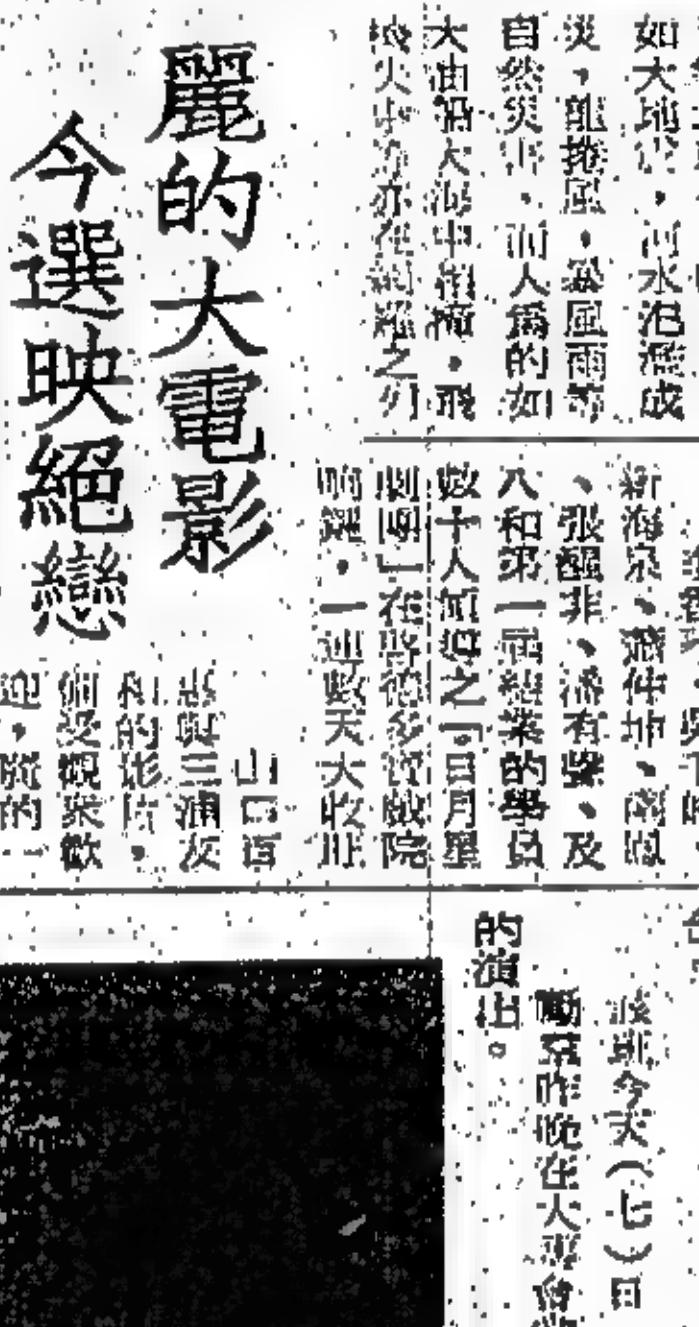
莊泉利返家渡歲 恒生電促即回港



李香琴預作打算 收山私伙送入和



明珠九點半 地球大災難



李香琴預作打算 收山私伙送入和



秋江、救弟、胡不歸



湯正川不致輕言改革

陳百強赴日購時裝 與偶像山口百惠通電話

陳百強日前赴日購時裝，並與偶像山口百惠通電話。陳百強在日購得多款時裝，其設計新穎，深受陳百強喜愛。陳百強在日購得多款時裝，其設計新穎，深受陳百強喜愛。

電影星聲

黃梅欣日前在「歡樂今宵」中演出，獲得觀眾好評。黃梅欣在「歡樂今宵」中演出，獲得觀眾好評。黃梅欣在「歡樂今宵」中演出，獲得觀眾好評。

愛情跑道贈衣運動 明假救世軍舉行

明假救世軍將舉行「愛情跑道贈衣運動」，為有需要人士提供衣物。明假救世軍將舉行「愛情跑道贈衣運動」，為有需要人士提供衣物。明假救世軍將舉行「愛情跑道贈衣運動」，為有需要人士提供衣物。

當局修訂勞工法例 正視工人實際生活

當局日前修訂勞工法例，以正視工人之實際生活。當局日前修訂勞工法例，以正視工人之實際生活。當局日前修訂勞工法例，以正視工人之實際生活。

好奇貪玩易染毒癖 宜加強宣傳將精力轉移有益活動

警方日前呼籲青少年，宜加強宣傳，將精力轉移至有益活動，以免染上毒癖。警方日前呼籲青少年，宜加強宣傳，將精力轉移至有益活動，以免染上毒癖。警方日前呼籲青少年，宜加強宣傳，將精力轉移至有益活動，以免染上毒癖。

近有新組織 灣仔區社會工作者

灣仔區日前成立一新組織，為該區居民提供社會服務。灣仔區日前成立一新組織，為該區居民提供社會服務。灣仔區日前成立一新組織，為該區居民提供社會服務。

推行白領文娛活動 利用晚上安排節目

當局日前推行白領文娛活動，利用晚上安排節目，以豐富白領之生活。當局日前推行白領文娛活動，利用晚上安排節目，以豐富白領之生活。當局日前推行白領文娛活動，利用晚上安排節目，以豐富白領之生活。

你想找尋工作嗎？

本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。

勞工處介紹職業

勞工處日前介紹多個職業，供有興趣人士參考。勞工處日前介紹多個職業，供有興趣人士參考。勞工處日前介紹多個職業，供有興趣人士參考。

工友世界

本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。

根據吸毒者中央檔案室資料顯示 低薪工人意志消沉

根據吸毒者中央檔案室資料顯示，低薪工人之意志消沉，影響社會穩定。根據吸毒者中央檔案室資料顯示，低薪工人之意志消沉，影響社會穩定。根據吸毒者中央檔案室資料顯示，低薪工人之意志消沉，影響社會穩定。

好奇貪玩易染毒癖 宜加強宣傳將精力轉移有益活動

警方日前呼籲青少年，宜加強宣傳，將精力轉移至有益活動，以免染上毒癖。警方日前呼籲青少年，宜加強宣傳，將精力轉移至有益活動，以免染上毒癖。警方日前呼籲青少年，宜加強宣傳，將精力轉移至有益活動，以免染上毒癖。

當局修訂勞工法例 正視工人實際生活

當局日前修訂勞工法例，以正視工人之實際生活。當局日前修訂勞工法例，以正視工人之實際生活。當局日前修訂勞工法例，以正視工人之實際生活。

近有新組織 灣仔區社會工作者

灣仔區日前成立一新組織，為該區居民提供社會服務。灣仔區日前成立一新組織，為該區居民提供社會服務。灣仔區日前成立一新組織，為該區居民提供社會服務。

推行白領文娛活動 利用晚上安排節目

當局日前推行白領文娛活動，利用晚上安排節目，以豐富白領之生活。當局日前推行白領文娛活動，利用晚上安排節目，以豐富白領之生活。當局日前推行白領文娛活動，利用晚上安排節目，以豐富白領之生活。

你想找尋工作嗎？

本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。

勞工處介紹職業

勞工處日前介紹多個職業，供有興趣人士參考。勞工處日前介紹多個職業，供有興趣人士參考。勞工處日前介紹多個職業，供有興趣人士參考。

工友世界

本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。

居然有型有款 容光煥發快過年

本報日前提供多個美容資訊，包括容光煥發、快過年等。本報日前提供多個美容資訊，包括容光煥發、快過年等。本報日前提供多個美容資訊，包括容光煥發、快過年等。

工友世界

本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。

你想找尋工作嗎？

本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。

勞工處介紹職業

勞工處日前介紹多個職業，供有興趣人士參考。勞工處日前介紹多個職業，供有興趣人士參考。勞工處日前介紹多個職業，供有興趣人士參考。

工友世界

本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。

你想找尋工作嗎？

本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。

勞工處介紹職業

勞工處日前介紹多個職業，供有興趣人士參考。勞工處日前介紹多個職業，供有興趣人士參考。勞工處日前介紹多個職業，供有興趣人士參考。

工友世界

本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。本報日前提供多個工友世界之資訊，包括勞工權益、工作機會等。

你想找尋工作嗎？

本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。本報日前提供多個工作機會，歡迎有興趣人士查詢。

每日讀者 惠刊廣告
超過百萬 收效宏大

拍賣公佈日期：一九八二年三月六日
 18萬 路馬路
 房兩座大廚房氣新
 裝修出售急售
 榮利大廈 深水
 樓頂一八萬高層
 望遠近地鐵
 交通方便
 33萬 望遠近
 亞街 一流地
 近交通 望遠近
 金都商場 對面大
 急減10萬 三樓位
 出租折舊竹苑
 渠圳翠竹苑
 一期已快水電即住
 可轉售 二樓樓面有舖
 面向商場 望遠近
 平價出售 合法
 20餘呎 二房 近
 近交通 望遠近

別墅新界

有山有路有別墅
有地有花園有景
有山有路有別墅
有地有花園有景
有山有路有別墅
有地有花園有景

電話：(02) 2622-2222

元朗旺舖

大馬路市中心
合銀行金融
機構百貨

電話：07-6769366

冷廠房氣

市道大康路
約2000呎
約3000呎
約4000呎
約5000呎
約6000呎
約7000呎
約8000呎
約9000呎
約10000呎

電話：07-6769366

出華售

○六六〇三〇〇〇
住利於修飾
七日新水
大屋主人
李太夫人
謝國榮

<p>盛德地 租銀一千八百元 七年定期業主</p>	<p>旺舖頂讓 安興街五號A舖位 舖位可以士多 舖位有七八九 月</p>	<p>旺舖頂讓 安興街五號A舖位 舖位可以士多 舖位有七八九 月</p>	<p>旺舖頂讓 安興街五號A舖位 舖位可以士多 舖位有七八九 月</p>	<p>中區寫字樓 租銀每月一千 街34號九樓 電話：2528 44872</p>
--	---	---	---	---

寫字樓招讓
 盤龍崗後樓新近租到地段寬闊全平光潔近火入伙一年地級中央冷氣及抽水馬力船月租銀一百元另加茶費有意者請至二馬路史太治電一八三三號洽

有房出租
 大馬路後樓近門牌十七號十五號有房兩座另租銀九元二角(不另收水費)

吉樓出租
 偉昌島第一期大單邊向海全隔座(安寧路)洽

象頭像似大留得
 重慶路附近有一呎大留得象頭像似大留得魚仔李

租賃
 龍九

[illegible]

葵涌

青山道

銀行底界
Q8號樓出租
098-6388

富源肉菜舖
經出洋菜館
電話：098-6388

蔬菜市場
食蔬菜舖
電話：098-6388

燒臘店
吳怡怡
電話：098-6388

牛肉牛腩
4247

生開街廣
意齊東
請口道
到可九
上即五
址修十
本舖有
舖有後
行街山

特價平租

旺角大舖

[illegible]

出讓什
街六號地下舖位一百餘
尺樓底高二十呎之貨
四六四九一七號

柚木雙面 2 呎
全新寫字枱共十張
寫字樓用 元木本
3860 元 派沽

玩具香油出讓
有意者請電
五一二七三六 英泰公司

雙色塑膠機
前號同色 安
前號同色 安
前號同色 安

傳銷賤錢
國意底七十個分銷
意底七十個分銷
意底七十個分銷

H467049 集

子廠 打字機大平賣

手錶收音機鑲印機喇叭 無
 彩色電視打字機錄影
 作衛生用品器具店請
 州城內各處可由書山道457

IBM打字帶	\$6.00
BROTHER 220 手錶機	\$298
S - R 電動	\$850
全新腳踏機	\$150
立時鐘 實價 歡迎 買客 交換 精工 修理 零件 批發	\$2.95

[illegible]

遺失聲明
 茲有本人所有之
 份人有限公司
 向該公司聲明
 新設本公司特
 失股權聲明九
 二失股權聲明
 日啟東鄭德榮

啓年已發除^レ疫先 | 啓號家御道 保登屬御道 同外第

華僑經濟

本港電子技術展覽
將於三月初舉行
為期五天廿九歲參加

(通訊)香港生產力促進中心主辦之「一九八二年三月至六月份電子技術展覽」，將於三月初舉行。該展覽之宗旨，在於向公眾介紹電子技術之發展，並為電子工業之發展提供一個交流之機會。展覽之內容包括：電子技術之發展、電子工業之發展、電子技術之應用、電子工業之應用等。展覽之時間為三月三日(星期日)至三月七日(星期四)，共五天。展覽之地點為香港會議展覽中心。展覽之門票為：成人\$10，小童\$5。展覽之查詢電話為：(852) 2522 2222。

香港金融行情表
(一九八二年二月六日)
(單位：港幣)
(收市價)
(一) 匯率
美金兌港幣 1:7.75
英鎊兌港幣 1:10.33
日圓兌港幣 1:160.37
(二) 利率
香港銀行同業存款 年息 10.5%
香港銀行活期存款 年息 5.5%
(三) 債券
香港政府債券 年息 10.5%
香港銀行債券 年息 10.5%

離岸石油公司 準備申請上市 計劃集資四千萬元

(特訊)離岸石油公司，由澳洲三位人士控制，計劃在澳洲證券交易所上市。該公司之資本額為四千萬元，其中一千萬元已籌得。該公司之業務範圍包括：石油勘探、石油生產、石油運輸等。該公司之主要股東包括：澳洲政府、澳洲銀行、澳洲保險公司等。該公司之上市計劃，預計將於一九八二年內完成。

香港金融行情表

項目	收市價
香港銀行同業存款	10.5%
香港銀行活期存款	5.5%
香港政府債券	10.5%
香港銀行債券	10.5%

分類廣告

大字四個
小字四個
每行八元

汽車

康打雅閣
571年司力架
78年平治

待聘

出口兼職
報稅理帳
專門報稅

學

攝影
英文會話
小本副業

招生

富達菲女傭
包做到滿約

海外僱傭中心

菲傭電視錄影
菲傭電視錄影

學

新學
日語
英語

你要學嗎?
無線電工程
無線電工程

私人英文速成
英文速成

家庭托兒
家庭托兒

粵劇粵曲
粵劇粵曲

鑽石
鑽石

彩廣油水素
彩廣油水素

德法學校
德法學校

哥林比亞
無線電工程

招生82年新班
會計電腦

德信烹飪
德信烹飪

寶覺津貼小學
寶覺津貼小學

畫兒國設素
畫兒國設素

伍卓琪
伍卓琪

院學醫國國中
院學醫國國中

九龍宋皇台道德機場
遠東航空學校

港九樂聲琴行主辦
港九樂聲琴行

商業
商業

告廣小業商
告廣小業商

羅馬鋼琴學院
羅馬鋼琴學院

裝修
裝修

伍卓琪
伍卓琪

雙喜廣告
雙喜廣告

命陳真
命陳真

裝修
裝修

水喉
水喉

包渠
包渠

打遠
打遠

堂應鍾
堂應鍾

墨香齋
墨香齋

邦水
邦水

裝修
裝修

水喉
水喉

包渠
包渠

打遠
打遠

堂應鍾
堂應鍾

墨香齋
墨香齋

邦水
邦水

裝修
裝修

水喉
水喉

包渠
包渠

打遠
打遠

堂應鍾
堂應鍾

墨香齋
墨香齋

邦水
邦水

裝修
裝修

水喉
水喉

包渠
包渠

打遠
打遠

堂應鍾
堂應鍾

墨香齋
墨香齋

邦水
邦水

裝修
裝修

水喉
水喉

包渠
包渠

打遠
打遠

堂應鍾
堂應鍾

墨香齋
墨香齋

邦水
邦水

裝修
裝修

水喉
水喉

包渠
包渠

打遠
打遠

堂應鍾
堂應鍾

墨香齋
墨香齋

邦水
邦水

裝修
裝修

水喉
水喉

包渠
包渠

打遠
打遠

堂應鍾
堂應鍾

墨香齋
墨香齋

邦水
邦水

裝修
裝修

水喉
水喉

包渠
包渠

打遠
打遠

堂應鍾
堂應鍾

墨香齋
墨香齋

邦水
邦水

裝修
裝修

水喉
水喉

包渠
包渠

打遠
打遠

堂應鍾
堂應鍾

墨香齋
墨香齋

邦水
邦水

裝修
裝修

水喉
水喉

包渠
包渠

打遠
打遠

堂應鍾
堂應鍾

金風悲

八十一：掘金娘

小山崗上，風聲呼呼地吹着。一個瘦削的女人，正彎着腰，在荒涼的坡地上，用她那雙粗糙的手，掘着泥土。她的頭髮，被風吹得亂七八糟，她的臉，被風吹得紅通通的。她穿着一件破舊的藍布衫，褲子也是破的。她的腳上，穿着一雙舊得發白的布鞋。她的眼神，顯得那麼淒涼，那麼無助。

她叫金鳳，是一個掘金娘。她住在一個偏僻的小山村裏，她的丈夫，是一個懶惰的人，整天就知道喝酒，什麼也不幹。為了生活，她不得不出來掘金。她已經掘了很長時間了，但什麼也沒有掘到。她的口袋裏，只剩下幾塊乾巴巴的麵包，和幾枚銅板。

金鳳嘆了口氣，繼續掘着。她知道，如果她再不掘到金子，她的日子，將會更加難過。她的孩子，已經好幾天沒有吃飯了。她的丈夫，已經好幾天沒有回家了。她感到一種前所未有的孤獨和絕望。



紅粉冤情

八八：尼里提出反對

「你為什麼要反對？」

「我反對你。」

「你反對我什麼？」

「我反對你的一切。」

「你反對我的一切？你反對我的生命？你反對我的靈魂？」

「我反對你的一切。」

「你反對我的一切？你反對我的生命？你反對我的靈魂？」

「我反對你的一切。」

傳重公牛



公牛，是農村的靈魂。牠們辛勤地耕耘，為我們提供了糧食。牠們是我們的朋友，也是我們的守護者。牠們的力量，是我們的力量。牠們的堅韌，是我們的堅韌。牠們的犧牲，是我們的犧牲。



她的一生，是一朵花。她的一生，是那麼短暫，又是那麼美麗。她的一生，是那麼平凡，又是那麼偉大。她的一生，是那麼簡單，又是那麼複雜。她的一生，是那麼真實，又是那麼虛幻。她的一生，是那麼美好，又是那麼悲慘。她的一生，是那麼令人欽佩，又是那麼令人同情。



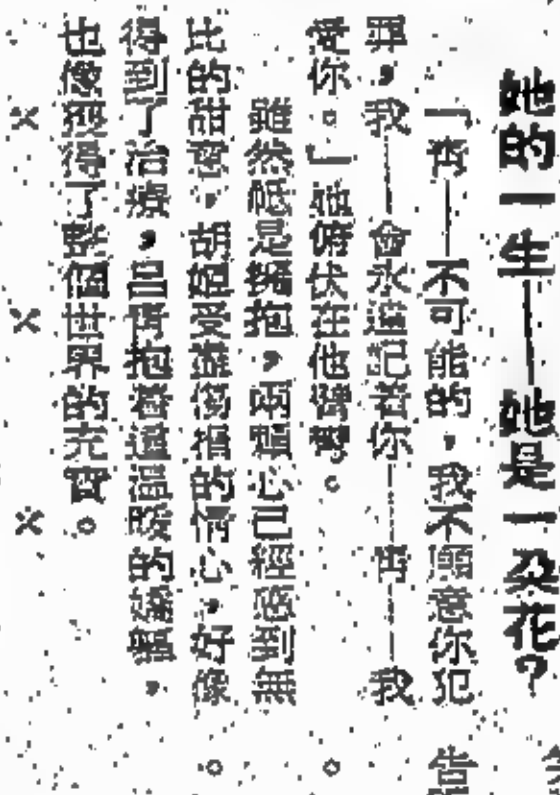
路斃昆明趙君玉

昆明，是一個美麗的城市。它有著悠久的歷史，有著燦爛的文化。它有著秀麗的風景，有著淳樸的民風。它有著繁榮的經濟，有著和諧的社會。它有著美好的未來，有著無限的希望。

小樓春曉



春曉，是一個美好的季節。它有著溫暖的陽光，有著清新的空氣。它有著綻放的花朵，有著綠油油的田野。它有著歡快的歌聲，有著忙碌的農人。它有著美好的希望，有著無限的憧憬。它有著美好的未來，有著無限的希望。



她的一生，是一朵花。她的一生，是那麼短暫，又是那麼美麗。她的一生，是那麼平凡，又是那麼偉大。她的一生，是那麼簡單，又是那麼複雜。她的一生，是那麼真實，又是那麼虛幻。她的一生，是那麼美好，又是那麼悲慘。她的一生，是那麼令人欽佩，又是那麼令人同情。



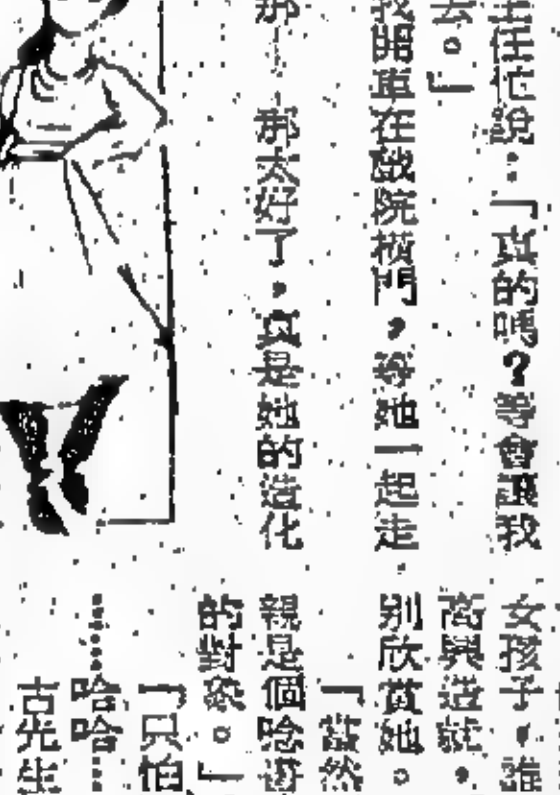
白雲鐵樹

白雲，是天空的守護者。牠們在空中飛翔，為我們帶來了清新的空氣。牠們是我們的朋友，也是我們的守護者。牠們的力量，是我們的力量。牠們的堅韌，是我們的堅韌。牠們的犧牲，是我們的犧牲。

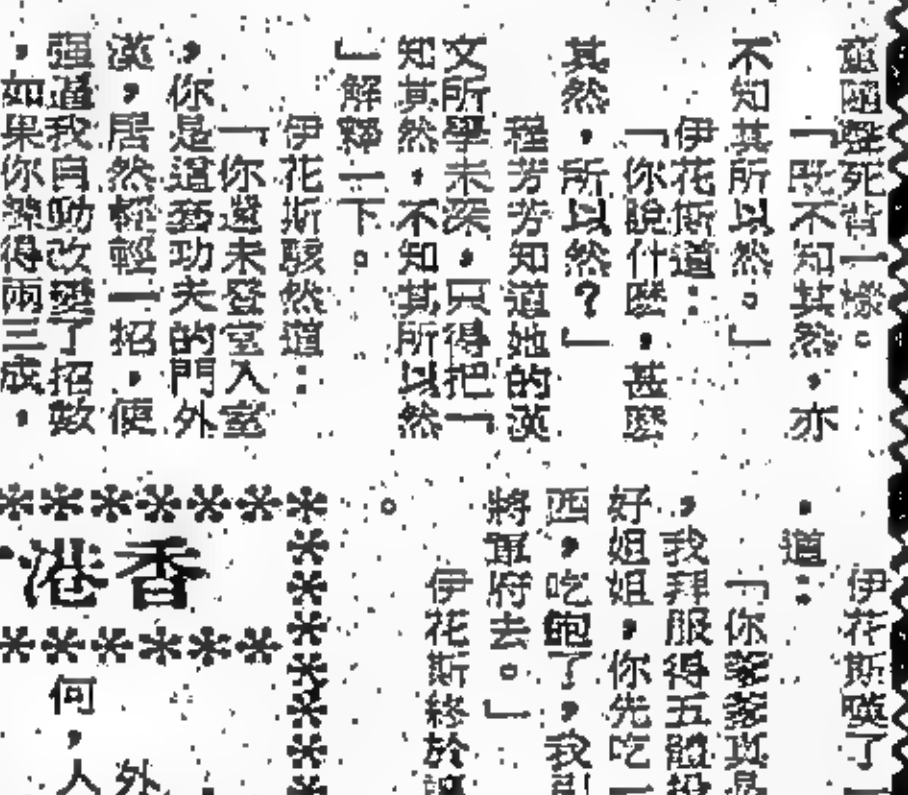
天都劍



天都劍，是一把神奇的劍。它有著無敵的威力，有著無窮的智慧。它有著美好的未來，有著無限的希望。它有著美好的未來，有著無限的希望。它有著美好的未來，有著無限的希望。



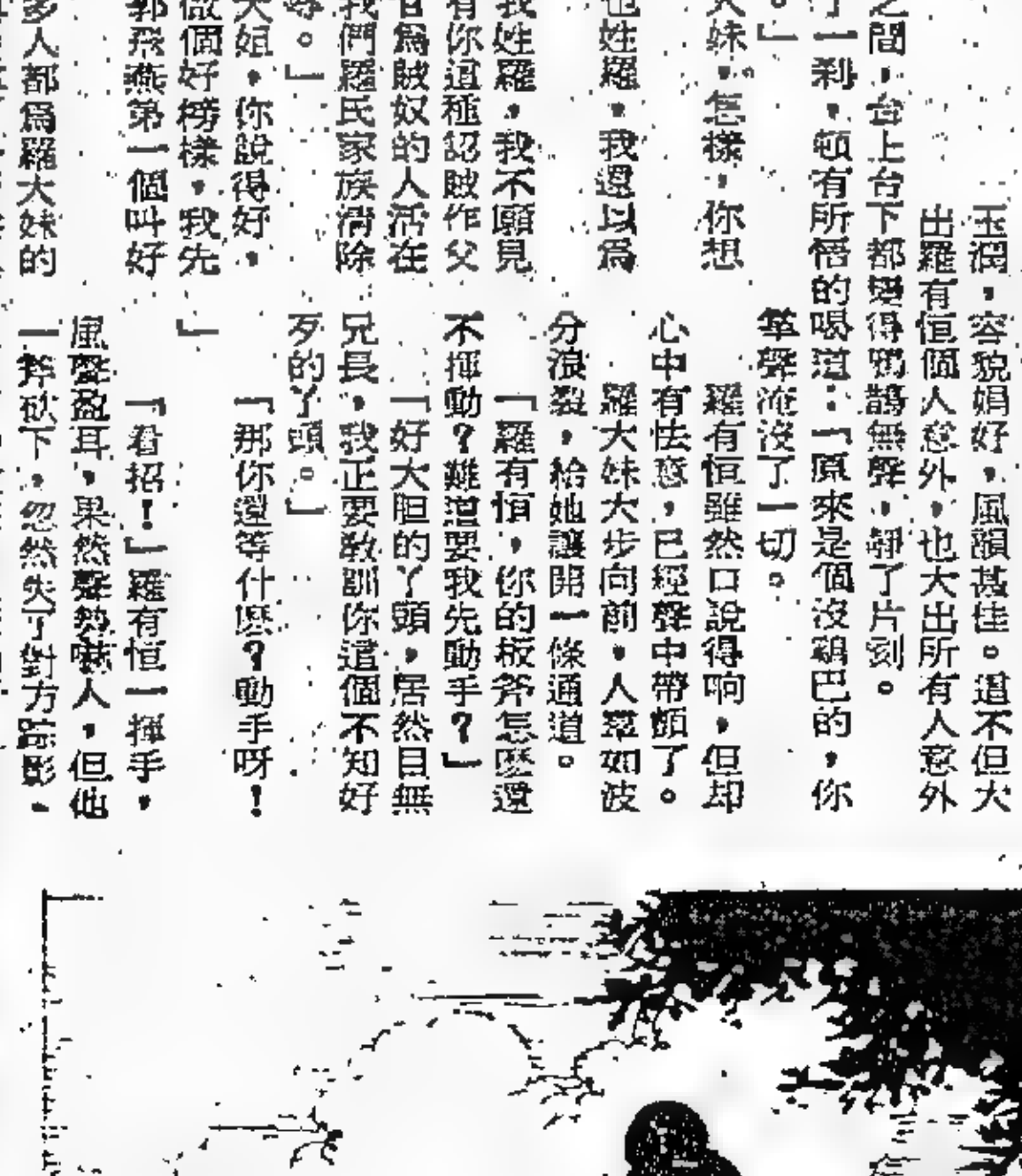
她的一生，是一朵花。她的一生，是那麼短暫，又是那麼美麗。她的一生，是那麼平凡，又是那麼偉大。她的一生，是那麼簡單，又是那麼複雜。她的一生，是那麼真實，又是那麼虛幻。她的一生，是那麼美好，又是那麼悲慘。她的一生，是那麼令人欽佩，又是那麼令人同情。



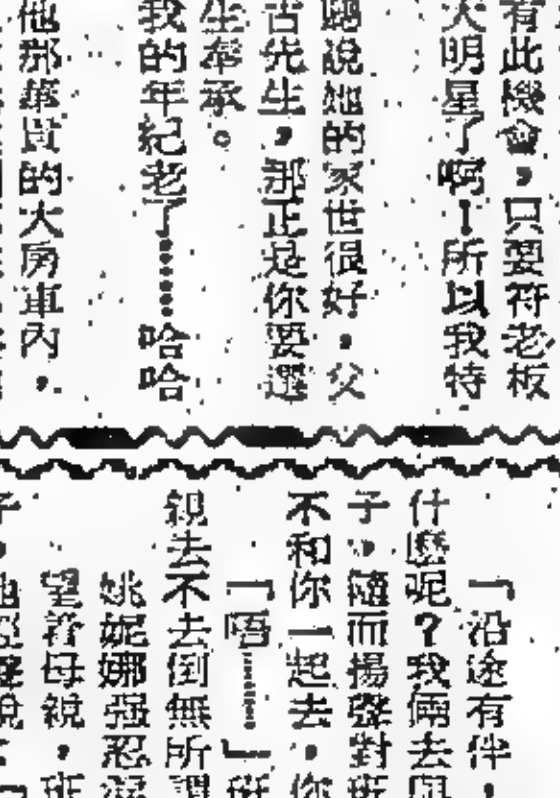
雙劍天涯

雙劍，是武者的靈魂。牠們在手中揮舞，為我們帶來了勝利。牠們是我們的朋友，也是我們的守護者。牠們的力量，是我們的力量。牠們的堅韌，是我們的堅韌。牠們的犧牲，是我們的犧牲。

白雲鐵樹



白雲鐵樹，是一棵神奇的樹。它有著無敵的威力，有著無窮的智慧。它有著美好的未來，有著無限的希望。它有著美好的未來，有著無限的希望。它有著美好的未來，有著無限的希望。



她的一生，是一朵花。她的一生，是那麼短暫，又是那麼美麗。她的一生，是那麼平凡，又是那麼偉大。她的一生，是那麼簡單，又是那麼複雜。她的一生，是那麼真實，又是那麼虛幻。她的一生，是那麼美好，又是那麼悲慘。她的一生，是那麼令人欽佩，又是那麼令人同情。



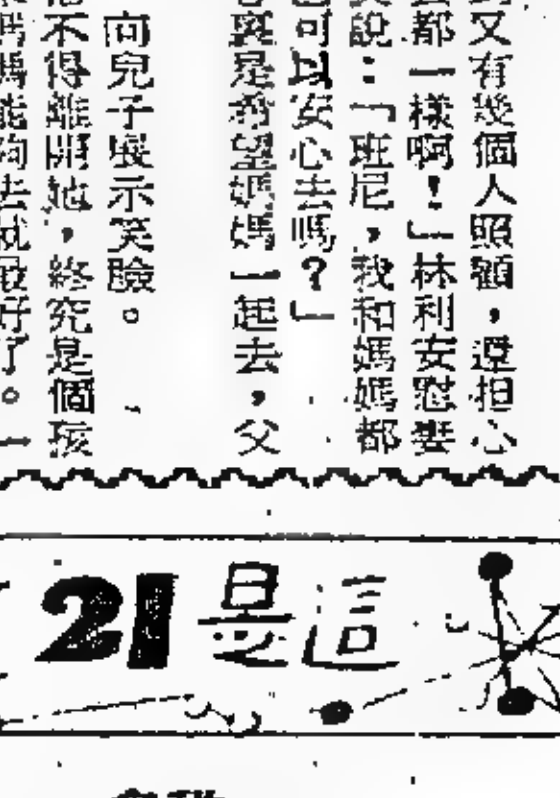
詞枝竹港香

詞枝竹，是文人的靈魂。牠們在筆下揮舞，為我們帶來了美好的文字。牠們是我們的朋友，也是我們的守護者。牠們的力量，是我們的力量。牠們的堅韌，是我們的堅韌。牠們的犧牲，是我們的犧牲。

天都劍



天都劍，是一把神奇的劍。它有著無敵的威力，有著無窮的智慧。它有著美好的未來，有著無限的希望。它有著美好的未來，有著無限的希望。它有著美好的未來，有著無限的希望。



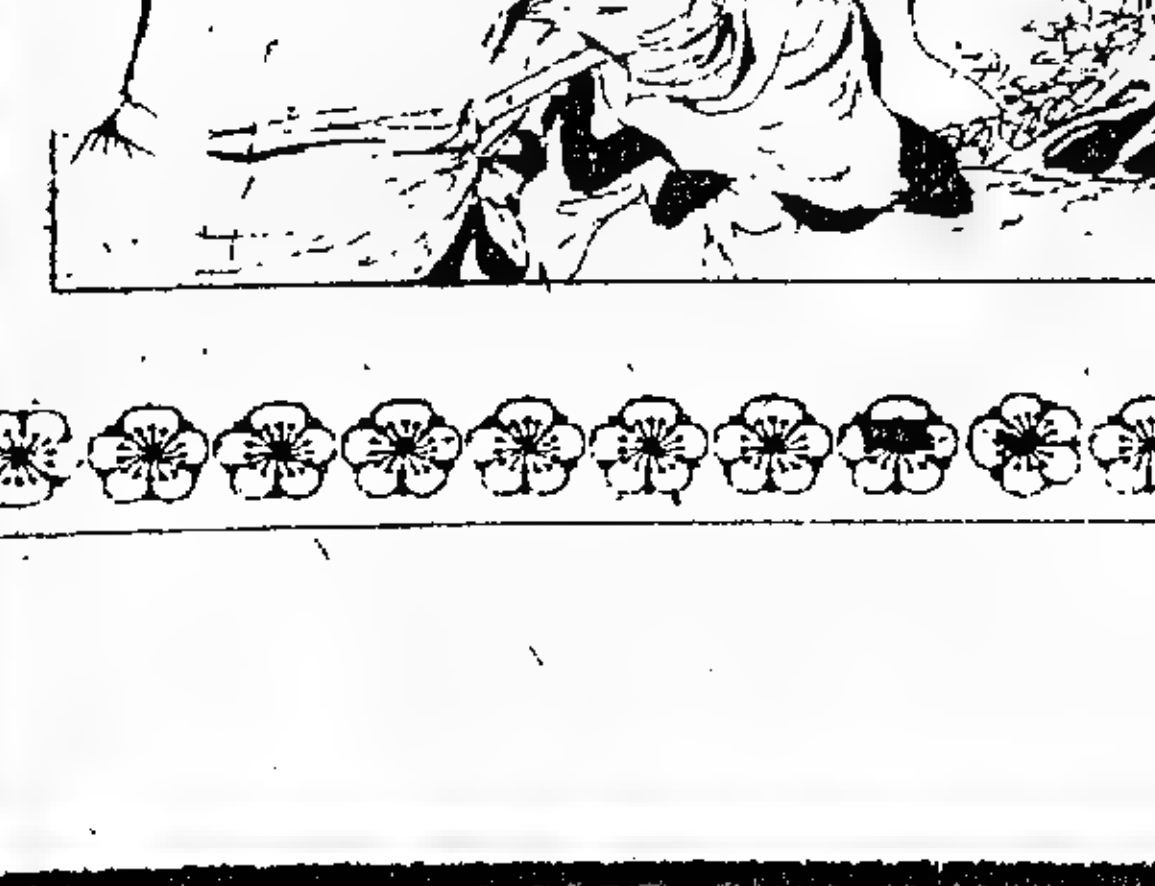
她的一生，是一朵花。她的一生，是那麼短暫，又是那麼美麗。她的一生，是那麼平凡，又是那麼偉大。她的一生，是那麼簡單，又是那麼複雜。她的一生，是那麼真實，又是那麼虛幻。她的一生，是那麼美好，又是那麼悲慘。她的一生，是那麼令人欽佩，又是那麼令人同情。



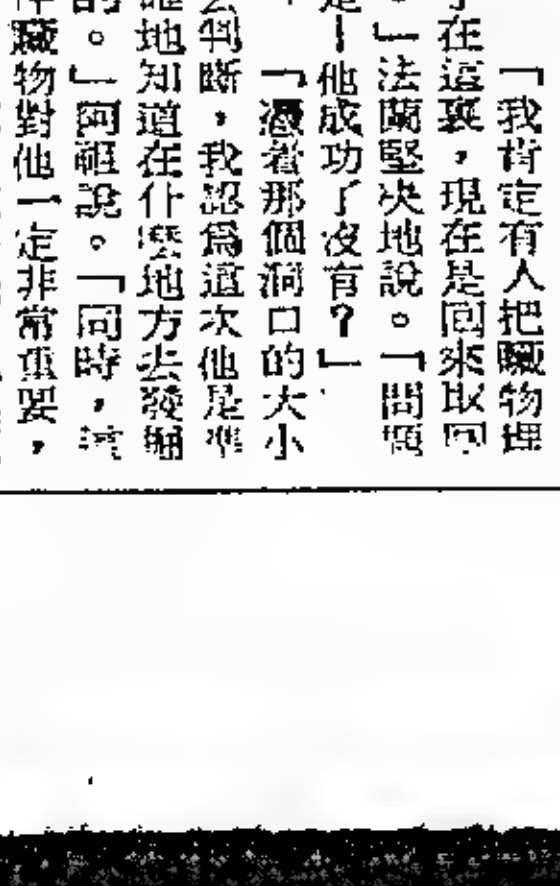
集花浪

集花浪，是文人的靈魂。牠們在筆下揮舞，為我們帶來了美好的文字。牠們是我們的朋友，也是我們的守護者。牠們的力量，是我們的力量。牠們的堅韌，是我們的堅韌。牠們的犧牲，是我們的犧牲。

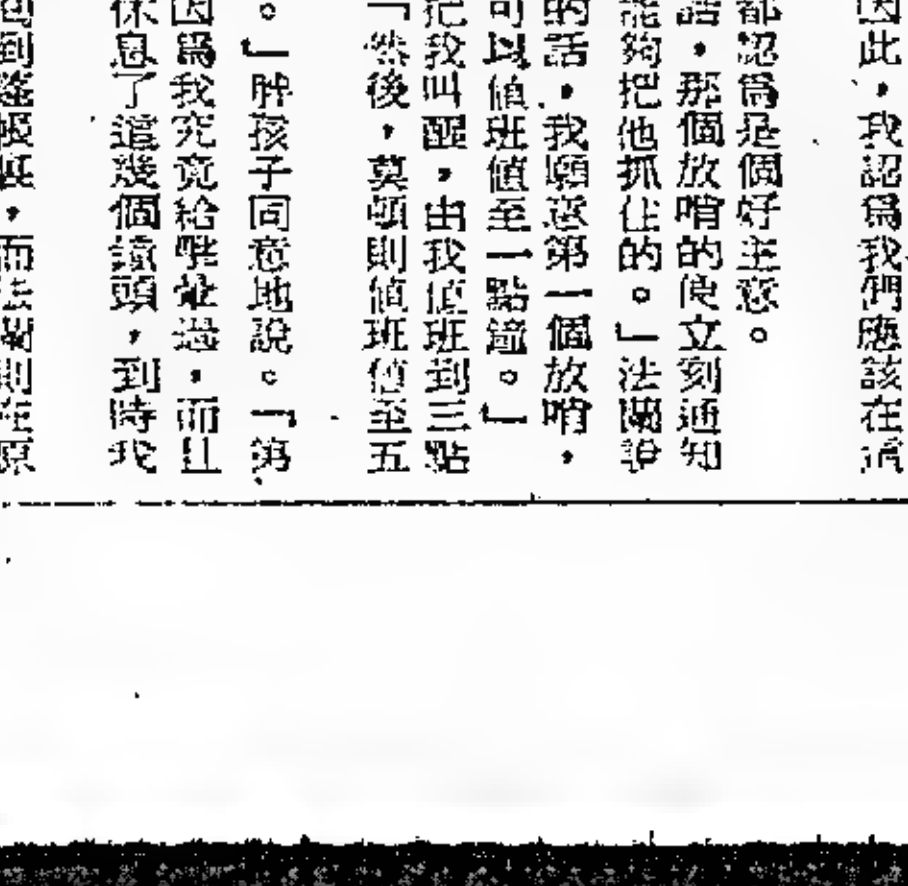
天都劍



天都劍，是一把神奇的劍。它有著無敵的威力，有著無窮的智慧。它有著美好的未來，有著無限的希望。它有著美好的未來，有著無限的希望。它有著美好的未來，有著無限的希望。



她的一生，是一朵花。她的一生，是那麼短暫，又是那麼美麗。她的一生，是那麼平凡，又是那麼偉大。她的一生，是那麼簡單，又是那麼複雜。她的一生，是那麼真實，又是那麼虛幻。她的一生，是那麼美好，又是那麼悲慘。她的一生，是那麼令人欽佩，又是那麼令人同情。



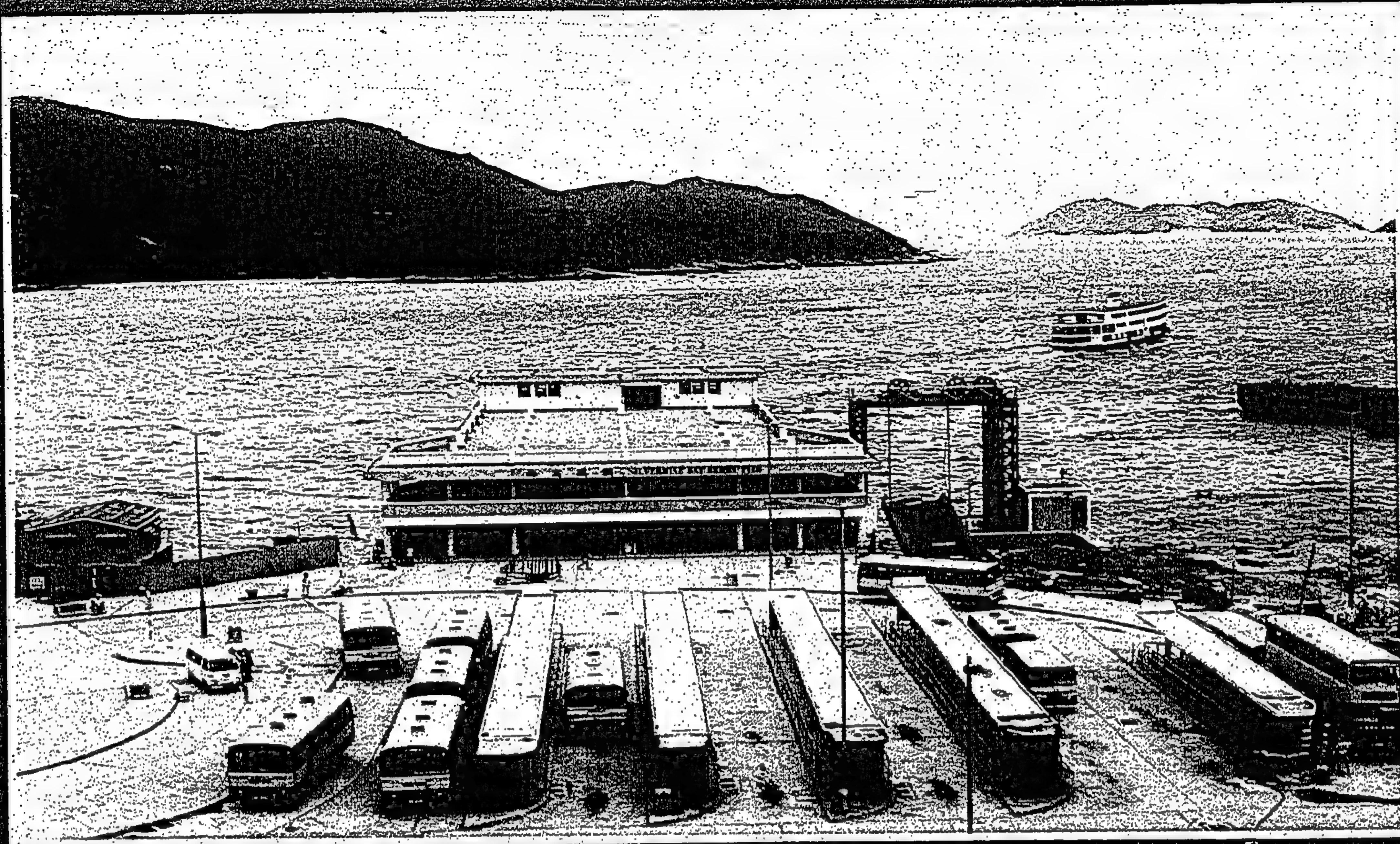
集花浪

集花浪，是文人的靈魂。牠們在筆下揮舞，為我們帶來了美好的文字。牠們是我們的朋友，也是我們的守護者。牠們的力量，是我們的力量。牠們的堅韌，是我們的堅韌。牠們的犧牲，是我們的犧牲。

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

附送彩色日曆
一九八二年二月七日



封面專題：離島發展潛力大



20"KV-2022 HK 型

新力牌單槍彩色電視機
**魅力四射
色彩繽紛**

分分秒秒想住您
唯有您艷麗明媚
耀眼繽紛，彩色景物與您相襯
新力盡見彩色世界
新力美麗全屬您
新力單槍，越睇越靚！

備有18"及14"可供選擇

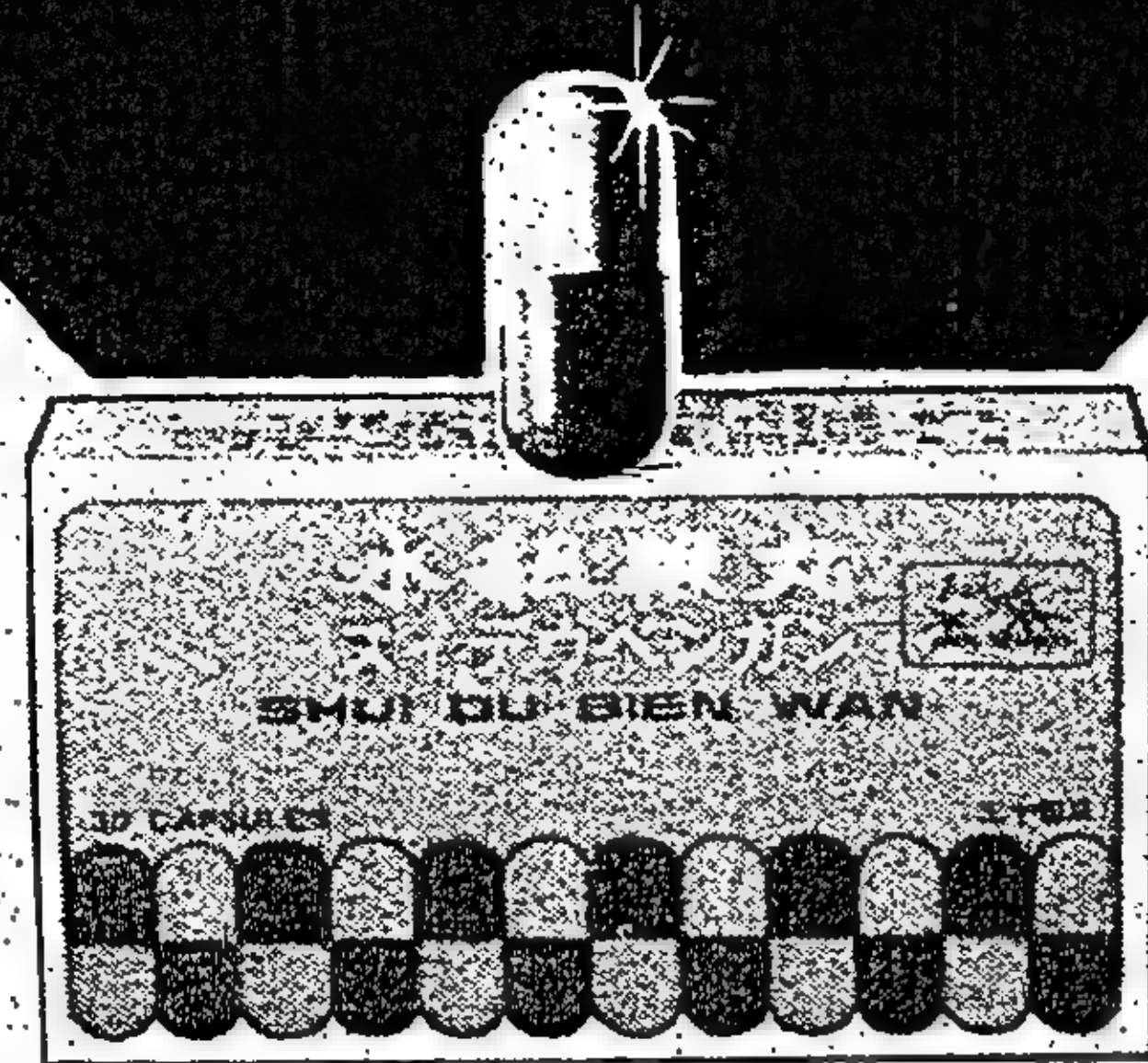
總代理：福原電業有限公司
干諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
(旺角店營業至晚上九時半，星期日照常)
維修服務：香港 5-632231 九龍 3-642276 廣州 33089

新力牌
SONY
THE ONE AND ONLY.

水貂丸 勁強力足

水貂功力·無與倫比



機能衰退·力不從心

不含化學激素，勁強又
安全的新型補藥。

國貨公司、藥行均售
經銷處：正南行有限公司
電話：5-782522

江蘇 腎炎片

本品適應急慢性腎炎及過延性腎炎，
在國內臨床試驗，証實其總有效率高達
91.8%。

通常患者在服藥一星期後即覺好轉，
一個月左右見效，祇有病情長者需服藥三
至四個月。

本品是含有大量珍珠粉的
純中藥製劑，安全可靠。



購買時請
認明江蘇
省南通中
藥廠出品

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

第280期
一九八二年二月七日

華僑日報副刊
隨報附送 不另收費
華僑日報總社地址：
香港荷李活道 106-116號
電話總機：H 491181

廣告代理：兆邦廣告有限公司
電話：5-277918

目錄

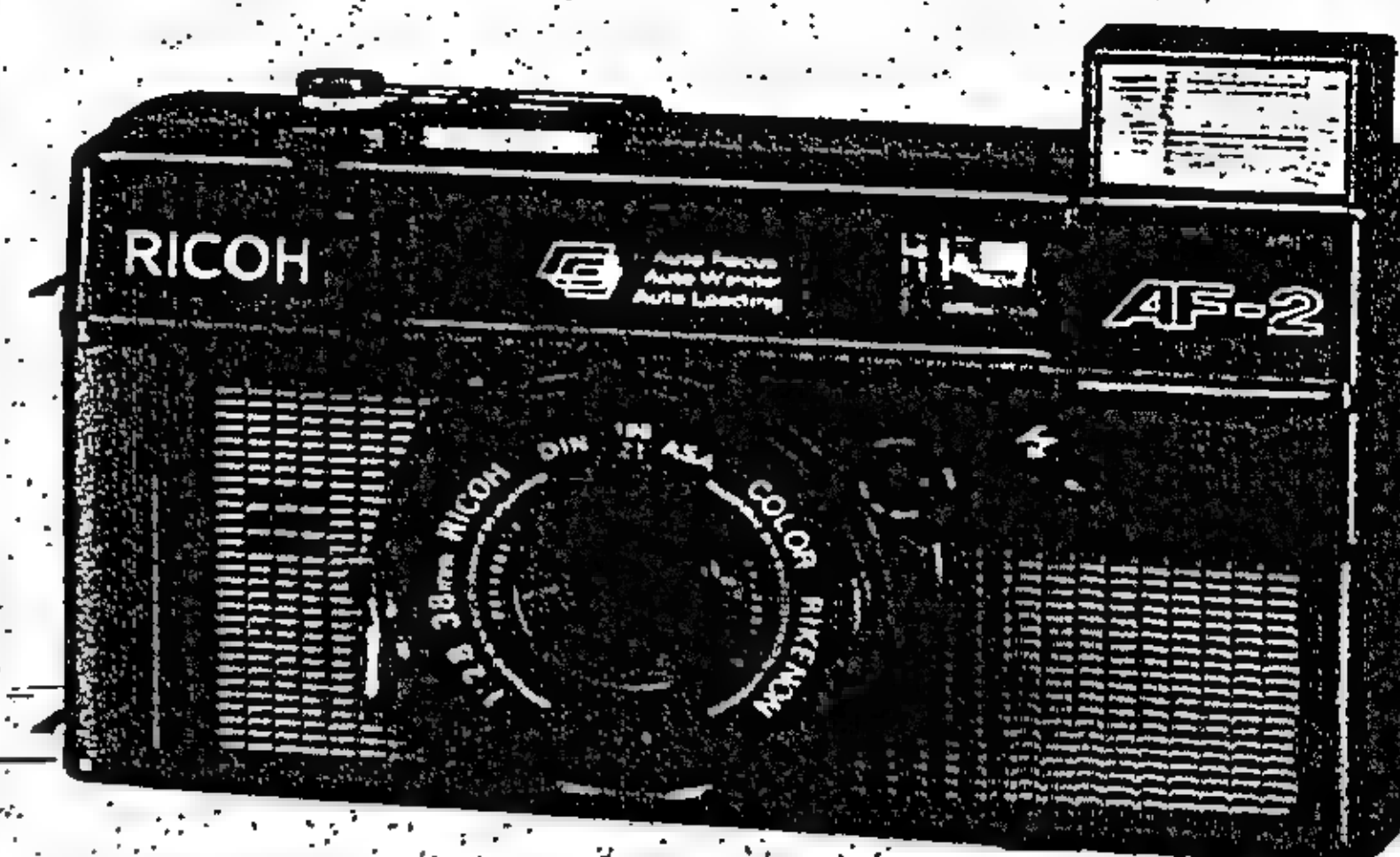
封面專題	
離島發展潛力大.....	4
女童也需要化粧品.....	2
狗——壞人的眼中釘.....	2
機械人威脅工人飯碗.....	3
到日本欣賞雪景.....	6
菲菲嬉春（星期掌篇）.....	8
“香港早晨”值得欣賞.....	9
劉克宣改邪歸正做好人.....	10
陳敏兒口中的蠱惑仔.....	12
電視節目表.....	15-19
（食經）.....	21
八一年本港音樂界十大事.....	22
略談一月份上半月的節目.....	23
兒童週刊.....	25-31
三菱·力勁.....	32
十二星座本週運程推算.....	21

用麗確眼光夠準確

RICOH

麗確相機
性能超卓·操作簡易

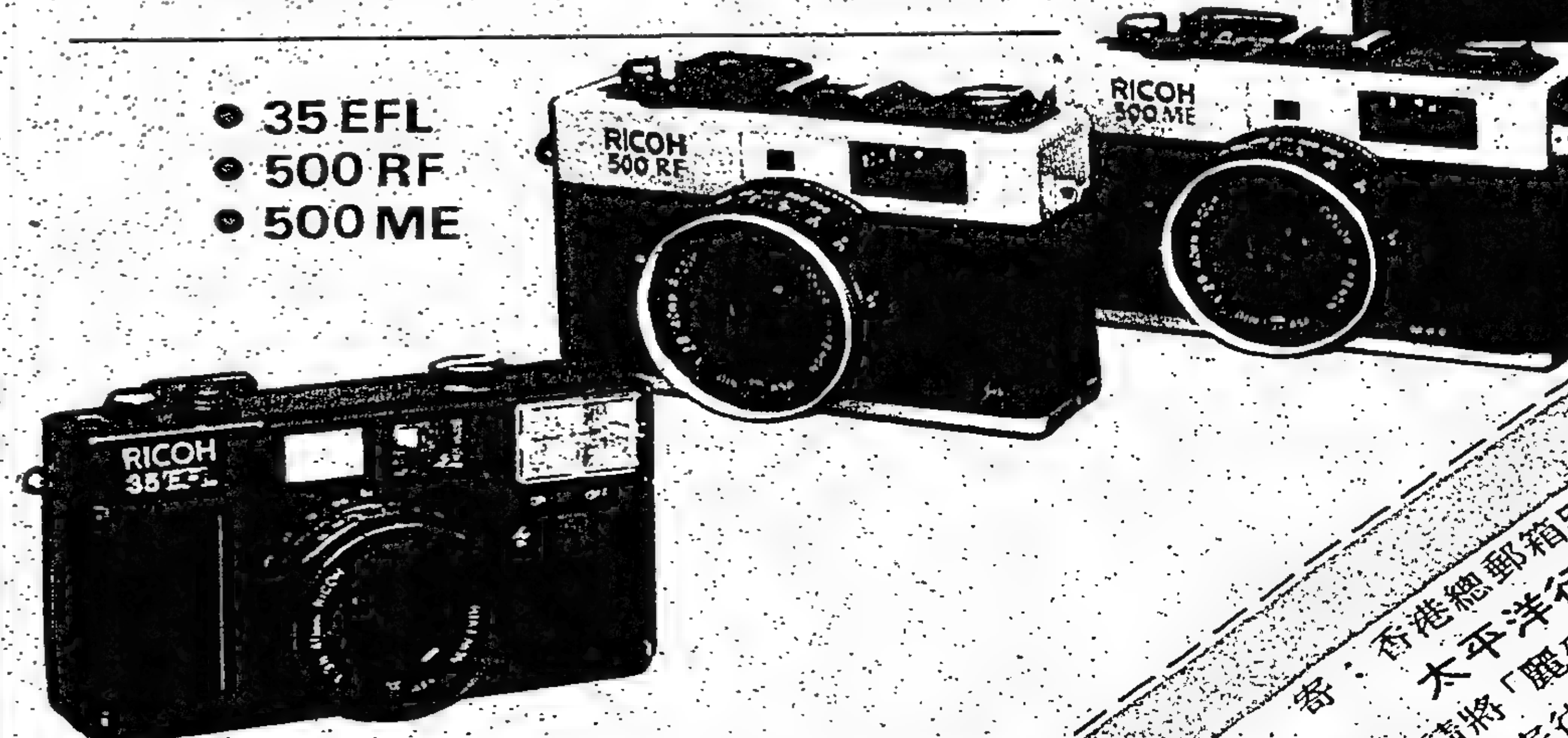
● AF-2



● XR-S
● XR-7
● XR-6



● KR-5 SUPER
● KR-10



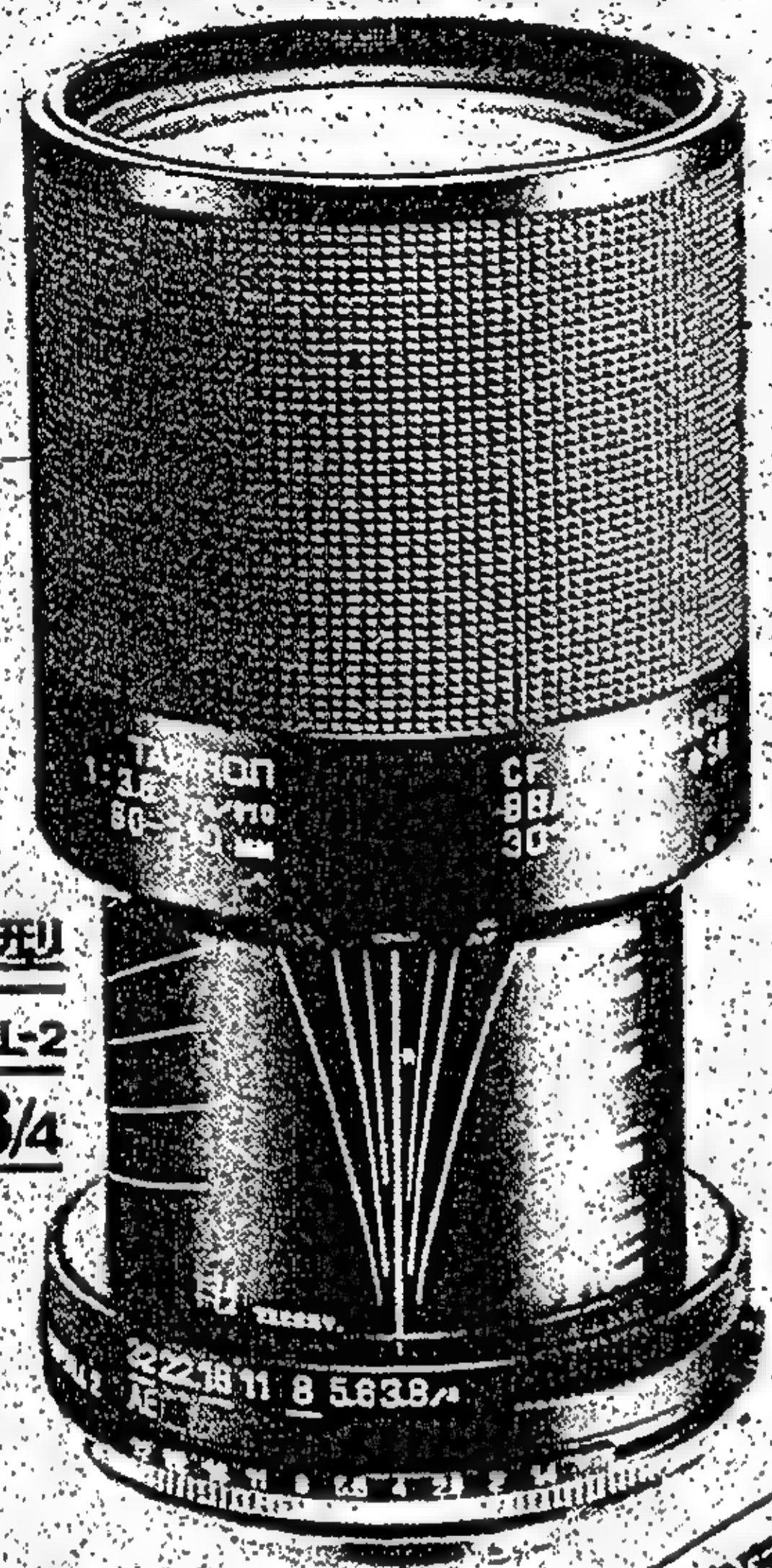
● 35 EFL
● 500 RF
● 500 ME

寄：香港總郵箱56號「麗確」相機總代理
太平洋行攝影器材部
請將「麗確」型相機說明書
寄往下列地址為荷：
姓名：_____
地址：_____

騰龍

新款百搭2型直推式
連續對焦遠攝微距
超級性能袖珍變焦鏡頭

全新設計
多種性能
用途廣泛
品質超群



新款IO3A型
TAMRON ADAPTAL-2
80-210mm F3.8/4

採用全新設計
光學系統——
10組13塊鏡片
的結構，將像差
減至最低限度而
達到均勻銳利的解像
能力。單一動作同時控制
對焦、變焦及微距攝影。
操作簡便，特別適合
拍攝人像及一切
動態攝影。

騰龍 80 210mm F3.8/4 特有超級性能：
連續對焦
遠攝微距達1:2.8倍
F/3.8快速最大光圈
全能變焦
F 光圈數值保持不變
袖珍輕巧（長度：137.7mm，重量：634gm）
最小光圈F/32
附送特長分體式遮光罩

請到各大攝影器材公司參觀選購

寄：香港德輔道中56號（騰龍鏡頭總代理太平洋行攝影器材部）
請將騰龍80-210mm F3.8/4型鏡頭說明書寄往下列地址為荷：

姓名：_____
地址：_____

機械人威脅工人飯碗

預料在今年之內，會有新一代的工業機械人在日本出現。日本工人怕被這些機械人打破他們的飯碗，如坐針氈。這新一代的機械人稱為「敏捷機械人」，它們是用電視攝影機、光敏電池感應器和微處理器組成，本領了得。它們能夠把電子部件組合，準確度很高，或者參加簡單東西如圖藝機械的生產線。

舉行的工會大會上，促請勞資雙方就使用機械人問題作更多的協商。他說：「以往由於日本汽車出口劇升，大量機械人加入汽車工業的生產，對工人的就業沒有什麼影響，但現在隨着汽車出口的慢慢下降，機械人就威脅到工人的就業問題，工人是很害怕保不住飯碗。」

日本最大勞工組織「日本工會總評議會」亦有同感。機械人於六十年代初首先在美國出現。初期的機械人只能做極其簡單的工作，僅是把東西拆起來，帶到另一處去。日本進行製造機械假手的研究，目的是要給「陀里杜」殘廢兒童裝上機械假肢。

這個研究其後發展到製造能夠模仿人類手臂動作的複雜機械。當日本已在舉行的工會大會上，促請勞資雙方就使用機械人問題作更多的協商。他說：「以往由於日本汽車出口劇升，大量機械人加入汽車工業的生產，對工人的就業沒有什麼影響，但現在隨着汽車出口的慢慢下降，機械人就威脅到工人的就業問題，工人是很害怕保不住飯碗。」

在七十年代中期，日本工會已在找尋辦法以改善裝配車間的技術，藉以提昇生產力，並從而報銷因為七十年代第一次石油危機造成的能源費用高漲的帶來的影響。

令世界總共有機械人八萬五千個，其中大約百分之八十是在日本。日本工業機械人協會說：去年機械人在日本的賣出額價值逾六百億日圓（二億六千萬美元），比一九七九年的數字增加百分之五十。

美國電視紅星阿爾奇·邦克的十二歲俏婢女丹妮莉·比里斯波伊絲上螢光幕，在「哥倫比亞廣播公司」的電視劇集「阿爾奇·邦克的地方」中演出，扮演愛調皮的斯芬妮。這是一個商業性質的戲，為「廷格貝爾」化妝品如面粉、香水、牙膏、指甲油等做宣傳。

「哈斯布魯公司」推出一清新幻想「化妝箱」。這種化妝箱讓女童自己動手，混和她們自己的化妝顏色。這些女童玩具化妝品的售價平貴不一，最平的裏面藏有香膏的小盒，每個售價一美元。最貴的是「理想公司」出品的一套名為「令你美麗美美容用品」的精美化妝品，每套售十八美元。

「美高公司」一個負責人說：「我們有一份毒性研究證明書，顯示出我們的化妝品是安全的，家長們大可放心，讓他們的子女使用這些化妝品。」令到揮霍兒童化妝品的人最為火光的是，這些化妝品刺激兒童成熟得太快。

狗年到了，我們的祖先把狗訂為年份的標誌和人的屬相，足見狗和人有密切的關係。人們喜歡養狗，因為狗可以守門防盜，可以幫助打獵牧羊。把狗訓練成警犬，便可以幫助破案。

女童也需要化妝品？

美國多間大玩具廠現在兼做兒童化妝品生意，推出種類繁多的產品來。他們把這些化妝品稱為玩具化妝品或假化妝品，其實是如假包換的假化妝品。

她們比以往更加聰明得多。這些玩具公司在每逢週末上午兒童電視黃金時間期間，大事宣傳它們的玩具化妝品。他們力言，這些避免男童在女童混在一起的鏡頭的廣告設有性分野的暗示。

美國化妝品又開始流行。有甚麼比房裏有個優雅的梳妝檯更具羅曼蒂克呢？無論古今中外，化妝品似乎已成為一種婦女生活中最能吸引和最為喜愛的一種設備，尤其是一天的忙碌後靜坐在梳妝檯前的一簫那。

狗也是一「壞人」的眼中釘。美國有一隻警犬，名叫「比爾茲警官」。由於牠有高超的破案能力，一個黑社會組織以一萬美金代價，僱用兇手企圖殺害牠。警方為了防範，在狗舍四周圍築起了高八呎的水泥牆。一隻狗竟成為暗殺對象，足見牠和壞人「不共戴天」。

狗

壞人的眼中釘

其實，狗是人類的好朋友，好助手。有一隻名叫巴瑞的狗，在牠活着的十四年中，就曾營救過四十個在大風雪中被困的人。這隻狗具有相當靈活的感覺系統，能夠在雪崩尚未發生之前便能預知。帶領人們去尋找被埋在雪堆裏的旅客。這隻狗的遺體現去仍然陳列於瑞士的國家博物館內。這種狗，是名符其實的「救命恩狗」。

林奕華

由於離島區有其特別的地理環境，故一向以來，頗能保持「地廣人稀」的特色。在其他地區急劇蛻變之際，離島區近數十年來的變化，仍然不大，這當然與政府在行政方面銳意保留離島的自然環境，有莫大的關係。但究竟政府在離島區行政方面是否祇保留、不加發展呢？筆者為此特走訪離島理民官馮載祥先生，請他講述離島區的發展概況。離島區地域廣闊，在新界八區中人口密度最低，由於各島嶼有不同的背景和特色，故當局在管理區時讓他們平衡發展，以求達到在保留原有景色與社區建設兩方面均能兼顧。離島理民官馮載祥作以上說。

引力的自然環境區，未有被急劇發展而破壞了它的天然景色。

馮氏說：長洲現有多項主要工程以全速進行，興建鄉村屋村探土、興建一座污水處理廠及新式焚化爐、另一項填海工程將動工，所得土地與建新街市和中學，消防局及屠房等。

坪洲方面，拓展鄉村公屋邨工程將於短期內進行。並將各項社區設施列入藍圖，將有屠房、體育中心、污水廠、新小輪碼頭首先興建，以應需求，工程可望於八三年完成。大嶼山的發展，馮氏謂，梅窩的小輪碼頭已於去年啟用，巴士站亦在施工。理民府公共事務分處已在區內設立，為島居民服務，一所中學亦已落成供附近學童就讀，嶼南路將

本港的大小島嶼爲數不少，其中以港島西南角附近的幾個離島，人口較爲集中，因此，政府在劃分行政區域時，亦是將該些島嶼列歸一區，以便管理。在離島區內的島嶼中，包括有面積兩倍於香港島的大嶼山，並有南丫島、長洲、坪洲等面積較大的海島，區內人口分佈情況並不平均，據非官方估計上述四大島的人口約共八萬多人。計長洲約四萬多，坪洲一萬，南丫四千多，而大嶼、梅窩、東涌等共二萬多人。

污水廠及泳池等，最近又批出工程合約，是興建消防局、診所及公屋。

至於大澳，馮氏謂，大澳發展因受到自然條件限制，進行工程比預算複雜，耗費更大，所以當局重新檢討發展計劃，但一個容納三千多人的公屋邨，龍田邨已建成，當局計劃興建消防局泵水站及熟食檔。

馮氏最後又謂：當局爲應付居民的需求，使荒僻地區的漁民不致徙往新市鎮，以便在鄰近海域繼續作業，離島理民府必須獲得社會服務團體的協助，盡力幫助漁民和農村地區在原地居住和作業。離島理民府已擬訂了一個小型的房屋計劃，近似美經援村的形式，協助近榕樹灣碼頭南丫北段社區中心附近木屋

談及南丫島時，馮氏表示，以面積計，它是新有島嶼中僅次於大嶼山，但該島人口較少，分佈較散，所以政府並無組合發展計劃，不過在配合島民需要，已獨立進行多項建設。為大型發電廠、石礦場、食水供應等，此外在此榕樹灣附近填海興建球場及索具碼頭，並考慮興建消防局，為居民服務。

漁民，目前計劃已送交社會服務團體考慮，希望獲得他們的支持。

雖然離島區多項龐大的工程計劃仍未作最後決定，但可以預見離島將是極具發展潛力的地區，假如政府決定在離島進行興建新機場，貨箱碼頭，跨海大橋及北大嶼山輕工業區等大型工廠的話，相信不久將來，離島區面積最大的大

於人口分佈較散之其他地區，如南丫島等，則按日後實際需要，提供必要的設施。

要在時代的巨輪下找尋與世無爭的世外桃源，在今日的香港，除新界東部的西貢區外，要數本港的離島。而今日的

嶼山，其發展步伐勢必一日千里，而本港寧靜優美的自然環境，便需要作若干程度的犧牲了。



全盤包括卡式帶三盒
原價：~~28~~
特價待証：\$ 16



賣特大帶金式平·者讀值價廉華色彩

You've got a friend
Day is done
Seven daffodils
Leaving on a jet plane

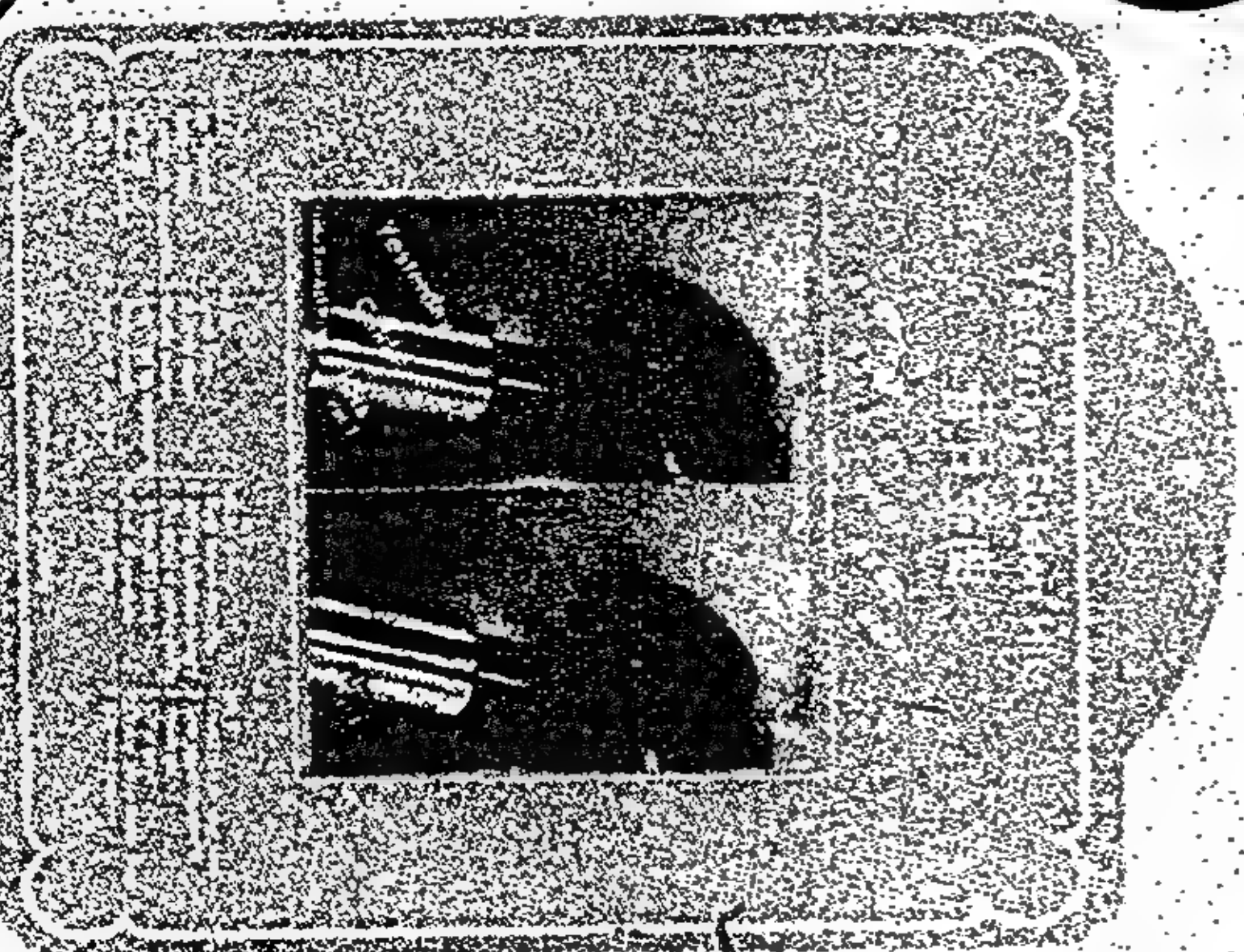
Today
Man of constant sorrow
Donna, Donna
All I have to do is dream
Blowing in the wind
Take me home country road
Homeward bound
King of the road
Where have all the flowers gone
The cruel war
Love me tender
When the girl in your arms
Try a little kindness
Last thing on my mind

歡笑聲 鬧開心地
 登臺樂
 小時候
 讓我找個
 小甜甜
 香蔥給
 仙巴羅給把
 世界飛快
 小飛快
 快活谷
 小太陽
 123
 Season Street (芝麻街)
 心想事成
 拜年恭喜
 為你說新歲
 願你
 朝氣喜過新年
 同心合力
 我要小字留
 記住你加住我
 完全明白了
 過來了
 眯眯笑笑
 有趣的變化

全套包括卡式帶兩盒

原價: \$60
惠顧特價: \$15

歌曲包括: San Francisco,
Simon Says,
Young Girl,
Kiss Me Goodbye



全套包括卡式帶兩盒

起聲歡聲
媽咪與天父
歡聲快樂
祝福你
同唱一曲美好
學而偉心機
狗年報喜歌
光緒好
開心常歡笑
盼望過太平
孩子頌
啦啦有勁男
童兒寶飽
一二三再見

全套包括卡式帶兩盒

原價: \$24
優惠特價: \$15
名曲包括:
The Way We Were,
Billies, Godfather,
Interlude,
The Impossible Dream等

正待優者讀

有效日期：1982年1月27日至1982年2月27日，逾期作废。

100

① 華僑日報門市部

- 旺角上海街497號地下
- 中區荷里活道110號地下
- 中區德輔道中街香港華人銀行地下
- 北角遼寧街127號地下

● 香港電視地
● 觀塘站
● 石硤尾站
● 亞皆老街站

● 檀記唱片：中區皇后大道中187號
● 新寶建航：銅鑼灣軒尼詩道
● 普普店：銅鑼灣維多利亞商場地面21號

◆ 各類出品保證正版，有壞包換。
◆ 郵購或付本券選購上列各貨品，可作現金9.5使用。
◆ 每週六晚選購一款出品。
◆ 郵購款另付郵費一元，交票額以「香港親睦教育中心」抬頭並附收據，寄：九龍太子道41號惠豐大廈G室(3-81)3628。

宋城西湖燈會

展出地點：宋城

售票處：宋城售票處及各續續時裝門市部

展出日期：八二年二月六日至廿八日

西湖燈會
現宋城

查詢電話：3-7415111

由廣東米酒及十全大補酒贊助

宋城·賓得相機聯合主辦「宋城西湖花燈攝影比賽」

冠軍：「賓得」LX專業相機及配件 共值4,650元
亞軍：「賓得」ME Super 相機及配件 共值2,410元
季軍：「賓得」K1000相機及配件 共值1,560元

優異50名：各得「金石」111QS-34B石英表一隻 共值9,000元
入選10名：各得「賓得」文件公事唸一個 共值1,500元

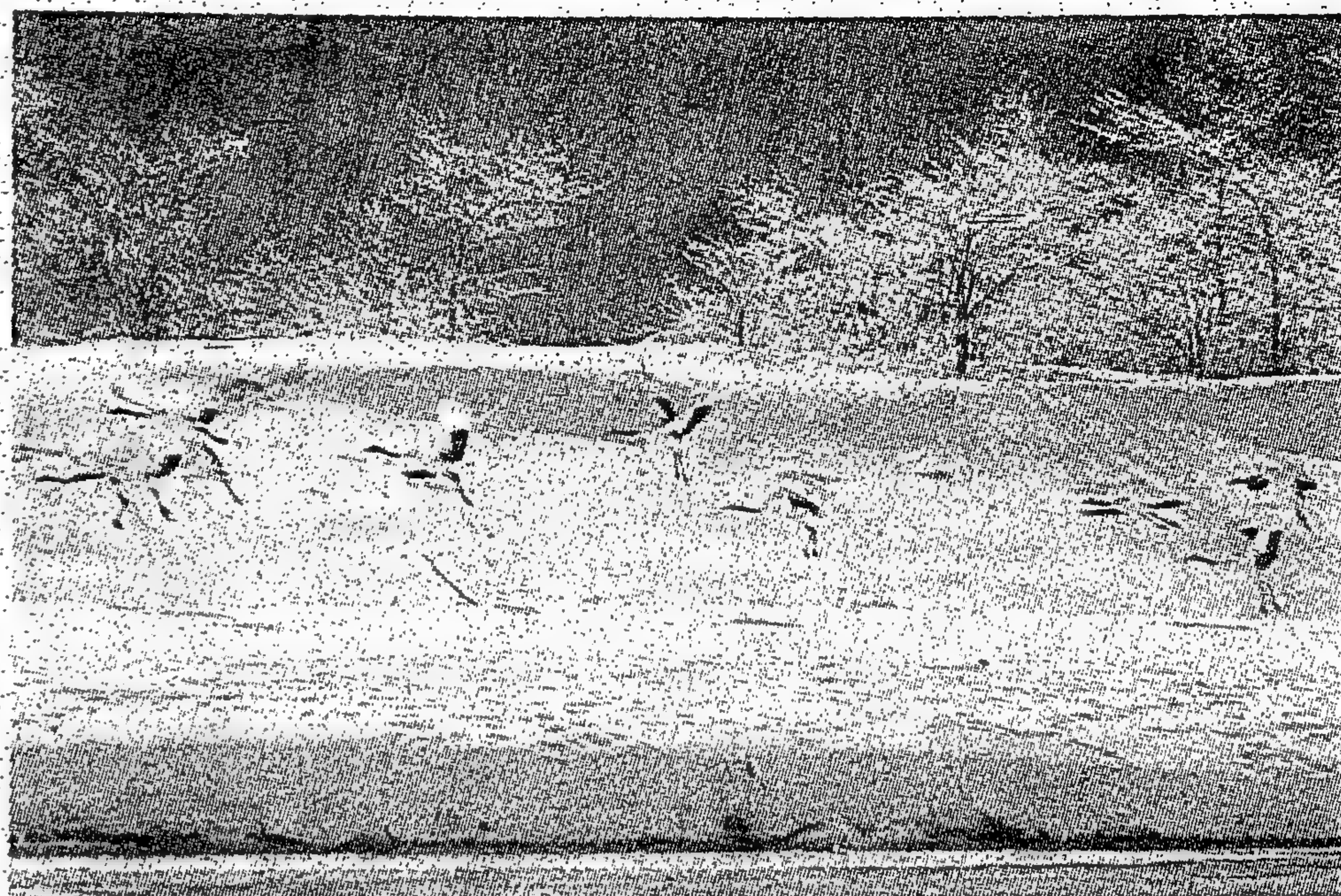
詳情及章程請閱各大報章攝影版，或電3-341341，3-7415111查詢。



SUNG DYNASTY VILLAGE
MEMBER OF THE FAR EAST GROUP

本日 到

景雪賞欣



人家說我「明知山有虎，偏向虎山行」，一點兒也不錯，家生長在南方，却偏愛上了雪景。每年冬初我便準備了行裝，向日本進發，東京雪不常見，雖然亦曾遇上了一夜之間，東京已變成玻璃世界，獨惜那裡是一片平陽，非跑上鐵塔欣賞不到，馬路車輛太多，皎潔的積雪一下子便變了骯髒的泥濘。爲了時間所限，北海道去不來，找個捷徑，向避暑勝地輕井澤走，果然成間山下已積雪盈人，但遊人不多，冷落得沒有滋味，雖然，輕井澤也有溜冰場和滑雪場，看不見冰彫，提不起勁來。

每年二月初，亦即是天氣最寒冷的時節，北海道札幌市例必舉行雪節，在市中心鐵路下廣場，把雪堆起此房子還要高得多，雪影來，雪屋宏偉，人像栩栩如生，集中全世界影冰好手於一堂，香港也有參加，而且奪錦而歸，好生了得。日期無多，未免美中不足，看過後要待來年，真不容易熬得住。

北海道位於寒帶，遍地皆雪，又何待於雪節呢，香港已過了清明，我還是雪戀未消，於是約了一位志同道合的朋友，實行再次東渡，大阪在南不要去，北是仙台，雪亦早已銷聲匿跡，在不氣餒，再上又如何，四小時火車把我們載到淺蟲來，這也是個旅遊點，沿途已發現路旁有零星積雪，心情漸覺開朗，小車站已積雪沒腰，跟着前人的足跡，提

旅遊之頁



着行李一步一拐，跑進對面的旅館住下，換上了和服，泡過了溫泉，在塌塌米上一邊喝酒，一邊看窗外大雪紛飛，個中滋味，非筆墨所能形容，何況天寒地凍，胃口又特別暢旺呢？

這一晚，睡得特別舒服，清早起來，早餐也來不及吃，先披衣到面拍個雪景，路上那裡會有人跡，所以雪來得份外漂亮，反光度很強，差點兒要戴上太陽眼鏡。

別了淺蟲，過青森吃了個大洋果，渡海到了北角道南端的函館，列車早在碼頭等候接駁，於是一口氣趕到洞爺湖渡宿，湖水雖然沒有結冰，驟眼看來有點蕭索，不遊也罷，這裡已接近札幌，搭巴士去，半途在中山寺歇腳，這裡是個山頭，雪好利害，討了杯熱咖啡在手，呷了兩啖，混身發暖，舒服得很，比在大暑天時吃冰淇淋還要寫意，不錯，未喝熱咖啡時，兩手有點兒發抖，但我却偏愛這種滋味，別以爲我身上衣服穿得很多，老實說，連套伏和羊毛內衣都沒有，口袋中不離一瓶酒，是必要時作禦寒之用。

公路沿線雪景美極了，可惜車子不容我開窗拍攝。

三四月之間，札幌雪不少，路上只要泥濘，我爲了找雪，只好跟着滑雪的人後面走，乘巴士一會兒便到冬季運會場地來，這裏很是熱鬧，雪坡上盡是穿紅着綠的運動員，看他們從高山滑下來，姿勢多麼美妙。菲林自然消磨了不少。

歸來看地圖，北上還有個大雪山，不很遠，難得到此，就算遠一點也要去。這裡的雪景和札幌又完全兩樣，幽靜得令人看來有出世之感。住進山腰的小旅館，別看它是個野居，設備倒算週全，夜裡耳聽簫蕭風响，遙望對山半明半暗的燈光，皎皎的月亮照在雪地上，反映出這所小民房的輪廓來，在大都市裡試問那裡會有。

別說朋友不願走，我也不願離去，第二天，由旅館伙計引導，首先在附近踏了一回雪，然後僱了部車子，到較遠而又最美麗的地方去，在琉璃世界裡，太陽好像有意幫忙，照得大地份外皎潔，遠處疏密有致的樹林，那有一根樹枝不是積滿了雪。正要扳動相機，却不知從何處飛來一羣紅頂鶴，翅膀帶了一撮黑毛，雪地上更是奪目，幸虧手快眼明，這可遇不可求的鏡頭，總算是獲得。

這裡也有個雪節，格調和札幌截然不同，它是把積雪挖成冰洞，讓小孩子們進去玩，要是在咱們南方看來，和躲在冰箱裡有同樣的感受。看他們有說有笑，當然是不怕冷了。

香港電話有限公司 徵聘男性技工

月薪：\$1505—\$2620
職務：(甲)裝嵌機樓器材
(乙)裝嵌或修理電話
(丙)敷設或保養地綫
資格：年齡在十八歲以上。
職務(甲)：最少具有中學會考數學及物理二科合格。
職務(乙)：最少具有中學畢業程度。
職務(丙)：最少具有中一程度，體格強健，喜愛戶外工作。
待遇：錄用後之最初十二個月為訓練期，月薪\$1505。受訓合格後調整至\$1720，按步遞增至\$2620。工作表現良好者，可獲晉升機會。
公司僱員可享有多項福利，包括免費醫療、有薪病假、年假、花紅、子女教育津貼及退休金等。
申請辦法：應徵者請填妥附表，連同證件副本，寄香港郵政總局信箱四七九號，香港電話有限公司人事部收。

電話公司職位申請簡表 技工 (WKCW)

姓名：_____ 年齡：_____
地址：_____
電話號碼：_____ 國籍：_____
教育程度：_____
工作經驗：_____
附來證件副本：_____份
申請人親筆簽名：_____
日期：_____

HongKong
Telephone

功成很問訪的生特葉 賞欣得值「晨早港香」



葉特生是無綫三位主持「香港早晨」之一，亦是唯一的男性，另兩位是女性。

葉特生的責任是訪問為主，他的訪

問工作做得很成功，安排的雖然另外有人，但能否稱職，却在葉特生。他在不被訪問者感到尷尬的情況下，提出一些頗為尖銳的問題，這是十分不容易的。他另一個長處是經常保持寬容，不使場面冷落，當對方似乎有不知如何回答之際，他更加以引導，使對方觸類旁通，立即有了話題，這種機警處理，也不是每一個訪問者都能做到的，葉特生却有相當好的表現。

接受訪問的對象極多，話題異常廣泛，要做準備工夫，也並不容易呢；他訪問長老畫家時，因為老畫家站着寫畫他也起立旁站一邊，以示恭敬，換了個不懂禮貌的，就未必自動起身了，那是那麼失禮。

不過，這個節目在結束前，因為要簡介翌日的內容，往往要多說幾句，被訪問者在此時便沒事做，也沒話說，實在值得改善，其中一人與之細語，場面會好看得多。(陳天)



菲菲嬉春

胡姬

那是年初五——
高思站在睡房床前，給眼前的情景嚇呆了。
他的床上有個女孩子酣然地熟睡。她不是他的女朋友葛錦。他並不認識這張甜甜的瓜子面型。
高思驚地想起，難自己入錯了屋麼？一驚之下連忙退出房外，舉手拍拍前額，使自己清楚一些。可是廳中的椅子椅子都是自己見慣的，尤其是籐織的几椅，那是別人家所不用的。尤其是掛在牆上畫家朋友麥正給他寫的速寫人像，以及一束玫瑰是園叟送給他的。確定自己沒有入錯屋了，也就要揭開這個疑團。
他先在屋裡走一遍，證實再沒有他人了。然後返回房中叫說：「喂，你是誰？別睡了。」他一連叫了兩聲，酣睡的女孩子睡眼惺忪地望望高思，才閉上眼睛，並不答話。
「喂！你怎走進我的屋來？快點答我。」高思說：「否則，我——」
「女孩子張開眼了，看看高思，說：『我好眼瞓，讓我多睡一會啊！哥哥。』」高思說：「快點起，我並不認識你！」女孩子皺起眉頭說：「你，你是誰啊！我對眼瞓？」她偏過身子在床上摸。『我叫高思，是這間屋的主人！你怎走進我的房中來？』
「哎，是我入錯屋了。我不見了眼鏡。」女孩子說着坐起身來在床上亂摸。『我叫菲菲，哥哥對不起，替我找找眼鏡可以麼？』
高思心中好笑，只要替她找回眼鏡來，並問：「你還沒有答我，你怎進屋來？我是鎖着門的。」菲菲說：「你以為我是賊麼？不信你可以搜我的身。」
「我沒有說你是賊！但你是女孩子，我好意思搜你身嗎？」高思說。
「我進來時，大門是一推便開，所以我便走進屋來，隨手將門關上，上床便睡。」菲菲說。『不是你的房子，你怎可以隨便進來！』高思說。『呀，我記得了。我進來時已沒有了眼鏡！』菲菲訝說：「所以，我根本不知道這屋不是我的。對不起，哥哥！」
這少女清秀，美麗，高思見她似乎有點優伶的，『你是近視的，怎麼出街不戴眼鏡？』他說：「我有戴眼鏡的。我記得是給小巴一撞，以後我記不得了。」菲菲說。『你給小巴撞着麼？』高思吃了一驚說：「你受傷了？』
「我不知道！我有流血麼？」她

自己掉頭看看手和露出衣外的肢體。
「你頭上手和腳脛都沒有。可不知身有沒有。」高思說。『我脫衣給你看看！』她說着同時動手解衣扣。
「不，不！我不是醫生，你不覺得身上有疼痛，身體應該沒有受傷。」高思說。
「哦，我是女孩子。你是男孩子！」菲菲笑了笑說：「哥哥，我肚餓了，有東西給點我吃嗎？」高思說：「有的，你請到廳上來坐好嗎？」
「我只是想借你張床瞓瞓！我全身軟弱無力。」
「好吧！你睡，我弄點東西你吃！」
現在高思明白了，這女孩子是給車碰傷了的人。他自己出街時沒有關門，她十九是亂摸亂撞入了屋來。
他在冰箱中拿出雞蛋，火腿，給她煎了火腿蛋，又斟一杯牛奶，然後叫她出來吃。
菲菲再從床上爬起來，走到小廳咧嘴說：「這麼豐富，你不吃麼？」高思說：「我不餓！」菲菲吃起來。
「哥哥，你去那裡來？」她問。『我去大澳山拜年，住了兩天才回來。』她想了想，訝然說：「我知道了，南丫島，哦，有個大嶼山。」
「小姐！」
「叫我菲菲就行。」
「你記得自己住在那裡麼？」
「——記不得！」
高思叫她盡力想想，她仍說記不得。
高思說：「菲菲小姐，那我替你報差館好？」菲菲像吃驚的動物，瞪大了眼說：「不好！不好！你叫警察拉我，我走了。」她站起來後退，開門準備逃走。
「別慌怕，我不報就是！」高思怕她走到街上再給車撞倒，安慰她說：「小姐，坐下來，吃清碟上的東西，才說。」菲菲想了想，在他的安慰下，才安定下來，坐下再吃東西。
高思決定讓她留下來，希望她能在兩兩日內恢復記憶。他給她上街購了套衣回來，讓她沐浴，等到晚飯時間，她幫手淘米，煮好了兩人對吃。
高思問了她家中有些什麼人，在什麼學校讀書。她說：「我慢慢告訴你，我只聽聽你的，為什麼你還沒有太太？」
「還未認識到理想對象！」高思說。『歡喜我？』菲菲笑說。『你如果歡喜我，等我恢復了記憶，我們多點了解我會歡喜你。』菲菲高興得跳起來說：「我很高興啊！」
「你說說，你住在那裡的？」

星期掌篇

「我記得了，我有爸爸、媽媽，我住的地方，是一間花園洋房。」
「街道的名稱？九龍塘，太子道，廣播道！美孚——」高思一口氣說。
「都不是，我會記得的！你給我時間。」
兩人看電視，聽音樂，夜深了，互道晚安，高思讓了自己的床給她睡。他睡客廳的梳化。
他上班了，她留在家中。他打電話回來給她，叮囑她不要獨自上街，免生危險。
這樣的過了一週，高思把菲菲看作是妹妹，也特別關心她，把她當作是個病人。每天都有兩次電話，噓寒問暖，也提醒她記得了自己家在那裡？總是說了幾個新的街名，希望引起她的記憶。
高思也想過，這女孩子可不錯，恢復可就與她談情說愛也很好。
一天，葛錦打電話來找高思，接聽的是菲菲，幾句話過後，葛錦氣沖沖地打去責了高思一番，她說：「原來你收起了一個女孩子在家中，好！我們就此算了好啦！」高思知解釋無用，讓她罵過說：「對不起，我沒有能令你滿意的解釋。」
等他回到家中，菲菲告訴他，有個女人打電話來找他的事。
高思便將受罵的經過告訴她。
菲菲抱歉說：「哎，我走吧！我——」高思連忙阻止，說：「你走，去那裡？你除非好了，記得家人、住址，否則你不能走。」
菲菲留下來，但再過幾天，高思回家却不見了菲菲，他大吃一驚，正在替她耽的當晚，電話響了。
「我是菲菲，哥哥，我記得我家在那裡了。我已經回去了。」菲菲說。
「呀，那真好！」高思由衷地說。
「謝謝你照顧了我一個多月，可不知以後我還能常常找你麼？」菲菲說。高思說：「當然可以，你不是叫我哥哥麼？」
「是啊！哥哥，但我怕那個葛小姐，她罵罵，罵了許多難聽的話，我是給她罵到記得自己的住址的。」菲菲說。『別管那瘋人！』高思說。『但我也要多謝她！我爸爸媽媽說十分多謝你！改天他要請你來吃飯。』菲菲說。
「別客氣！不用謝！」
「哥哥，在你家中住，你那麼錫我，我回到自己家中，沒有人錫啦！」
「別孩子氣！」
「你還錫我？」
「錫！」
「我好高興！」
電話「咔嚓」一聲掛斷，高思吃驚，為的是他不知她的電話號數，以及她住在那裡。(上)

劉克宣改邪歸正做人好

誠心恭祝新年快樂



在粵語片時代慣於演奸人的劉克宣，早已改邪歸正，在電視劇中，演好人了。

「其實嘛，生活是生活，演戲是演戲，完全不同，是不該混淆的。偏偏有的觀眾分不清，將演戲與生活混為一談，真是沒有辦法！」

劉克宣談到過去的年代，頗有一些感慨，這是難得的，他演得太投入了，難怪在街上，或公共場所都常常親耳聽到被人咒罵為衰人。他表示，那時候真是又高興又尷尬。高興的是自己演得似，才乞人憎，才有人恨，有人咒罵，所以，被人咒罵實在是一件好事，不是壞事；但是，在那時刻，往往是與朋友在一起的，很少會是自己一個人，同是戲中人，也還罷了，不屬這一行的人，聽了別人對他的咒罵，常常以異樣的目光看他，使他無法一次又二次對不相同的朋友加以解釋。

「現在好了，我改邪歸正，做好人了，再也無人咒罵了，」劉克宣高興地說。

舊曆年了，劉克宣還免不了他老一輩的禮貌，誠心誠意向朋友祝福，祝朋友們新年快樂，身體健康。（康偉）

陳儀馨的新年願心

身體健康不忙不閒

「不是希望做新娘吧？」

「我地做藝員的有也好大計，希望就有！」

「你講得一點不錯，就係希望做新娘！你有冇好朋友，介紹一個畀我好唔好？」

陳儀馨高興地笑着。笑話說過，轉入正題，問他的願望是什麼，她說：「我的願望其實十分簡單，一點也不奢求，只有八個字！」

「八個什麼字，說來聽聽！」

「身體健康，不忙不閒！」

「身體健康是人都希望的，我明白，不忙不閒是什麼意思？」

「好易解，不忙是不太忙，好似有的人忙到幾日幾夜有覺好瞓，我怕怕，所以不要太忙，不閒是最好一年到尾都有得演出，不要坐冷板凳。」

「妳姐，照我睇，你想不閒一點不難，這個願望必可達到，可是不忙嘛，只怕有違你心願了！你要有個心理準備才好！」

她能演能舞還能唱，扮什麼都維妙維肖，想閒就難了。（陳東）

馮寶寶仍具少女嬌態

女神女有要烟視媚行



「寶寶，又見到你啦，你一直都好10吧！」

「多謝！有穿冇爛，很好！」

「有一個時候覺得你似乎肥咗，現在減磅了，睇來靚咗，又年輕咗！」

「又會嘅，你逗我歡喜就真！」

馮寶寶確實比早一個時候減磅了，睇來苗條許多，仍有少女味道，不像是個已做了媽咪的少奶奶。

她這次是答允在無線演出「神女有心」。

不計她做童星的日子，她也演過多種類型的角色。她在麗的演「追族」，在無線演「風雲」、「不是冤家不聚頭」，「楊門女將」等，每次所演都不相同，每個角色都演得認真，入戲，尤其「不是冤家不聚頭」與黃曼梨演對手戲，實在出色。

現在，她演一個神女，是怎樣一個人物？

「是個烟視媚行的尤物，其他的，你睇落去就知道了！現在，導演叫唔好講得太多，失去神秘感，我怕但以後唔搵我拍戲，只好乖乖的聽話，請多多包涵！」

馮寶寶輕搖摺扇，媚眼輕飄，風情萬種。她在演戲呢！「你看怎樣？我能吸引人不？她原真在演戲。」（詹源）

中國

陳年佳釀

酒質濃郁

補血養神

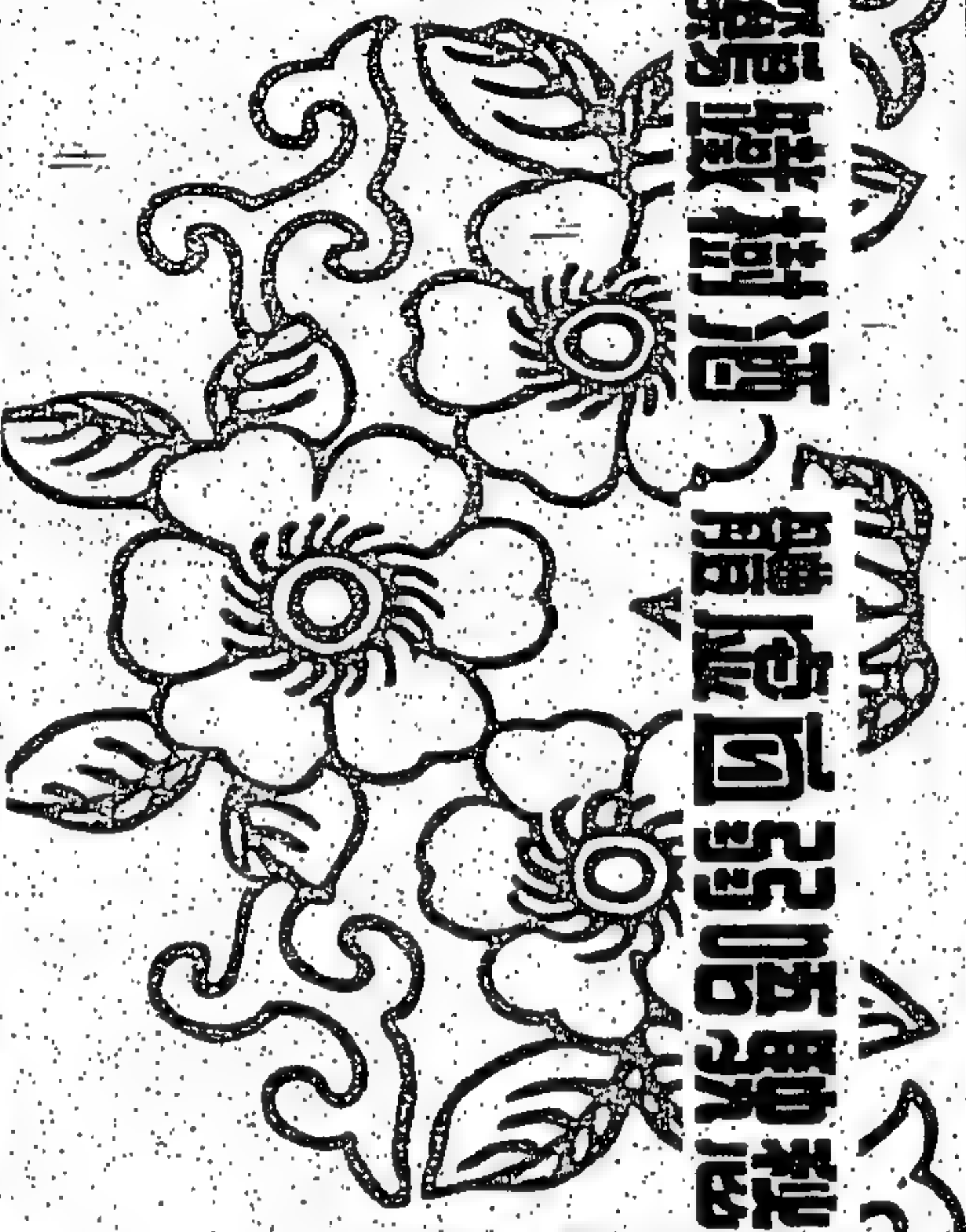
健胃強身

金雞鐵樹酒

常飲

中國金雞鐵樹酒

體虛面弱 精神不振



國貨公司、超級市場、辦館、酒行有售

經銷處：利源長有限公司 電話：5-494821

Trebel鋼琴大特價

本行自代理Trebel名廠鋼琴以來，因其音色美，款式新，備受各界人士推崇，購買者衆，以致供不應求之現象。現今大量新琴已趕運到港，為謝各界人士之雅意，特別推出多款Trebel鋼琴以批發價出售，機會難逢。另有各國名廠新琴，由\$3,950起，可免首期。歡迎賜教，及垂詢其他樂器及琴書，亦一律以特價出售。

五洲行

香港中環奧卑利街21號新陸大樓地下 電話：5-239392 (假日照常)
香港灣仔林道68號景輝大廈地下 電話：5-488138



星期日 SUNDAY 7 FEBRUARY 二月七日

威達

鏡頭、閃燈
有口皆碑

TVB 翡翠

- 8.00 小小樂園
- 8.30 萬能賽車
- 9.00 小富翁
- 9.30 圓桌武士
- 10.00 卡通片
- 10.10 求索錄
- 11.00 足球雜誌
- 12.00 城市論壇
- 1.00 午間新聞
- 1.15 少年警訊
- 1.30 蔡研羣芳賀善舉
- 3.00 翡翠大看台
- 4.00 淘氣記者妹
- 4.30 吉光片羽
- 5.00 跟我學
- 5.15 卡通片
- 5.30 少女情懷
- 6.00 明日世界
- 6.30 六點半新聞報導及天氣報告
- 7.00 鏗鏘集
- 7.30 離別釣
- 9.30 九點半新聞報導
- 9.35 體育世界
- 10.35 上海灘
- 11.30 新聞報導
- 11.45 國語長片新娘與我
- 1.15 英語長片
- 3.00 全日播映完畢

TVB 明珠

- 8.30 時事摘錄
- 9.00 點點精華
- 9.25 泥娃娃的故事
- 9.45 著名訪談集
- 10.10 馬戲精華
- 10.35 國際影壇訪談
- 11.00 新舞熱潮
- 12.00 家
- 12.40 原野生物大全
- 1.10 飛上校頭變鳳凰
- 1.35 古堡孤雛
- 2.30 三人世界
- 4.00 卡通片
- 4.10 小大貝西
- 4.35 諸事狗
- 5.00 聯合國國際紀錄片專輯
- 5.25 義犬荷貝
- 5.50 亞洲藝術
- 6.05 螢火蟲
- 6.30 樂壇精英
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 的士生涯
- 8.00 蔡可科藝先驅專輯
- 8.30 痴心皇儲絕世情
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 地球大災難
- 11.30 新聞報導
- 11.45 古靈精怪妙D.J.
- 12.15 飛躍大盜
- 全日播映完畢

以電視台最後預告為準

RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 8.00 節目簡報
- 8.02 波仔奇遇記
- 8.30 百變英雄卡通
- 9.00 太空保衛團
- 9.30 聰明老鼠鬥笨貓
- 10.00 新蜘蛛俠
- 10.30 卡通新樂園
- 10.45 浪裡福星
- 11.15 少年警訊
- 11.30 法國風情
- 12.00 午間新聞
- 12.15 賽馬結果
- 1.50 重入江湖雲花神劍
- 3.00 巡邏艇伏擊號
- 4.00 變形俠醫
- 5.00 蝙蝠俠
- 5.30 醒目仔時間
- 5.50 細說當年
- 6.03 吉光片羽
- 6.30 新聞及天氣報告
- 6.55 國際掠影
- 7.00 女網行動
- 7.30 麗的大電影：山口百惠、三浦友和專輯之(絕戀)
- 9.30 一點燭光盲女驚魂
- 10.00 最後新聞
- 10.15 珠璣集
- 11.00 神隱七八粵語配音
- 12.00 國語長片大魔王
- 1.30 全日播映完畢

以電視台最後預告為準

RTV 麗的英文

- 9.00 卡通新樂園
- 9.25 FELIX THE CAT
- 9.50 小丑卡通
- 10.00 日語劇場 西遊記
- 11.00 週日早場
- 12.15 週日影院
- 2.30 賽網雄風
- 3.25 荒野冒險記
- 5.00 蒙地卡羅衣香餐影
- 6.00 新聞簡報
- 6.10 水球大賽
- 7.05 體育新天地
- 8.00 新聞及天氣報告
- 8.30 變形俠醫
- 9.30 午間新聞
- 11.15 新聞報導
- 11.25 全日播映完畢

以電視台最後預告為準

永安旅行團

日本本州超級豪華八天\$3280
全年逢星期六出發
全日本九州，本州超級豪華八天\$3790
全年逢星期六出發
韓國日本本州八天\$4280
2月20日、3月20日、4月4、9日
日本本州豪華八天\$2990
逢星期日出發(乘搭日航)
日本鹿兒島、九州、廣島八天超級豪華
逢星期六出發 \$3380
西歐八國十七天豪華團\$9980
82年7月18、23、30日、8月6、8、13日
美加十三天豪華團\$9480
2月24日、4月4、9日

中南歐(地中海)十四天\$8850
2月21日、3月21日、4月4日
日本北海道北本州八天團\$3990
逢星期三出發
台灣環島九天豪華團\$1880
逢星期六出發
台灣環島七天豪華團\$1680
逢星期三出發
馬(檳城)星七天豪華團\$2690
逢星期六出發

韓國台灣十天豪華團\$3280
逢星期一出發
馬星泰十天超級豪華\$3880
2月20日、3月20日、4月3、8、9日
泰馬星十二天渡假\$3480
2月18日、3月10、24日、4月2、3、4日
星馬泰十二天渡假\$3480
2月22日、3月14、28日、4月3、4、5日
泰馬星十天豪華團\$3190
逢星期五出發
曼谷芭提雅七天豪華團\$1790
逢星期二、四、五、六出發
菲律賓百島碧瑤七天團\$1890
逢星期五、日出發



仔惑靈的中口兒敏陳 蔡難喜心芳讚實彈似

「陳敏兒，人逢喜事精神爽，睇你容光煥發，滿面笑容，有什麼喜事，說來聽聽可不可以？」
「沒什麼呀，還不是同平時一樣？」
「你以為有，大有不同。」
「我話有乜唔同！」
「真會冇！前年你重未有男朋友，舊年却有了，今年——，你有什麼心願？」
「心願？工作順利，多演出機會身體健康啦！」
「你不想廣智乖乖的常伴左右，聽晒你話？」
「你就想咯，但個靈惑仔鬼鬼馬馬，要佢聽你話，難了！」
陳敏兒口是這麼說，却是笑着說的，似是抱怨，其實是讚賞他精乖靈活。靚女之言，有時是意思相反的，如果直肚直腸，信以為真，唔撞板就奇了。
陳敏兒本身就是個叻女，是無錢的體育雜誌女記者，能灌輸，是多個電視劇的主角之一，成績相當好，體育界的知名人士，都願意接受她的訪，讚她是個叻女，叻女口中的靈惑仔，當然不是個靈仔了。(陳中)

帽高銷推遜迪卡 才人流一事同讚

「卡迪遜，你就好啦，成班靚女當你係蜜糖黏住你，真係靚福無邊！」
「沒有，你什麼時候看到？」
「重話有，全港的人都見到了，還將陳秀雯搜到實實！重想否認！」
「哦，你是說『我要高飛』不是？」
「卡迪遜總算醒悟了。」
他說那是演戲，算不得真。又說那班靚女，多是名花有主，有了男朋友的，他也不敢想，千萬不要亂說，免得引起誤會，那就冤枉了。
卡迪遜的舞，受過正規訓練，跳得很好。問他有無指教別人，他說大家相處得很好，互相研究，大家討論如何才跳得更好，睇來更是有理的，至於說到指教，太嚴重了，實在不敢當。
他又說：「其實她們都是舞林高手，反應快，領悟力強，都是難得的人才！」
想不到，卡迪遜不但舞跳得好，還是高帽廠的推銷員呢！
他對陳秀雯大加稱讚，說她將來一定是個一流藝員。(崔華)



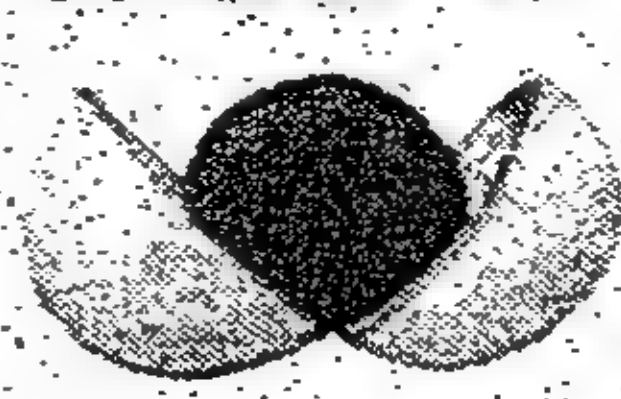
1680年

中藥滋補養顏

中國人最懂得滋補養顏之道，早在三百年前，已經開始製造白鳳丸，醫治婦女病症及健體強身，不過由於當時並非科學機械化社會，所以製造方法簡陋，藥丸要用人手搓成，大如彈丸，服食時需要咀嚼或用水燉溶，難以下嚥又麻煩。



普通臘丸



李濟堂藥廠有限公司 寫字樓：香港干諾道中47號南源大廈10樓 電話：5-440339
工廠：柴門康民街6號金萬豐工業大廈2B 電話：5-568231

李濟堂 三百年古方，始創小丸裝

星期二 TUESDAY 9 FEBRUARY 二月九日

威達



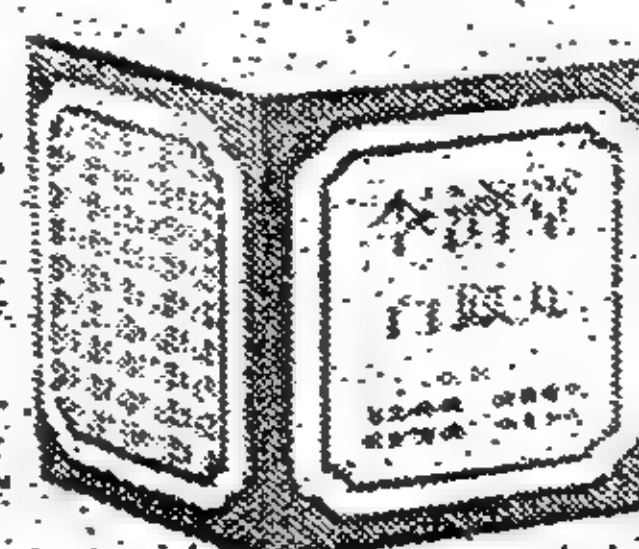
威達2500閃光燈

新穎，精密，
自動儲電系統

1982年

李濟堂古方正藥新包裝

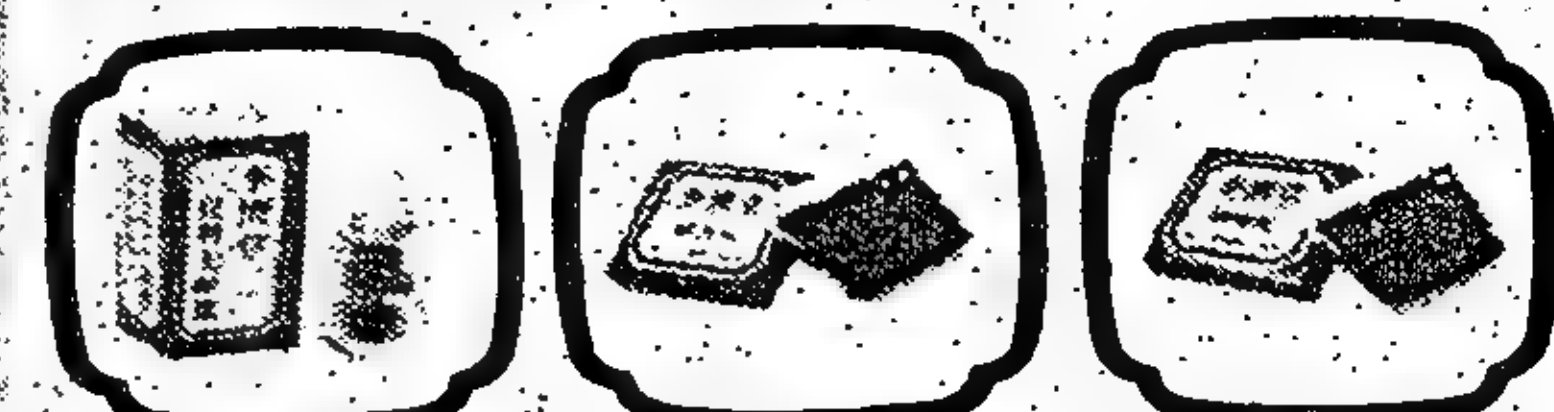
今時今日，雖然科學昌明，時代進步，中藥滋補之好處，恆古不變。李濟堂悉遵古法良方，採用上等人蔘、鹿茸、烏雞及正藥，並且設計機器，改良包裝，用不透氣膠囊盛小丸，入口容易，服食方便。



李濟堂白鳳丸主治婦科諸症暗病，產前產後，血少虛弱，精神疲倦，常服能調理血氣，養顏強身，滋補有益，青春常駐。



李濟堂新設計扁形小丸方便庄



李濟堂 李濟堂理中丸 李濟堂蘇合丸
兒科七厘散 (男女合用) (男女老少合用)
驚風不省，不進飲食，中氣虛損，日夜寒咳，四時感冒，酒醉食滯，嘔乳夜啼，腹痛有風，精神不振，不思飲食，嘔吐泄瀉，產後腹痛。

小丸庄簡單方便，只須用白開水送服，不用咀嚼或燉食，與別不同。各藥房、藥行均有代售。

李濟堂白鳳丸 白鳳丸嘅白鳳丸

星期一 MONDAY 8 FEBRUARY 二月八日

威達



威達 835 AW 袋裝相機

世界第一部有內藏式閃燈及用快速馬達過片的袋裝相機。

TVB 翡翠

- 7.00 香港早晨
- 9.00 430穿梭機
- 10.30 粵語長片 黃飛鴻
- 12.00 大鬧花燈
- 1.00 午間新聞
- 1.15 婦女新姿
- 1.20 發現灣
- 2.15 婦女劇場之抉擇
- 4.00 婦女新姿
- 4.30 430穿梭機
- 6.00 校園啦啦隊
- 6.30 六點半新聞報導及天氣報告
- 7.00 奉告
- 7.05 戲班小子
- 8.00 香港82
- 8.30 孤城客
- 9.30 九點半新聞報導
- 9.35 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 今日財經
- 11.35 緝捕情深
- 12.30 特警神探
- 1.30 國語長片 教我如
- 3.00 粵語長片 春色滿
- 4.30 全日播映完畢

以電視台最后預告為準

TVB 明珠

- 4.00 芝麻街
- 5.00 寶貝熊
- 5.10 獅子城卡通
- 5.30 布公仔家庭
- 5.40 回力棒
- 6.10 原野傳奇
- 6.34 新聞提要
- 6.35 輕聲半小時之龍虎
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 彩色世界
- 8.30 世界奇技精華
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 明珠9.30 我們要結婚
- 11.30 新聞報導
- 11.45 榮譽處境聞
- 12.40 勇探雄風
- 1.30 全日播映完畢

以電視台最后預告為準

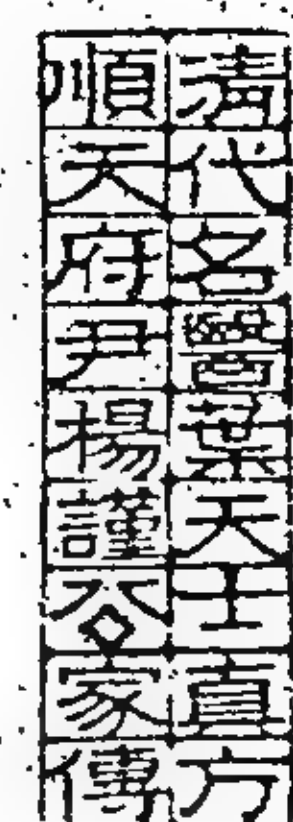
RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 7.45 經濟快訊
- 9.00 麗的早場真審三女俠
- 10.35 糖雞豆
- 11.00 花花世界
- 12.00 節目簡報
- 12.02 午間新聞
- 12.20 經濟快訊
- 12.30 浪淘沙
- 1.00 鱷魚淚
- 2.05 六合彩
- 2.10 婦女精選小紅娘
- 4.00 下午茶
- 4.30 太空小五義
- 5.00 醒目仔時間
- 5.15 萬古奇遇記
- 5.45 醒目仔時間
- 6.00 機靈小和尚
- 6.30 新聞及天氣報告
- 6.50 經濟快訊
- 6.55 奉告
- 7.00 戰國風雲
- 8.00 若燈開飯睇電視
- 8.30 愛情跑道
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 經濟行情
- 9.40 猛片九點半：猴形扣手
- 11.30 賽馬世界
- 12.00 最後新聞
- 12.15 奇女子
- 1.15 全日播映完畢

以電視台最后預告為準

RTV 麗的英文

- 4.00 醒目仔時間
- 5.35 HEI DI
- 6.00 新聞摘要
- 6.10 生活的旋律
- 6.35 紅粉記者
- 7.30 新聞論壇
- 8.00 新聞及天氣報告
- 8.30 巡邏艇伏擊
- 9.30 總統年華
- 10.30 李鐵狂招
- 11.30 新聞報導
- 11.40 全日播映完畢
- 4.00 STAYED OVERNIGHT
- 4.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 6.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 7.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 8.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 9.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 10.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 11.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 12.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 1.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 2.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 3.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 4.50 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.00 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.10 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.20 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.30 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C) NEW SERIES
- 5.40 THE ADVENTURE OF THE LONG KISS (C)



京都念慈菴總廠出品

香港總代理 中正大藥房
九龍人埔道五十二號

效 能

止咳化痰
調和肺腑
煙酒過多
喉痛聲啞
睡眠不足
口臭喉乾

本膏係採用十幾種高貴漢藥及純正蜂蜜製煉而成。不獨爲治久咳、除頑痰、治傷風、補中氣之聖品，更能調和臟腑。早晚服食一羹，可清心降火，潤肺養顏，嗜煙酒、患暗瘡、睡眠不足及夜生活者，尤需常服，美味可口，老少咸宜。

暑熱口渴，茶水過多，致傷脾胃而損真陰，置膏一羹於舌心，徐徐咽下，焦渴立解，蓋滋陰即可生津也。

各藥行均有售

各藥行均有售



久悠史歷

藥名都京

都 京
齋 齋 念
齋 杷 枇 貝 川 煉 蜜

星期四 THURSDAY 11 FEBRUARY 二月十一日

星期三 WEDNESDAY 10 FEBRUARY 二月十日

威達 Series 1 蜚聲國際 名家樂用

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
7.00 香港早晨	4.00 芝麻街	7.00 早晨節目	4.00 國語仔時間
9.00 4.3.0穿校機	5.00 寰宇奇聞集	7.45 經濟快訊	5.35 這裡福星
10.30 搶開新娘	5.25 科學展望	9.00 麗的早場：失匙夾	6.00 新聞摘要
12.00 廣東好漢	5.40 Discovery	萬間少爺	6.10 生活的旋律
1.00 午間新聞	6.10 美味人間	8.00 太空福星	6.35 小婦人
1.15 婦女新姿	6.34 雙星朝陽	10.35 新聞簡報	7.30 新聞及天氣報告
1.20 發現潮	7.00 新聞及天氣報告	11.00 節目簡報	8.30 寸草不生
1.25 快擇	7.30 英國足球大賽	12.02 午間新聞	9.30 神威勇探
4.00 婦女新姿	8.30 海上樂園	12.20 經濟快訊	11.15 新聞報導
4.30 4.3.0穿校機	9.30 新聞簡報	12.30 浪淘沙	11.25 全日播映完畢
6.00 校園啦啦隊	9.35 明珠9.30：婦女先鋒	1.00 變色龍	
6.30 新聞及天氣報告	11.45 新聞報導	2.00 婦女精選：春殘夢斷	
7.00 奉告	12.00 福星高照	4.00 下午茶	
7.05 戲班小子	12.25 花容紅粉淚	5.30 太空小五義	
8.00 香港8.2	2.00 全日播映完畢	5.00 國語仔時間	
8.30 孤城客		5.15 鬱面俠	
9.30 新聞報導		5.45 國語仔時間	
9.35 歡樂今宵		6.00 機靈小和尚	
11.15 新聞報導		6.30 新聞及天氣報告	
11.30 今日財經		6.50 經濟快訊	
11.35 神探猛龍		6.55 奉告	
12.30 特餐神探		7.00 戰國風雲	
1.30 情敵		8.00 着燈開飯睇電視	
3.00 臥虎藏龍：上		8.38 愛情跑道	
4.30 全日播映完畢		9.30 新聞簡報	
		9.35 經濟行情	
		9.40 猛片九點半：飛燕雙嬌	
		11.30 最後新聞	
		11.45 奇女子	
		00.45 全日播映完畢	

以電視台最後預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

威達



威達3500
聰明腳訊號閃燈
準確報導曝光
十足把握效果

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
7.00 香港早晨	4.00 芝麻街	7.00 早晨節目	4.00 醒目仔時間
9.00 430穿梭機	5.00 適合家庭集	7.45 經濟快訊	5.35 快樂小廣場
10.30 粵語長片南北雙雄	5.25 小英雄	9.00 麗的早場	6.00 新聞摘要
11.45 跟我學	5.40 七姊妹	9.00 麗的早場	6.10 生活的旋律
12.00 廣東好漢	6.00 食遍天下	10.35 糖綉豆	6.35 DUOSCOPE
1.00 午間新聞	6.34 新聞提要	11.00 花花世界	7.05 世界名人錄
1.15 婦女新姿	6.35 輕鬆半小時之出診	12.00 節目簡報	7.30 董伯明
1.20 發現灣	7.00 新聞及天氣報告	12.02 午間新聞	8.00 新聞及天氣報告
2.15 婦女劇場之抉擇	7.30 鳳凰	12.20 經濟快訊	8.30 鄉村大兄
2.00 婦女新姿	8.00 美國流行歌曲龍虎榜	12.30 浪淘沙	9.30 腥風血雨
4.30 430穿梭機	8.30 樂聲特輯之傻妹鬧七	1.00 變色龍	11.15 新聞報導
6.00 校園啦啦隊	9.30 新聞簡報	2.00 婦女精選	11.25 全日播映完畢
6.30 六點半新聞報導及天氣報告	9.35 明珠9.30 蝴蝶小姐	4.00 下午茶	
7.00 奉告	11.30 新聞報導	4.30 太空小五義	4.00 p.m. STATION OPENING
7.05 戲班小子	11.45 拳王神探	5.00 醒目仔時間	4.00 p.m. THEATRE OPENING
8.00 香港82	12.45 勇探雄風	5.15 大力水手	4.00 p.m. THEATRE OPENING
8.30 孤城客	11.35 全日播映完畢	5.45 醒目仔時間	4.00 p.m. THEATRE OPENING
9.30 九點半新聞報導		6.00 機變小和尚	4.00 p.m. THEATRE OPENING
9.35 歡樂今宵		6.30 新聞及天氣報告	4.00 p.m. THEATRE OPENING
11.15 新聞報導		6.50 經濟快訊	4.00 p.m. THEATRE OPENING
11.30 今日財經		7.55 奉告	4.00 p.m. THEATRE OPENING
11.35 慈母抱兒		8.00 戰國風雲	4.00 p.m. THEATRE OPENING
12.30 特警神探		8.30 煮燴開飯睇電視	4.00 p.m. THEATRE OPENING
1.30 粵語長片翠翠		8.30 愛情跑道	4.00 p.m. THEATRE OPENING
3.00 粵語長片英雄難過美人關		9.30 新聞簡報	4.00 p.m. THEATRE OPENING
4.30 全日播映完畢		9.35 經濟行情	4.00 p.m. THEATRE OPENING
		9.40 廉政檔案“牛扒費”	4.00 p.m. THEATRE OPENING
		10.40 最後新聞	4.00 p.m. THEATRE OPENING
		10.55 賽馬結果	4.00 p.m. THEATRE OPENING
		11.30 奇女子	4.00 p.m. THEATRE OPENING
		12.30 全日播映完畢	4.00 p.m. THEATRE OPENING

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

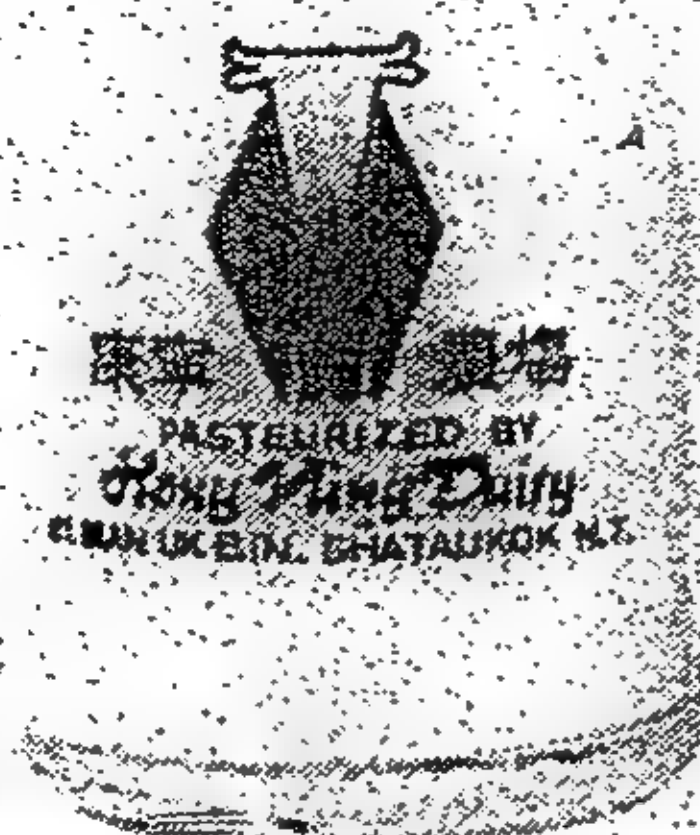
以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

康寧農場出品

鮮搾純正牛奶

百份百純正牛奶 營養特別豐富
天天新鮮搾取 當然更加有益



特設
家庭用戶服務
天天專車送到
歡迎直接訂購
惠顧垂詢請電
3-334032

星期六 SATURDAY 13 FEBRUARY 二月十三日

威達



相機配上「威達」鏡
拍出相片更加靚

TVB 翡翠

7.00 香港早晨
9.00 430穿梭機
10.30 神鎗小霸王
10.00 才子神探
1.00 午間新聞
1.15 貼錯門神
2.10 小富翁
2.40 偷得浮生半日閒
2.45 卡通片
3.00 神奇女俠
4.00 動物奇趣錄
5.00 蟲蟲恐龍哥斯拉
5.30 幸福何處尋
6.00 溫故知新
6.30 新聞及天氣報告
7.00 知法守法
7.05 新聞透視
7.30 屋簷下
8.00 K-1
8.30 歡樂滿華堂
9.00 勁歌金曲
9.30 新聞報導
9.35 特備節目
9.55 世界盃外圍賽進軍西班牙
11.30 新聞報導
11.45 落葉飄飄
1.15 英語長片
2.45 全日播映完畢

TVB 明珠

9.00	點片精華
9.25	百寶鬼仔卡通
9.50	著名童話集
10.10	反斗星卡通片集
10.35	國際影話當年
11.00	疑幻疑真
11.50	家
12.40	板板妙
1.55	流行曲新韻律
2.20	運來情懷
3.25	世界大勁歌
3.50	莫文嫻醉在歌聲
4.15	普哥與綺哥
4.35	News From Zoo
5.05	小朋友知識寶庫
5.30	Ritters Cove
6.00	有趣動物專輯
6.34	新聞提要
6.35	國際兒童劇場
7.00	新聞及天氣報告
7.25	新聞
7.30	荷里活話當年
8.30	現代罪案錄
9.30	新聞簡報
9.35	明珠9.30 越南戰火
11.45	新聞報導
12.00	英語長片 誰之過
1.45	今日播映綜覽
MOVIES OF ACTION	
1.00	DELA RUA HA
1.30	THE UNDISCOVERED COUNTRY
2.15	THE 400 BLOWS
2.30	THE 400 BLOWS
2.45	THE 400 BLOWS
2.55	THE 400 BLOWS
3.00	THE 400 BLOWS
3.15	THE 400 BLOWS
3.30	THE 400 BLOWS
3.45	THE 400 BLOWS
3.55	THE 400 BLOWS
4.00	THE 400 BLOWS
4.15	THE 400 BLOWS
4.30	THE 400 BLOWS
4.45	THE 400 BLOWS
5.00	THE 400 BLOWS
5.15	THE 400 BLOWS
5.30	THE 400 BLOWS
5.45	THE 400 BLOWS
6.00	THE 400 BLOWS
6.15	THE 400 BLOWS
6.30	THE 400 BLOWS
6.45	THE 400 BLOWS
7.00	THE 400 BLOWS
7.15	THE 400 BLOWS
7.30	THE 400 BLOWS
7.45	THE 400 BLOWS
8.00	THE 400 BLOWS
8.15	THE 400 BLOWS
8.30	THE 400 BLOWS
8.45	THE 400 BLOWS
9.00	THE 400 BLOWS
9.15	THE 400 BLOWS
9.30	THE 400 BLOWS
9.45	THE 400 BLOWS
10.00	THE 400 BLOWS
10.15	THE 400 BLOWS
10.30	THE 400 BLOWS
10.45	THE 400 BLOWS
11.00	THE 400 BLOWS
11.15	THE 400 BLOWS
11.30	THE 400 BLOWS
11.45	THE 400 BLOWS
12.00	THE 400 BLOWS
12.15	THE 400 BLOWS
12.30	THE 400 BLOWS
12.45	THE 400 BLOWS
1.00	THE 400 BLOWS
1.15	THE 400 BLOWS
1.30	THE 400 BLOWS
1.45	THE 400 BLOWS
2.00	THE 400 BLOWS
2.15	THE 400 BLOWS
2.30	THE 400 BLOWS
2.45	THE 400 BLOWS
2.55	THE 400 BLOWS
3.00	THE 400 BLOWS
3.15	THE 400 BLOWS
3.30	THE 400 BLOWS
3.45	THE 400 BLOWS
3.55	THE 400 BLOWS
4.00	THE 400 BLOWS
4.15	THE 400 BLOWS
4.30	THE 400 BLOWS
4.45	THE 400 BLOWS
5.00	THE 400 BLOWS
5.15	THE 400 BLOWS
5.30	THE 400 BLOWS
5.45	THE 400 BLOWS
6.00	THE 400 BLOWS
6.15	THE 400 BLOWS
6.30	THE 400 BLOWS
6.45	THE 400 BLOWS
7.00	THE 400 BLOWS
7.15	THE 400 BLOWS
7.30	THE 400 BLOWS
7.45	THE 400 BLOWS
8.00	THE 400 BLOWS
8.15	THE 400 BLOWS
8.30	THE 400 BLOWS
8.45	THE 400 BLOWS
9.00	THE 400 BLOWS
9.15	THE 400 BLOWS
9.30	THE 400 BLOWS
9.45	THE 400 BLOWS
10.00	THE 400 BLOWS
10.15	THE 400 BLOWS
10.30	THE 400 BLOWS
10.45	THE 400 BLOWS
11.00	THE 400 BLOWS
11.15	THE 400 BLOWS
11.30	THE 400 BLOWS
11.45	THE 400 BLOWS
12.00	THE 400 BLOWS
12.15	THE 400 BLOWS
12.30	THE 400 BLOWS
12.45	THE 400 BLOWS
1.00	THE 400 BLOWS
1.15	THE 400 BLOWS
1.30	THE 400 BLOWS
1.45	THE 400 BLOWS
2.00	THE 400 BLOWS
2.15	THE 400 BLOWS
2.30	THE 400 BLOWS
2.45	THE 400 BLOWS
2.55	THE 400 BLOWS
3.00	THE 400 BLOWS
3.15	THE 400 BLOWS
3.30	THE 400 BLOWS
3.45	THE 400 BLOWS
3.55	THE 400 BLOWS
4.00	THE 400 BLOWS
4.15	THE 400 BLOWS
4.30	THE 400 BLOWS
4.45	THE 400 BLOWS
5.00	THE 400 BLOWS
5.15	THE 400 BLOWS
5.30	THE 400 BLOWS
5.45	THE 400 BLOWS
6.00	THE 400 BLOWS
6.15	THE 400 BLOWS
6.30	THE 400 BLOWS
6.45	THE 400 BLOWS
7.00	THE 400 BLOWS
7.15	THE 400 BLOWS
7.30	

RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 9.00 蜘蛛女俠
- 9.30 太空五虎將
- 10.00 粵語長片
- 11.55 偷得浮生半日閒
- 12.00 午間新聞
- 12.15 粵語長片
- 2.10 中國紀錄片
- 2.40 巨變神
- 3.10 新潮寶瓶
- 3.40 四重彩
- 4.00 三兄弟
- 4.30 醒旦仔時間
- 5.00 吾家有女
- 5.30 四口之家
- 6.30 新聞及天氣報告
- 7.00 縱橫十八
- 7.30 安哥再來
- 7.40 驟雨中之陽光續集
- 8.25 天龍訣
- 10.00 暢所欲言
- 10.45 賽馬結果
- 11.35 大竹碧虎森
- 12.30 心有點點愁

RTV 麗的英文

9.00	FELIX THE CAT
10.25	木偶奇遇記
10.50	慈母親心
11.40	錦標年華
12.30	好戲連場
	UNION STATION
	草木皆兵
3.45	天災人禍
4.10	荒野歷險記
6.00	新聞摘要
6.10	木球大賽
7.05	洛福探案
8.00	新聞及天氣報告
8.20	風訊
8.30	新聞同路
9.30	反間諜
10.30	M
11.00	賽馬結果
11.35	新聞報導
11.45	全日播映完畢
9.00-10.00	STATION OPENING FELIX THE CAT (C) POORWILL (C) LARRY & HARDY (C)
10.30-11.00	ADVENTURES OF PETER RABBIT (C)
11.00-11.30	WHITE SHADOW (C)
11.30-12.00	BOULE FEAVER "THEY EAT" (C)
1.00-1.30	"ARMYHEAD"
1.30-2.00	WHEN HAYCO STUCK (C) "CASCADING" - THE WINDMILL OF HELL."
2.00-2.30	OUTDOOR ADVENTURE TELEVISION (C)
2.30-3.00	"LANDS OF DESIRE"
3.00-3.30	EARLY NEWS (C)
3.30-4.00	ONE DAY CHECKER (C)
4.00-4.30	RECKONING PILES (C)
4.30-5.00	"A MATHEMATICAL DIFFERENCE"
5.00-5.30	HAIRY NEWS & THE WEATHER REPORT (C)
5.30-6.00	POLICE REPORT (C) - STINK APPROACH & 30 - BONES FORGING (C)
6.00-6.30	FOUR CENTURES SWEETENED "MISS TAIN THUNDER"
6.30-7.00	TRICKY TAILORS, BOLDERS, BFF & "C"
7.00-7.30	BAD CARD (C)
7.30-8.00	LATE NEWS (C)
8.00-8.30	CLOSE BUREAU

以電視台最后預告為準

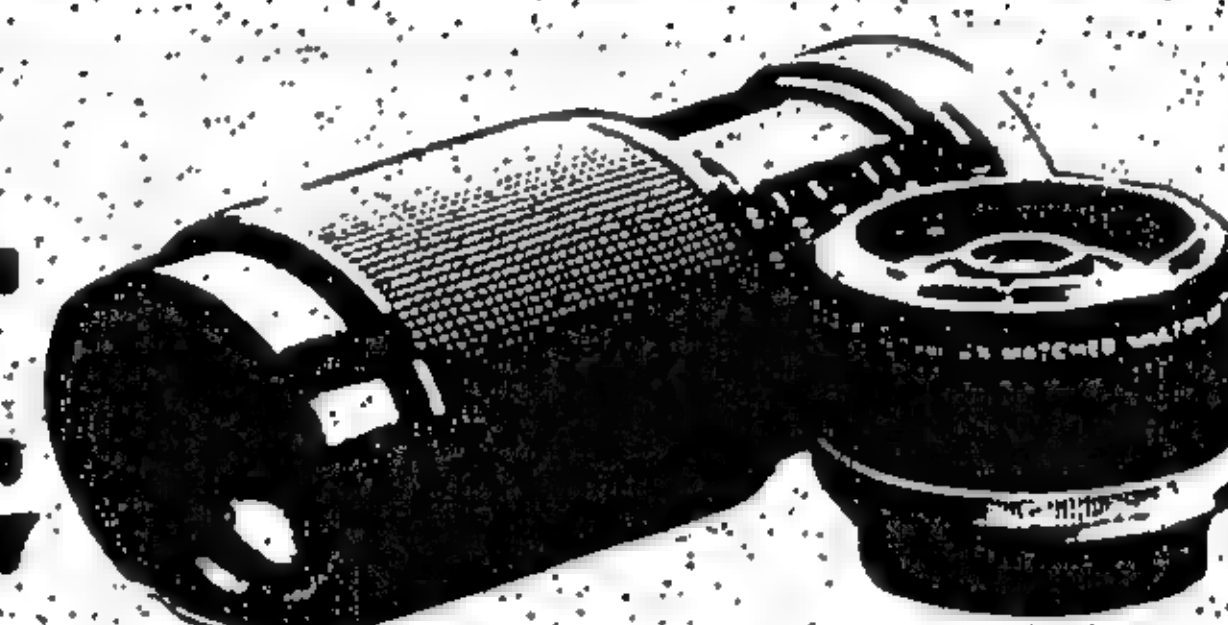
以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

星期五 FRIDAY 12 FEBRUARY 二月十二日

威達



威達75-205
超遠神鏡
對焦份外清晰
性能特別出色

TVB 翡翠

7.00 香港早晨
9.00 430穿梭機
10.30 胡不歸
12.00 廣東好漢
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
1.20 發現灣
2.15 扶擇
4.00 婦女新姿
4.30 430穿梭機
6.00 校園啦啦隊
6.30 新聞及天氣報告
7.00 奉告
7.05 戲班小子
7.00 香港82
8.30 孤城客
9.30 新聞報導
9.35 警訊
9.47 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 智多星橫掃賭城
12.30 特約神探
1.30 橫衝直撞小福星
3.00 臥虎藏龍
4.30 今日播映下星期

以電視台最后預告為準

TVB 明珠

4.00	芝蘭街	
5.00	著名童話	飛
5.20	陸狄	
5.30	世界動物	哥
5.40	小朋友	天地
6.05	小蜜蜂	奇妙世界
6.34	新聞提要	
6.35	雙珠趣史	
7.00	新聞及天氣	報告
7.25	親熱四角	飛
7.35	今時今日	
8.30	特種部隊	
9.30	新聞簡報	
9.35	明珠9.30	替是美人
11.45	新聞報導	
12.00	哥羅拉維	區揭揭
12.30	吸血魔	魔王
2.00	全日播映	悲翠

以電視台最后預告爲準

RTV 麗的中文

7.00 早晨節目
7.45 經濟快訊
9.00 麗的早場
10.35 糖雞豆
11.00 花花世界
12.00 節目簡報
12.02 午間新聞
12.20 經濟快訊
12.30 浪淘沙
1.00 變色龍
2.05 六合彩
4.00 下午茶 (婦女節)
4.30 太空小五義
5.00 醒目仔時間
6.00 機靈小和尚
5.15 香蕉船
6.30 新聞及天氣報告
6.50 經濟快訊
6.55 奉告
7.00 戰國風雲
8.00 着燈開飯睇電視
8.30 愛情跑道
9.30 新聞簡報
9.35 經濟行情
9.40 警訊
9.55 恐怖劇場之魔種
11.30 賽馬世界
12.15 最後新聞
12.30 奇女子
1.30 全日播映完畢

以電視台最后預告為準

RTV 麗的英文

[illegible]

以電視台最后預告為準

WITZ

張美璉真係世界女

能說會道面面俱到



張美璉日前以主持「首燈開飯」電視節目，經常都看到她訪問人，也看到她介紹菜式。

如果沒有記錯，她是在「霧夜飛屍」這劇集中給我留下第一個印象的。這已經好幾年前的事情了，希望沒有記錯。

「你近來一直在做主持人，是沒有適合的角色給你演，還是你對主持這工作興趣更濃，不想演劇集？」

「我真不知怎樣說才好，」她笑着說，「我在想，我對演劇集一直都有濃厚興趣，但對主持節目，也一樣有興趣。」

「假如有個角色要你演，你會放棄主持？」

「這個要看是什麼角色，如果是我喜歡演的角色，我會暫時放棄做主持的，假如角色不是我喜歡的，又有機會出外拍特輯，我想我會放棄演出，不過，假如公司規定要我演，沒得選擇，我也會以公司的意思去做。」

「真係乖女，怪不得公司咁錫你。」

「梗係啦，公司要我演，我也有辦法反抗，而且，公司的決定，相信比我自己決定更正確。」

（齊漁）

素霞重返電視圈

最大原因因她要飛



素霞告別了電視一段時間之後，又回到螢幕中和觀眾見面了。

「好幾個月不曾見到你了，聽說你開了一間髮型屋，生意甚好，怎麼還有時間再演出電視劇？」

「她是應麗視之邀，再回去參加演出『我要飛』的。」

她笑着說：「你知啦，我對演戲是發燒友，與電視又有這樣長關係，藕斷絲連，既然公司搵到，又心都郁啦！」

「你的髮型屋點樣？你行得開？」

「我估的戲不算多，但那個角色我卻好有興趣，兩頭走，話唔忙一點是呢你，但還可以應付得來的！你也是香港人，應該明白！」

這倒是真的，香港人的衝勁，有時幾得人驚，一日做八小時，可以；做十六小時，應付得來，有此需要，做十六小時，一樣應付得來！彈性真強，素霞的意思就是這樣。只要有興趣，每日多做幾小時是不會覺得辛苦的。

她別了一段日子，不覺得有什麼不同，唯一感覺不同的是她的髮型，不知是劇情所需，還是她自己設計的新裝？

（楊元）

開鏡拜神富樂性

金豬鮮果任搶唔惱



拜神要誠心。孔子曰：「敬神如神在。」就是教人要誠心，否則，不如不拜。

睇電影電視開鏡，多有拜神之舉，求神庇祐，工作順利，人畜（故事中常有畜牲者參加演出者）平安，正合了孔子那句話：「敬神如神在」。

孔子並不反對別人拜神，電影圈、電視圈同樣不反對拜神。

但是，情況卻是兩樣。筆者有緣參加過一次電視開鏡的拜神禮，覺得今天到底與古代不同了。古人怕鬼神，敬鬼神，托庇於鬼神，今天却是作樣子，係咁而已。

影視圈中都是不拘小節的，又多屬靚仔靚女，喜歡捉弄人，好又多屬花女居多，神靈不怪者，他們在拜神之前，固然造盡怪相，拜神之後，更是手到拿來，將自己早已想要的祭品拿到手中，塞入口中，猶如演出一場精彩的喜劇片。

有人說，這是餘興，也是最精彩的演出，七情上面，在鏡頭上是看不到的！這話一點不假，非親眼目睹幾難相信。那麼富樂性。

（楊興）



蠔油鮑片

食經

材料：鮑魚一罐（切薄片），西生菜半個，冬菇十至十二隻。

蠔冬菇材料：蠔油一湯匙，鹽及糖各一茶匙，麻油及古月粉少許，水半杯，酒一茶匙。

鹹料：酒一茶匙，糖一茶匙，雞精半粒，蠔油三湯匙，水一杯。

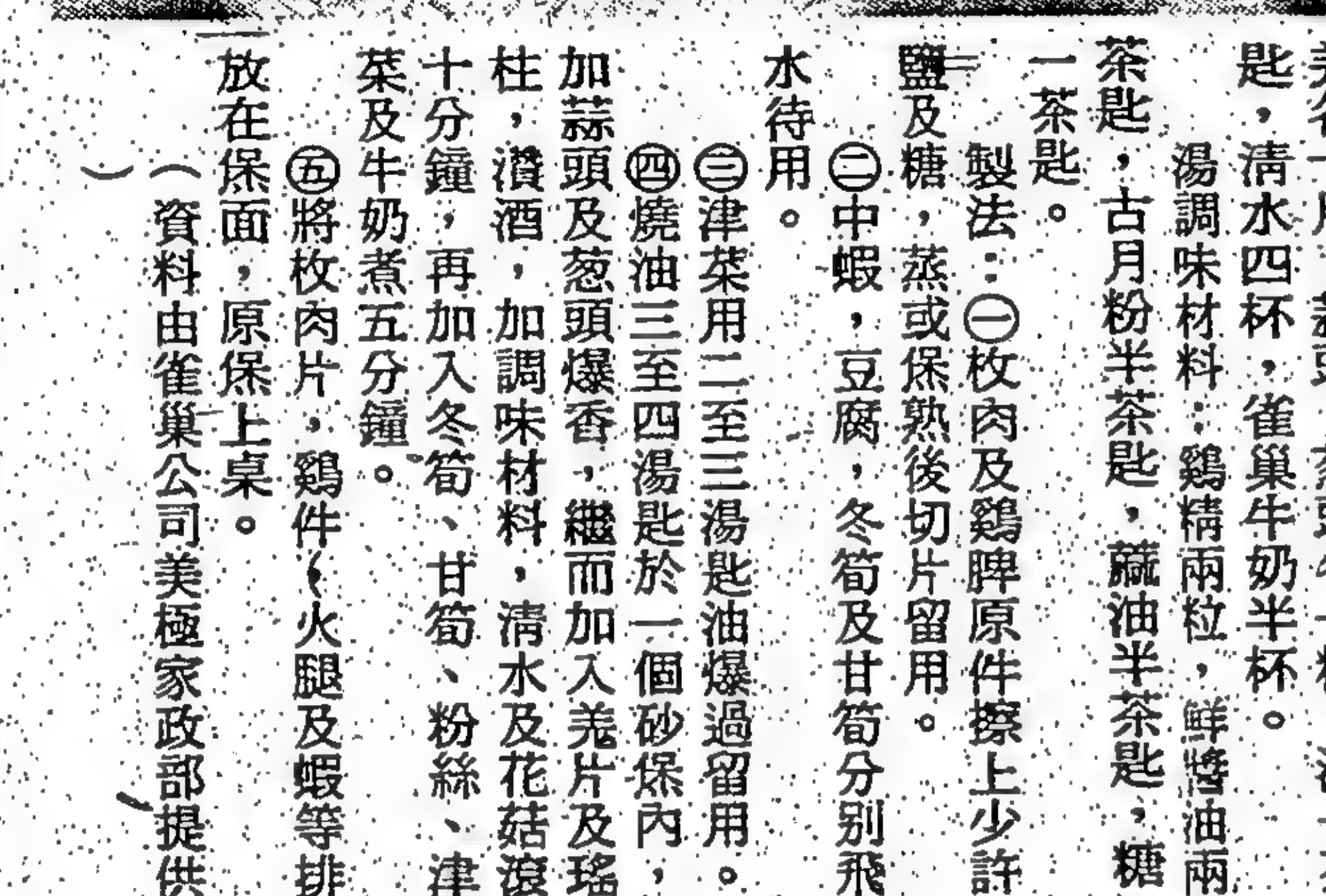
生粉水：生粉兩茶匙，水一湯匙。

製法：①放生菜於一保放有少許鹽的滾水中灼熟，取出前，加入油約兩湯匙（使菜保持鮮綠及油潤），瀝乾水，排放在碟上。

②蠔油兩湯匙，加入蠔冬菇材料及冬菇，慢火煮十分鐘，將冬菇排放在生菜邊。

③蠔油兩湯匙，酒，加入其餘的鹹汁材料煮滾，加生粉水攪勻，煮至濃時倒入鮑片炒勻，再加熟油一湯匙兜勻即可上碟，熱食。

（資料由雀巢公司美極家政部提供）



什錦沙鍋

材料：肉片（兩）、雞脾或胸肉一個，火腿兩片（切骨牌形），中蝦四兩（去壳及腸），瑤柱二三粒（用滾水浸一至兩小時），豆腐兩塊（切方塊或角形），花菇十隻（浸發），粉絲一又二分二（浸五分發），冬菜半斤（切成一又二分一吋或兩吋），冬筍，甘筍，羌各十片，蒜頭，蔥頭各一粒，酒一茶匙，清水四杯，雀巢牛奶半杯。

湯調味料：雞精兩粒，鮮醬油兩茶匙，古月粉半茶匙，麻油半茶匙，糖一茶匙。

製法：①肉片及雞脾原伴擦上少許鹽及糖，蒸或焗熟後切片留用。

②中蝦，豆腐，冬筍及甘筍分別飛水待用。

③津菜用二至三湯匙油爆過留用。

④燒油三至四湯匙於一個砂鍋內，加蒜頭及蔥頭爆香，繼而加入羌片及瑤柱，滾酒，加調味料，清水及花菇滾十分鐘，再加入冬筍、甘筍、粉絲、津菜及牛奶煮五分鐘。

⑤將肉片、雞件、火腿及蝦等排放在煲面，原係上桌。

（資料由雀巢公司美極家政部提供）

十二星座本週運程推算

<p>白羊座 3月21日—4月20日 戶外旅行帶來歡樂，特別是前往陌生的地方。八日的會議宜作好預備，這是表現自己的好機會。本週也許有錢財上的損失，小心門鎖的安全。接近燙熱的物品時，宜加倍留神，避免不必要的損傷。愛情運平淡。</p>	<p>巨蟹座 6月22日—7月23日 親人的怨言頗多，你必須檢討現行的情況，切勿逃避現實。宜把握本週的進修機會，不要替自己製造懶惰的藉口。背後的閒言閒語不必理會，切勿加入批評的行列。正在期待海外音訊的人，你也許會感到失望。</p>	<p>天秤座 9月24日—10月23日 小心腸胃的健康，切忌暴飲暴食。八日宜進行聯絡的項目，一切都十分順利。早上應特別關注郵遞的問題，疏忽大意會做成日後的麻煩。共事的人傾向懶惰，你必須趕快完成份內的任務。家庭的問題不宜過份主觀。</p>	<p>山羊座 12月22日—1月20日 有機技術的人，本週有發展的機會。對外的行程可能受到阻延，切勿大動肝火。推銷員的承諾不大可靠，宜作出明智的選擇，以免日後帶來煩惱。愛侶的態度合作，你將發現這是我唯一可靠的人。週末是幸運日。</p>
<p>金牛座 4月21日—5月21日 有意請客的人，不妨利用本週在家中歡聚。週初宜馬上處理法律事項，簽署最好在早上進行。偶然相遇的異性，對日後的影響頗大，這是重要的關頭。不願意承擔的項目，切勿勉強而行。份內的工作宜盡量做好。</p>	<p>獅子座 7月24日—8月23日 拍檔的脾氣難以捉摸，暫時需要容忍冷靜，切勿忌作正面衝突。某人需要幫忙，宜加以援手。九日不宜簽署文件，重要決策最好延期。本週駕駛的人，宜特別留意安全的問題。某些異性具有吸引力，令你念念不忘。</p>	<p>天蠍座 10月24日—11月22日 不妨利用本週時間探訪好友，長短途皆適宜。與拍檔進行的項目，最好由對方出主意。孩童的問題需要特別關注，宜給予適當的引導。未婚者大利與愛人培養感情，已婚者應愛情專一，切勿介入第三者，好自為之。</p>	<p>水瓶座 1月21日—2月19日 玩樂的項目不必花費太多，本週宜削減無謂的開支。事務上將出現美好的機會，應緊握著它。比你年輕的人有很多的意念，不要心存藐視。私人的信件不要拖延，宜趕快回覆。十日不利於處理法律性的文件。</p>
<p>雙子座 5月22日—6月21日 飲食應有節制，宜注意腸胃的健康。信件可能有延誤，必須留意郵遞的往來。某些問題不容易承擔，切勿輕易作出諾言。家居項目不大順利，宜與摯親商討對策，同心是最重要的。與愛人的關係已有改善。</p>	<p>處女座 8月24日—9月23日 不要讓別人影響你的決定，特別是有關娛樂的程序。某位親屬情緒欠佳，提防彼此發生衝突。九日的任務分身不暇，切忌開口埋怨他人。手握大權的人，切勿有過份的行動，否則招惹嫉妬。十一日大利改革的項目。</p>	<p>人馬座 11月23日—12月21日 本週你的情緒不穩定，四周的人似覺不順眼。宜盡量避免與愛侶發生爭論，否則很容易做成分手的危機。日常的事務頗多困難，目前是冷靜的時刻。九日宜簽署買賣合約，下半年可望獲利。提防捲入是非的漩渦。</p>	<p>雙魚座 2月20日—3月20日 某位親屬的健康出現問題，也許需要到醫院探訪。你的健康亦必須關注，切忌有過勞的現象。八日不宜藝術性項目，經濟上的承諾不會實現。共事的人傾向悲觀，切勿受其影響。愛情可能產生變化，這是無法控制的。</p>

22

十大事項基本上是按發生的先後來說，所以次序的先後，並不代表它們的重輕。它們是：

（甲）國際知名美籍華裔口琴大師黃青白訪港並演奏；中華基督教青年會口琴隊部分協奏。

（乙）著名聲樂家「咽音練聲法」之倡導者林俊卿大夫自美講學後經港返國，唯以入境問題未能在港停留。但其練聲法則在港引起頗為廣泛之討論。

分樂曲由本港音樂統籌處湯良德客席指揮宏光國樂團協奏。

◎元朗舉辦第一屆藝術節。該區禮堂重修堂亦落成啓用。

◎亞洲作曲家大會在港舉行。由李煥之、丁善德、江定仙等組成的北京代表團及由許常惠所率領之台北代表團均有出席。

◎本年度本港之歌劇演出頗爲熱鬧，計有——

(甲) 唐尼扎提之「老柏思春」(Don Pasquale) 在港演出。本港市政局主辦，本港著名女高音歌唱家徐美芬担任劇中女主角。

(乙) 美國紐約大都會歌劇院部份歌劇明星利用暑期休假來港演出「阿依達」、「蝴蝶夫人」等六齣歌劇之片段。

(丙) 市政局再次主辦歌劇演出。演出劇目爲普茨尼之「陋室明娟」(La bohème)，由本港著名歌劇女高音歌唱家江樺担任劇中女主角。

(丁) 香港中樂團又一貢獻，主辦演出林聲翕作曲、韋瀚章作詞之中國歌劇「易水送別」。此次演出爲該劇之世界性首演，由林聲翕及吳大江分晚指揮。由著名男高音歌唱家林祥園担任劇中主角荆軻。

(戊) 香港音樂統籌處主辦演出獨幕歌劇「三王來訪」一晚由英國皇家音樂院院長韋國詩爵士、音統處音樂顧問及施東寧及該處副總監汪西三指揮音統處青年管弦樂團伴奏。由女高音歌唱家鄭慧芊、童聲張國良等主演。

◎對於培養青年音樂家這方面工作，八一年亦有積極之表現。計有——

(甲) 本港音統處主辦青年夏令音樂營，聘請本港及海內、外知名音樂

女青年會中

先談談他們的合奏，他們有相當的陣容，並且水準也不俗，精神也很集中。看指揮，並且也有良好的合作性。「歡樂的新疆」奏得明朗輕快，只是二胡音準稍差。「達姆·達姆」有層次，是處理得比較細緻的樂曲；「送糧路上唱豐收」奏得活潑熱鬧。這是我第一次聽到他們的演奏。他們的成績是很不錯，只樂曲中有些部份錯亂，及部份樂器音準欠佳，這些問題很多樂團都有發生過，只要小心注意是不難解決的。以他們的努力，日後定有更令人滿意的演出。

琵琶重奏和揚琴重奏都充份表現了良好的合作性，只是琵琶奏的樂曲對比

宋團音樂會

則更爲理想。蔡秋波的獨唱歌聲甜美自然，聲量銷弱，可能是離開一米高峯「遠一點的緣故吧」。

業餘樂團能有這樣的成績是很不容易的了。從整個音樂會看來，都是不乏各種優點的。加上關迪忠出色的指揮，使演出更加成功。我曾聽到後排的聽衆問爲何女青年中樂團會有男的，而且男的比女的更多了許多。這個問題似乎很實際，不過我以爲，這是大可以不必理會的；其實男青年會的樂隊也一樣有女隊員的。這只是主辦的單位的名稱而已。在此謹祝女青年中樂團更進一步。

上

一片初記者所聽到有日日的江建昭及高爾曼鋼琴及小提琴演奏會，二日有友誼歌舞團的「音樂專場」，三日的少女音樂采芭獨唱會，四日有西崎崇子小提琴獨奏會，十三日有傅聰與香港青年樂團合作的音樂會，十四日有草田合唱團的觀摩會。十四日那晚又一撞介！本來泛亞當晚在大會堂音樂廳也有一場音樂會，是奏的葉惠康博士要到美國三藩市指揮樂隊演奏的節目。心裏很想聽。但因答應了草田兄在先，所以結果還是去了高座演奏廳。

香港管弦協會
樂訊

亞交響樂團之音樂總監葉惠康先生

泛亞交響樂團之音樂總監葉惠康先生於一月十八日遠赴美國指揮三藩市交響樂團，是次旅程乃為回報去年十一月該樂團之產樂總監艾加·貝蘭來港為泛亞交響樂團充任客席指揮，以誌謝意。葉氏將會在彼邦指揮多首中國作品，包括良宵、二泉映月、新春樂、翻身道情及五峯山謠，外國作品則包括已赫的G弦曲調、莫扎特的降B調第二號巴松管協奏曲及海頓的降E調第五十五號交響曲，希望此次演出能收到中外文化交流之效，同時繼續香港樂壇與外國樂壇交換演出的機緣。此次葉氏在彼邦指揮演出之曲目均已於一月十四日大會堂音樂廳演出，受到觀眾熱烈的歡迎，相信葉氏此行必定能使彼邦觀眾耳目一新，受到更大的歡迎。

評

一 香港管弦樂團於一月十九日及廿日假荃灣大會堂，灌錄一隻中國民謠歌曲及歌曲精選大碟。這是該樂團歷史中一個重要的里程碑。

負責是次錄音的香港唱片公司將採用最先進的數碼錄音方式，由一套專程由日本空運抵港，並與美國著名之Tefarc數碼錄音系統相同的JVC DAS-90數碼錄音器材灌錄。除了日本之外

這系統是首次在東南亞其他地方使用。擔任指揮的將是首次與香港管弦樂團合作之年青中國指揮家甄健豪。雖然他是在美國紐約出生，但他自少一直在香港長大，並曾就讀於嶺南學院。甄氏曾於美國茱莉亞音樂學院研習指揮，並在出任底特律交響樂團之指揮前，曾是克里夫蘭交響樂團之助理指揮達兩年之久。

是次之唱片將灌錄有十二首耳熟能詳、家傳戶曉的中國民謠及歌曲，其中包括大江東去、漁舟晚唱、茉莉花、紅豆詞、二泉映月及一根扁擔等。

這張中國民謠及歌曲音樂唱片將於本年四月底發行。

葉丹

臺灣人會堂的音樂會是難得滿座的。一場由宏光樂樂團與臺灣大會堂聯合主辦的陸春齡、湯良興的笛子、琵琶演奏會不但座無虛設，並且連場「安歌」至過了荳蔻碼頭班船的時間。

筆者有幸能聽到「魔笛」——陸春齡先生的笛子演奏，真覺得「魔笛」之名，實非虛有，陸前輩的笛子演奏技巧出神入化。關於這場演奏，已有友友作詳細的介紹，這裏不多說了。

現在要談的是女青年會中樂團音樂會。

先談談他們的合奏，他們有相當的陣容，並且水準也不俗，精神也很集中看指揮，並且也有良好的合作性。「歡樂的新疆」奏得明朗輕快，只是二胡音準相差。「達姆·達姆」有層次，是處理得比較細緻的樂曲；「送糧路上唱豐收」奏得活潑熱鬧。這是我第一次聽到他們的演奏。他們的成績是很不錯，只樂曲中有些部份錯亂，及部份樂器音準欠佳，這些問題很多樂團都有發生過，只要小心注意是不難解決的。以他們的努力、日後定有更令人滿意的演出。

琵琶重奏和揚琴重奏都充份表現了良好的合作性，只是琵琶奏的樂曲對比

還嫌差勁。揚琴重奏「戰鬥的莫桑比克」的中段要能再緊湊一點則更完滿。

中胡協奏「蘇武」也有不俗的表現。笛子有很好的音樂感，技巧也熟練。中胡對樂曲投入，只是銷為怯場，以至樂曲開首音色較差，奏到中段則比較自然。技巧也熟練，遺憾的是音準欠佳，尤其是轉把的時候。

小組奏的表現不錯，「櫻花」旋律很美，樂隊都能投入，只是開首的古箏信心不足。二胡齊奏「人勤春來早」奏得整齊，效果也好，要是再緻加點處理則更為理想。蔡秋波的獨唱歌聲甜美自然，聲量銷弱，可能是離開一米高峯「遠一點」的緣故吧。

業餘樂團能有這樣的成績是很不容易的。從整個音樂會看來，都是不乏各種優點的。加上關迪忠出色的指揮，使演出更加成功。我曾聽到後排的聽眾問為何女青年中樂團會有男的，而且男的比女的更多了許多。這個問題似乎很實際，不過我以為，這大可以不必理會的；其實男青年會的樂隊也一樣有女隊員的。這只是主辦的單位的名稱而已。在此謹祝女青年中樂團更進一步。

高爾曼的小提琴演奏，可以說是非常的優秀。他現在只有廿三歲，再過五、七年，待他的火候足夠時，世界將多一位一流的小提琴演奏家了。

一些年青的演奏家演譯古典大師的作品，往往流於急躁，但高爾曼卻沒有這種通病，他彈莫扎特的「降B調奏鳴曲」是規規矩矩，抒情流暢，彈貝多芬的「春天奏鳴曲」也是踏踏實實地沒有誇張與炫耀。若果閉起眼睛來聽，可能以為是一位已經相當成熟的演奏家在演奏。但是到了下半场，特別是薩拉沙提的「吉卜賽之歌」的時候，只見高爾曼的弓在琴弦上飛舞着，發出既輕盈而又豐富的音樂，使聽衆為這首原來是寫給大師級演奏家的作品而着迷。把這一首作品演奏得如此動人，應該可以奠定這位年青的演奏家的大師地位。所以我敢大膽地預言：再過五、七年，世界將多一位一流的小提琴大師。

談開小提琴，記者想接着把一月四日的日籍女小提琴家西崎崇子在大會堂音樂廳的獨奏會提前談談。

西崎崇子是一位相當優秀的小提琴家，在本港的不太多的小提琴家來說，為推動本港藝術資料服務的電台。

由本年二月一日開始，香港電台第四台將以嶄新姿態，全新面貌出現，成為本港唯一純為提供古典音樂及文化藝術資料服務的電台。

廣播處長戴善德在一月十八日記者招待會上透露：經過長時間的策劃改組，香港電台現已進入一個成熟階段，宣佈在第四台正式成為推動傳播古典音樂及文化的電台之後，香港電台五個電台已經奠下明確的製作方針及指標，為廣大聽衆提供多方面的廣播服務。

在改組後的第四台，首先會加強清晨七時至九時黃金時間的古典音樂節目，兩個小時的清晨古典音樂節目除了播放雅俗共賞的古典及輕音樂樂章外，更包羅了詳盡的本港樂壇消息及文化活動

她算是有很突出的地位。假如我不是在兩晚聽了年青的荷蘭小提琴家高爾曼的演奏，我會覺得她的演奏相當動人。但可惜我已聽了高爾曼的。相比之下，不論技巧與樂感，都給高爾曼這個年青的海佛斯學生佔盡鏡頭。

西崎崇子對中國作品演譯相當透切，當然，其中還有未盡完全的地方，但以一個外國人來說，已屬非常難得。她的中國作品的表演，特別是她所灌錄的「梁祝」，沒有在節目單上，是在要歌時才演奏一，兩首，也始終沒有一梁祝。

她這次好像是克賴斯勒（Kreisler）的專集。除了一首葛里格的C小調第三奏鳴曲及莫扎特的降B大調鋼琴及小提琴奏鳴曲外，全部是克賴斯勒的作品。她演奏克賴斯勒比上述兩首較好。克賴斯勒飽滿的熱情能通過西崎女士的琴聲傳達給聽衆。

鋼琴伴奏的張惠圓女士是韓國的出色鋼琴家。她的鋼琴已超過「伴」的水準，而是「重奏」。原來她與西崎女士正準備合譯灌錄全部克賴斯勒的作品。怪不得她們的克賴斯勒奏得這樣好。

文化工作

姿態迎新挑戰

此外，在每晚的十一時至十二時，更加强了古典音樂欣賞時間，樂迷可以足不出戶，安坐家中，晚上欣賞一個多姿多采，有份量的古典音樂特備節目。

據香港電台台長張敏儀表示：「第四台成立，將促使香港電台與本港各有關藝術文化的媒介機構，有更密切的聯繫。」

一直以來，香港電台對於市政局音樂事務統籌處、香港藝術中心等文化機構主辦的各項文藝活動，都經常予以極大的協助及積極的參與。今後，第四台將會成為推動藝術文化的焦點媒介，透過多方面的緊密合作，使本港的古典音樂、藝術、文化得以進一步的推廣。

第四台 斬新姿態迎新挑戰

由本年二月一日開始，香港電台第四台將以嶄新姿態，全新面貌出現，成為本港唯一純為提供古典音樂及文化藝術資料服務的電台。

廣播處長戴善德在一月十八日記者招待會上透露：經過長時間的策劃改組，香港電台現已進入一個成熟階段，宣佈在第四台正式成為推動傳播古典音樂及文化的電台之後，香港電台五個電台已經奠下明確的製作方針及指標，為廣大聽眾提供多方面的廣播服務。

在改組後的第四台，首先會加強清晨七時至九時黃金時間的古典音樂節目，兩個小時的清晨古典音樂節目除了播放雅俗共賞的古典及輕音樂樂章外，更包羅了詳盡的本港樂壇消息及文化活動。

此外，在每晚的十一時至十二時，更加強了古典音樂欣賞時間，樂迷可以足不出戶，安坐家中，晚上欣賞一個多樣化，有份量的古典音樂特備節目。

據香港電台台長張敏儀表示：「第四台成立，將促使香港電台與本港各有關藝術文化的媒介機構，有更密切的聯繫。」

一直以來，香港電台對於市政局音樂事務統籌處、香港藝術中心等文化機構主辦的各項文藝活動，都經常予以極大的協助及積極的參與。今後，第四台將會成為推動藝術文化的焦點媒介，透過多方面的緊密合作，使本港的古典音樂、藝術、文化得以進一步的推廣。

「媽媽，講一個故事給我聽吧。」
這種請求差不多是我們常常聽到的，是
很熱的，是很普遍的，正如我們常聽小
孩子說：「媽媽，我的肚子餓了。」一
樣，若你的孩子問你要一塊餅，難道你要
拿一塊餅給他嗎？如果他請求你講
個故事，你是否拿一個故事給他呢？你
給孩子講個故事沒有？每一個孩子都有
聽故事的權利，同時每一個父母也都有
講故事的義務。

講故事有什麼好處呢？第一點，它
能給人快樂。每一個人人都喜歡聽故事。
這是為什麼呢？原來這是我們的一種天
性，要我們關心別人，故事既是別人行
事為人的紀錄，所以人就愛聽它。愛聽
故事和愛講故事，都能使我們與別人的
關係更密切。既然是一個人都愛聽故
事，那麼又何況小孩子呢？你且注意看
在故事開講時，小孩子所表示的神情
，眼睛睜大，嘴巴張開，每一種感覺都
極靈敏，每一個動作都停止了，在那裏
呆呆地出神了。及至故事講完了，你看
他們是多麼地開心，在遊戲的時候也忘
不了它，並且在玩了之後怎樣地跑回來
要求再講一個。從此可見，故事的確能
給小孩子快樂的了。也許有人要問：「
費那麼大的心機去預備一篇好的故事，
目的只是給小孩子快樂快樂，這樣做是
否值得呢？」說到這裏，我們應當明白



世界上是再沒有什麼能使人快樂的事
更有價值了。在家庭裏能長久保持著快
樂，則人生的種種難題自易迎刃而解。
講故事是有價值的，因為它能給人快樂。
故事的好處，第二點是它能教導人
真理。聽故事乃是思想的最初模型。理
會一個故事是不必費很多心力的，然而
我們從故事中可以學得許多實際的真理
。故事中的事物，或行善或行惡，或守
法或犯法，都是向人表現出，行善守法
的要有好結果，行惡犯法的要得壞結果
。故事是一種很簡便而有奇效的方法，
教導人要遵守法律。小孩子的理性不及
大人，他們對於抽象的思想也不像大人
那麼瞭解，因此，故事便成為向他們教
導真理的一種很自然的方法。好的故事
，合乎他們悟性的故事，正像一小束真
理，使他們的腦筋能消化。它在你所要
教導的真理上，要夾一篇故事，因為故
事能教人明白真理。
故事的好處，第三點是能感動人去
效法。我們的天性中，有一種是模倣或
效法的本能。只能藉着這種本能，小孩
子才能學會了生活的藝術。凡是他們所
喜歡的，便就盡力去效法。從各方面說
來，你若把故事講得合式，那麼小孩子
都會採着故事中的英雄偉人去效法，而
不會模倣那奸徒匪棍的行為。這樣，良
好的故事便可把真理教導兒童，過於任
何格言嘉語所能教導的了。所以作父母
的人，應當尋找良好的故事，去培養兒
童良好的品格；因為故事是會感動人去
效法的。
我們每一個人人都會講故事，切不要
說：「我不會講。」有人說：「我從來
不會講故事。」這也許是因為他從來沒
有講過故事的緣故。但我們須曉得，「
從來沒有講」和「從來不會講」，其中
是有很大的分別的。但願我們要記住這

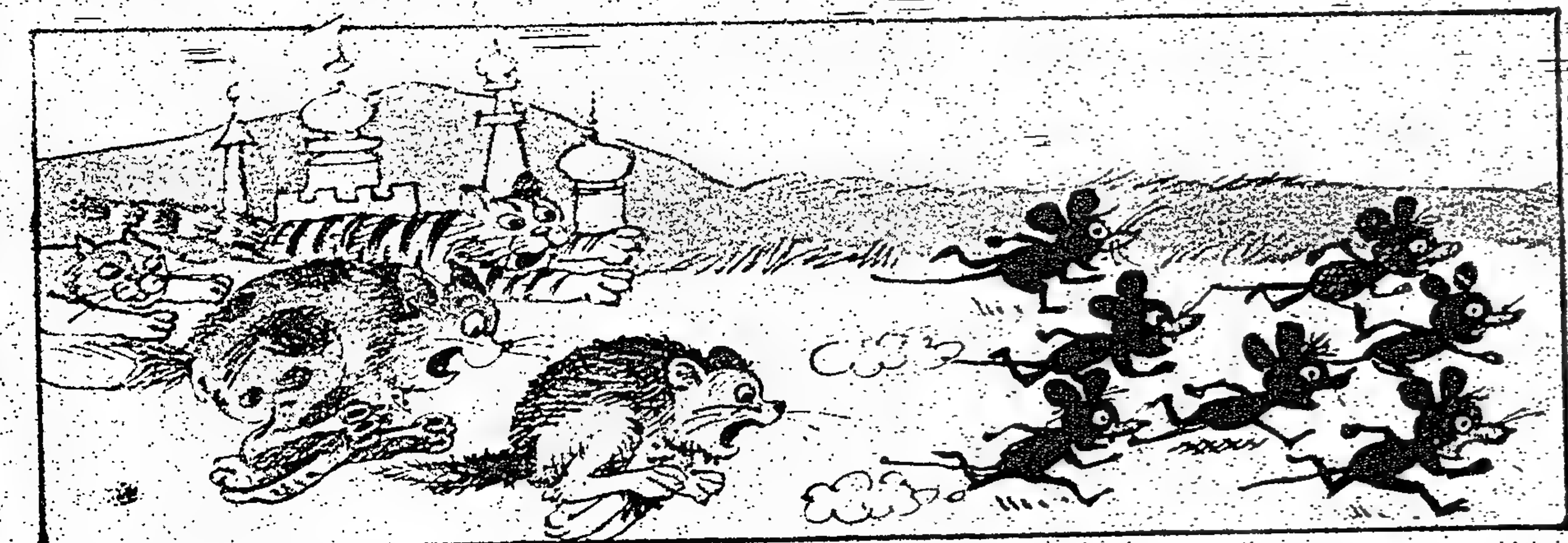
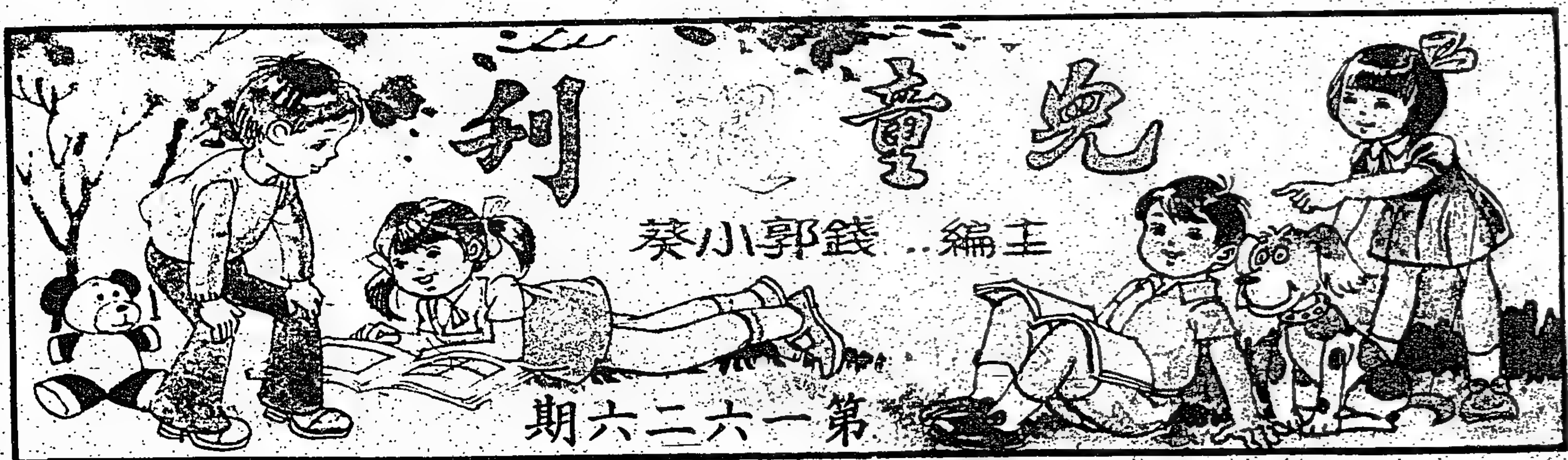
句格言，「不在乎你喜歡不喜歡做，乃
在乎那事情的需不需要做」做母親的人
要能講故事，因為這是它需要做的。如
果從來沒有講過故事，那麼她就應該先
立定志向要講故事，然後再學習怎樣開
講，及至學會了之後，就要開始講，並
且此後要常常學習怎樣講得更好。這樣
一來，她就會愛講故事了。每一個母親
都需要講故事麼？是的，不但母親要講
，就是父親也是要講的，因為父親與母
親都是小孩子的天然教師，同時講故事
也就是一種很重要的教授法。
藉着講故事的方法，我們可以把難
事變成容易。在梳理頭髮，在洗滌碗碟
，在結繫鞋帶，在被一個同學所欺負，
在取消一頓野餐……等等時候，講
事能使小孩子安靜，並能使諸事歸於平
順。自然啦，講故事並非件無所不靈
的，或是把一切都包辦了，因為除了講
故事之外，還有許多別的方法，也可以
教導人要忍耐，要剛強，要有勇氣，和
要自治等，但是無論如何，講故事到底
是像一架壓道機一樣，它能把人生的粗
糙道路磨成光滑平順。良好的故事是會
教導人以良好的人生哲學的。
藉着講故事，我們很可以保持兒
童的樂趣和同情心。故事使我們成為孩
子們的同伴，使他們覺得我們是和愛可
親，這種親密的交結，乃是訓練兒童的
要素。我們若能與他們持久保持着這種
交結，我們便能隨時自由地打開他們的
心門，進到他們的心中了。若不是這樣
，你可以說是失了那開他們心門的鑰匙
，而很難開門進去了。
訓練講故事，其方法就是實地開始
講故事。從你自己兒童時代的生活回憶
中，以及從益智兒童讀物中，找出故事
的材料來。材料的來源，到處都是，只
要把它配合起來，便可應用，但故事的
性質，必須健康、信心、勇氣、須從、
仁慈、公正和冒險的，同時你要設法使
你自己成為一個很會講故事者。講故事
是一種科學，你應當學習此種科學。
(文)

特別介紹

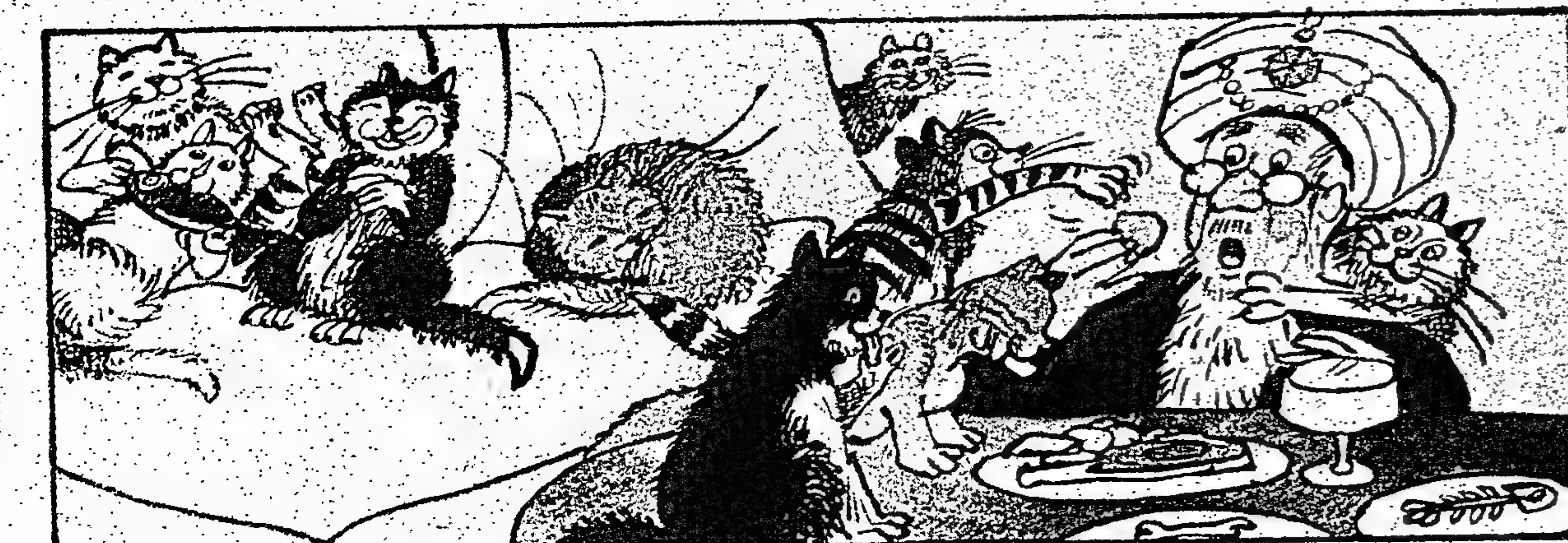
歷史最悠久的牛奶公司

康寧農場

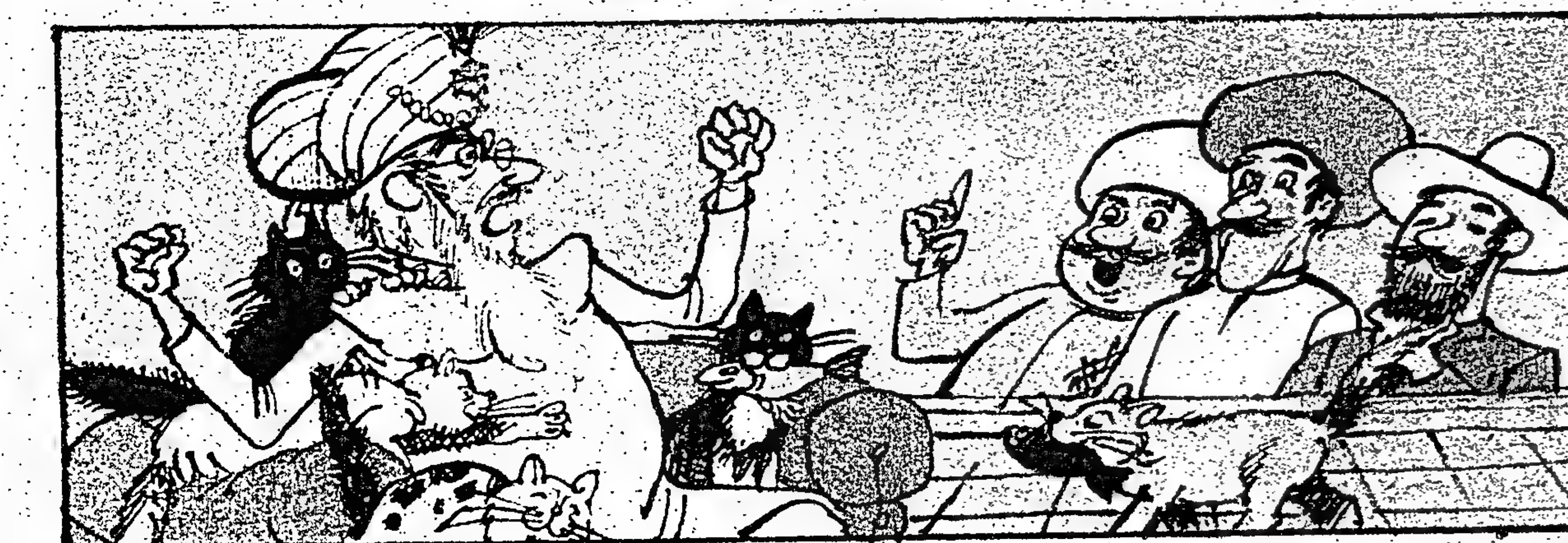
康寧牛奶公司原名新合農場，係在本港成立
的第一家乳牛畜牧場。早於一八九九年以前，由於
很多英國及荷蘭的外籍人士為謀與中國貿易而來港
定居，而該等人士均有經常飲用牛奶的習慣，但當
時本港並沒有牛奶出售，他們唯有自攜乳牛來港
飼養，取奶自用，其後由於來港定居的外籍人士逐
漸增多，於是對牛奶的需求也日益增加，到一八九
〇年間本港一位農民便在當時的掃桿埔地開設了
本港的第一家牛奶場，定名為新合農場，專門為
外籍人士供應乳牛，及出產牛奶。
由於當時外間帶來者皆來自荷蘭，如拿人名
種乳牛，加上中國傳統的牧牛方法，所出產的牛
奶，不但乳量豐盈，且乳質特別甘香可口。致當時
的洋人無不津津樂道，其致馬會合的乳牛飼養方法精
上其時，也曾專函邀請新合的乳牛飼養方法精
長，及其所出產的牛奶質優味美。所以當時本港的
各大酒店，如威利民大飯店、香港大酒店、聖恩酒
店、恩源大酒店等無一不採用新合新鮮奶。
直到抗戰時期，香港淪陷，新合農場亦難免
受到戰火所摧毀，及至戰後農場主人便將所餘牛隻
運往九龍牛池灣重建牛奶場，同時易名為康寧牛奶
公司，繼續出產新鮮奶供各大酒店使用。
及至一九六二年因政府發展牛池灣而下令該
地的牛奶場遷移。有的被遷往元朗，有的被遷往粉
嶺牛池，而康寧牛奶場則被遷往沙頭角萬里邊。由
於搬遷及牛舍重建費用龐大而業務繁盛，生活儉樸積蓄
無多，要負擔這筆重建費用實在非常艱巨，不過農
場主人為保存祖業便不惜變賣部份牛隻仍傾力重建
農場，但由於牛隻減少牛奶出產也繼而大減。只
能夠供應幾家專門供應鮮奶的專門店使用。一
般的飲食家便不容易買得這些新鮮的牛奶了。
惟是經過多年來黃氏兄弟不遺餘力的奮鬥，該農場
的牛隻一年比一年增加至目前已有百多隻的優良
的乳牛了，相信用家即將可以買得這種營養豐富
，美味甘香的原質全脂牛奶了。康寧農場位於沙頭
角公路萬里邊八十一號，每逢週日均開放予旅遊人
士參觀，各位遇有暇路經此不妨內進一嘗最新鮮
的牛奶。



⑦貓兒看見老鼠，快撲過去了，嚇得老鼠趕快逃命。



⑧老鼠被趕走了，可是貓兒也給國王更多的煩惱，牠們搶吃他的魚和肉。



⑨國王發怒了，他把他的臣民叫來，把所有的貓兒趕跑。



國王、老鼠和芝士

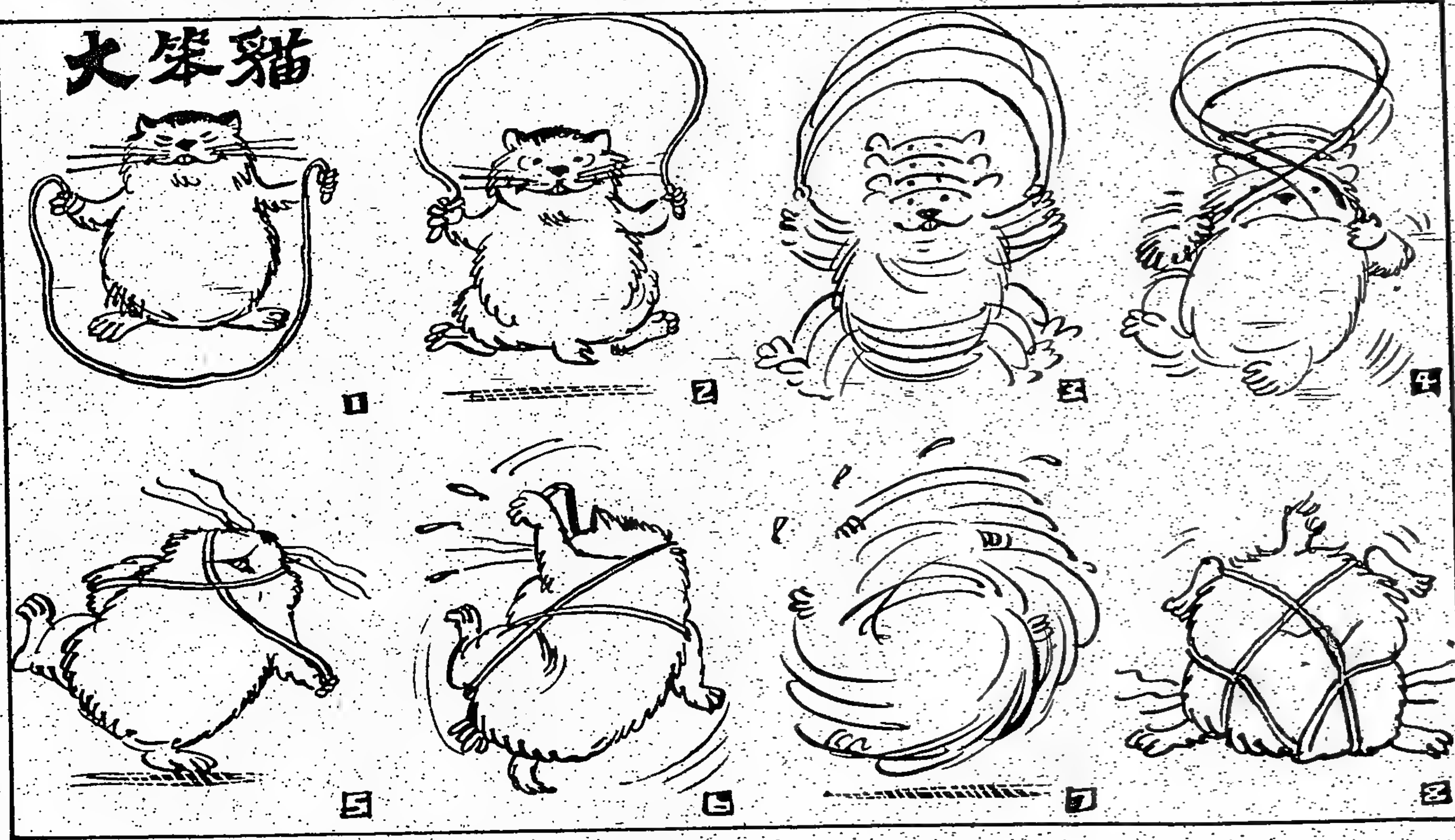
江面



快樂園地

狄克主持

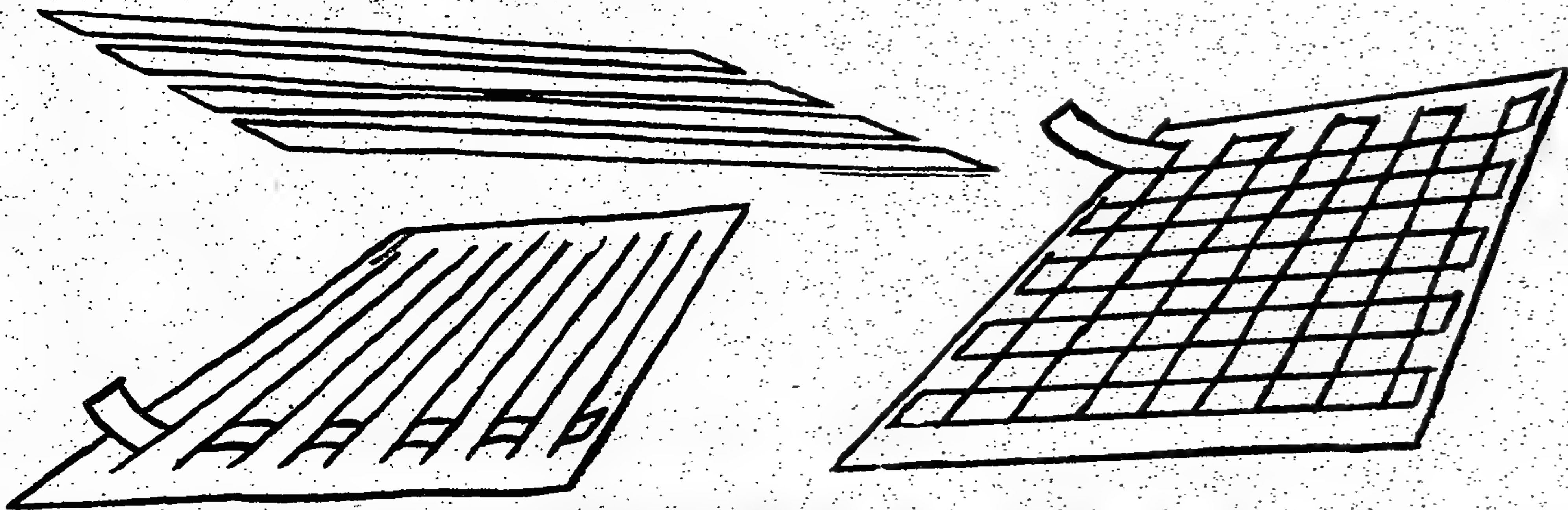
大笨貓



美麗的紙彩蓆

編織一張美麗的彩蓆，作為一些小擺設的底墊，會是很不錯的。有些人還有這些小小的彩蓆做餐墊，把美味的食物放在上面，倍能增加食慾。各青少年朋友，你們都來試試看。

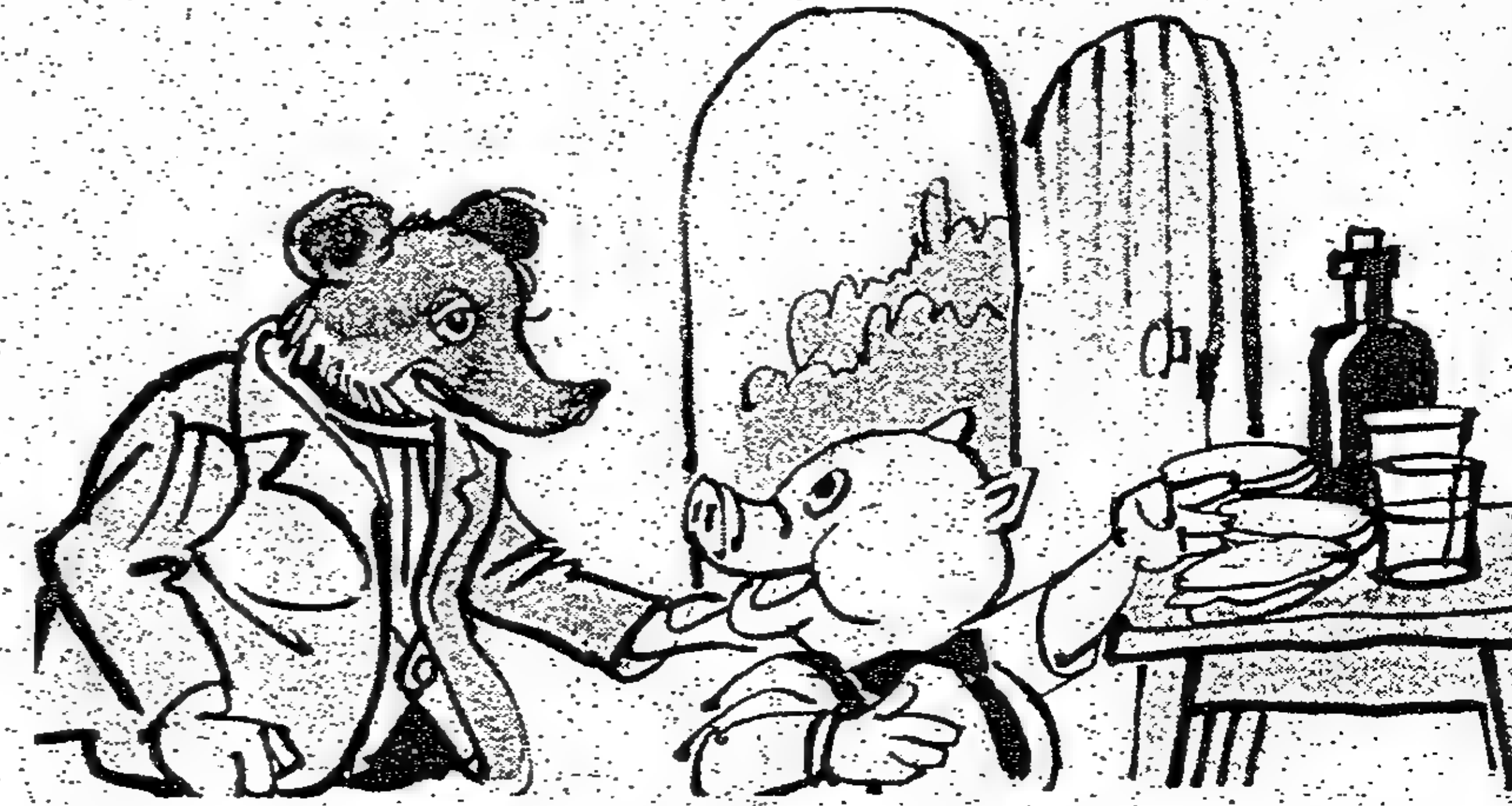
1. 用一長方形彩紙，對摺，然後畫上直線，依直線剪到近邊沿處，切勿把紙剪盡，如圖①。
2. 預備一些彩色紙條如圖②。
3. 依照圖③的樣子把紙條織進去。當編織第二條紙條時，原本在底的把它織在上面，在上面的把它編在底，如此類推。
4. 完成了全張彩蓆，把紙條的兩端用膠水固定在另一紙上，便成美麗的彩蓆了（圖4）



森林裡的怪物

兒童讀本

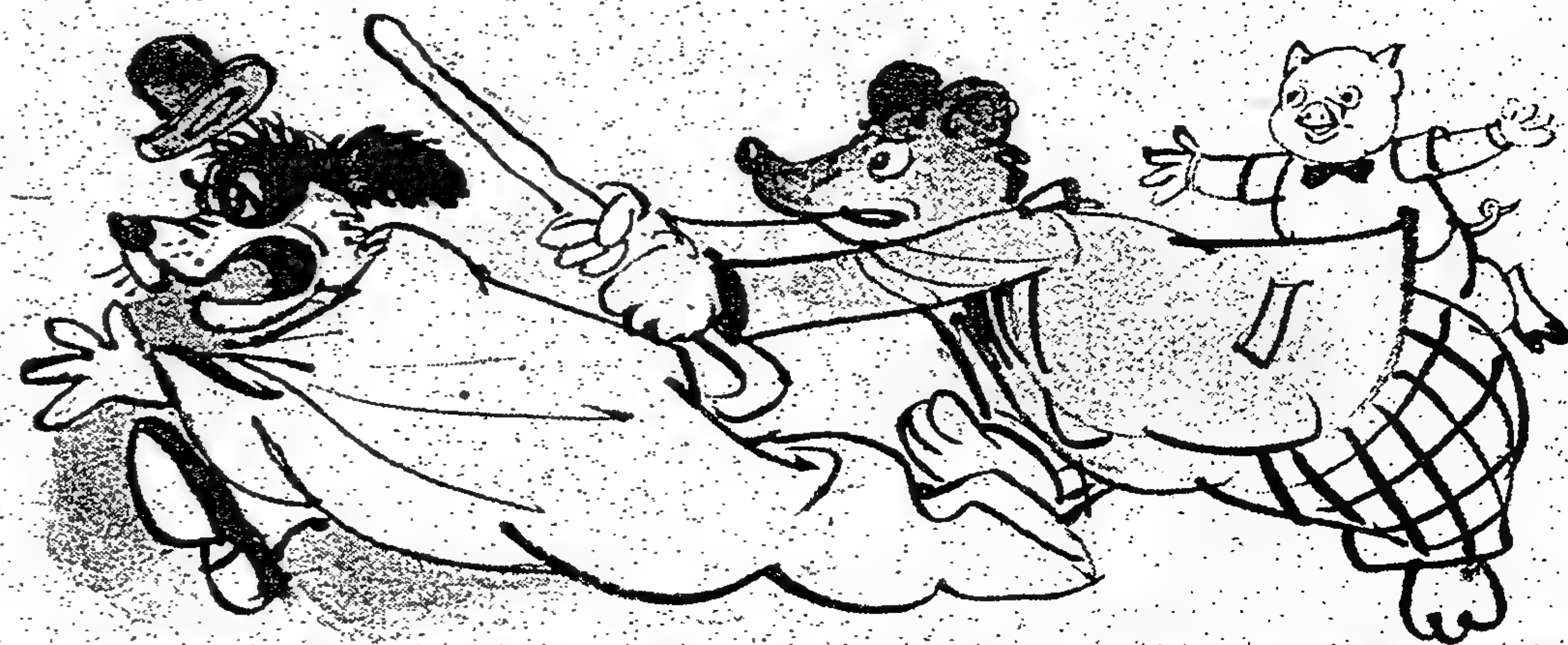
豬大哥看見了那自稱是「森林中的第三號怪物」，嚇得他一夜也不敢睡。好不容易才挨到了第二天太陽升上了天空。他走出門外，看看怪物是否仍在那裏。當然，他沒有發現任何怪物，但却看見熊叔叔經過這裏。熊叔叔說，他在附近的樹林裏發現了一個用南瓜刻成的人頭面具，面具的底部連上了一幅白布。也許是上次嘉年華會遊行過後，有人遺下來的。豬大哥聽他一說，想起了昨夜那自稱是第三號怪物的，他的樣貌就像熊叔叔所提的面具一樣。



豬大哥熊叔叔到他家裏作客，一起吃早餐，熊哥哥很高興地答應了。他們便一起弄了三文治，還有美味的果汁。當這兩個好朋友在屋子裏吃早餐的時候，懶惰狗偷偷的走來了，他要看看豬大哥是否已經被嚇得離開了屋子。如果是，他便可以把這漂亮的屋子霸佔了。可是當他走近門外，聽到屋子裏面有響聲，他知道豬大哥還沒有走。他於是恨恨地說了一聲：「我無論如何也要把它嚇走。」



那自稱「森林裡第三號」怪物，繼續向豬大哥恐嚇，要他快離開，並把屋子讓給他。誰知冷不提防，熊叔叔把手中的拐杖向那南瓜頭打過去，卜的一聲，南瓜頭破碎了，只聽得躲在白袍裡的懶惰狗嚇得一聲叫了出來。熊叔叔認出了那是懶惰狗的聲音，他更不讓他有喘息的機會，繼續追打，打得懶惰狗大叫救命。從此以後，豬大哥繼續住在他的新屋子裡，而懶惰狗也只能繼續住在他的破爛屋子裡呢！（完）



金河王

原著：羅斯金（英國）
譯者：余多穎

「早安，弟弟，」漢斯說，「你有甚麼話要告訴金河王呢？」

史活兒狠的咬著牙，用力的把牢檻搖著，可是漢斯祇是取笑他，叫他好好的等他回來，一面從筐子裏拿出那瓶聖水，把它滴在史活的臉上，使它起了泡沫，然後高興無比的走路。

這真是一個令人愉快的早晨，就是沒有金河可找的人也感覺到的，一層層的霧在山谷裏瀰漫著，外面聳峙著重重疊疊的山峯，山的低處在灰白的霧裏，很難和煙霧判別出來，但它們漸漸的高起來，和那從松針疏處射出來的鮮紅陽光接觸，再高處還有許多紅色的石塊，掩映成很多奇異的樣子，有些石隙還留著未溶的雪，像天上閃閃的電光一般，在更遠更高的地方，在藍色的天空裏，却睡著一個比晨煙還微薄，却是明淨而不變的積雪的高峯。

金河從一個較低而沒有積雪的高原流下來，現在差不多藏在影子裏了，看見的祇是最高的源頭上一條波動不定的平線高高的湧著，在晨風飄出一個個微弱的圈兒。

漢斯的眼睛給這金河吸引住了，他用極快的速度走著，簡直忘掉了疲勞，到他還未爬上那綠的山上面時，就覺得筋疲力盡了。可是這時他却發現到一樣新的事實，原來在金河的中間，有一條很大的冰河，這是他從前所不知道的。他用著有經驗的爬山者的勇氣走下去，可是他究竟覺得這還是他生平僅見的可怕而奇怪的水河啊！那些冰是非常滑的，而且冰的縫隙裏常透出很大的水的狂吼聲，這些聲音既非單純，也非細小，却是洪亮無比。那聲音有時是很高的調子，有時却夾著些悲哀的短聲或是尖銳的呼聲，活像人們在痛苦中叫出的一般。那些碎冰呢，更可怕了，並不是平常的碎冰，而是像一個個可怕的變了形的臉孔。冰河上面更佈著慘淡的光和騙人的黑影，行人的眼睛便給這些光和影迷惑著，耳朵便給那冰底下的水吵醒了，頭也發起暈來。漢斯雖用了最大的勇氣，可是他仍覺得一步一步難和危險了。到他跳過最後的一條裂縫時，他爬上那草地上，無力地，顫抖地躺下來。

他為了減輕重量的緣故，他早把那食物筐子丟掉了。他現在坐下來只好嚼著碎冰，止住他底口渴。同時休息了一點鐘後，他底精神也為之一振，於是他便

重新繼續他的旅行。

他的路是一片斜的，光的紅石路，路上沒有一條草可以歇歇腳，也沒有一寸遮蔭的地方。現在剛是過午了，那些陽光猛烈地射在那斜路上，整個靜的空氣都給熱透了。口渴和疲倦使漢斯覺得非常的苦，他不禁眼巴巴的望著那掛在帶上的小瓶子，想著，「祇要三滴就夠了，我還是先潤潤自己的嘴吧。」

他把瓶蓋揭開了，剛舉到唇邊，恰在這時他便看見一隻小狗躺在前面的石上，顯然是渴得要死了，樣子很痛苦。它的舌伸了出來，四肢無力的放著，唇上和喉上爬滿了蟻蟻。它的眼睛望著漢斯手裏的瓶子，漢斯把瓶子舉起，喝過了一小口，腳踢了一腳就走了。不知怎樣，就在這時，一個奇怪的影子忽然掠過那藍色的天空。

那條路一步步的斜，一步步的崎嶇起來，那高山的氣溫，非特不會清爽，反而要使他底血沸騰一般。那些瀑布聲好像在他耳畔嘲笑他一樣，他覺得更加口渴起來了。過了一點鐘之後，他簡直不能再耐下去了，他便揭開那瓶子看，水只剩得一半，可



是不止三滴的，他正要舉起來的時候，他看見他的前面有一些甚麼東西動著，原來那是一個可愛的孩子，在那石頭的旁邊無力地躺著，他的胸口為渴而起伏著，他的眼睛合起來，他的嘴裏焦得熱烘烘的。漢斯沉吟地看著它，把水喝過就走過了。於是一塊灰黑的雲便遮過了那太陽，蛇一樣的影子爬過山旁。漢斯努力的前進，太陽正開始下山了，但是，仍沒有把涼氣帶來，那沉沉的空氣簡直壓倒他底肩頭和心上，可是目的地已經近了，他看見那金河的源頭離他祇不過五百尺吧了。他停下來抖過氣，然後跳著走路。

正在這時，他耳畔聽到一陣微弱的哭聲，他轉頭一看，見到一個白髮星星的老人躺在石頭的上面，他的眼睛垂下來，他的臉色死也似的清白，像奄奄待斃的樣子。「水！」他把手伸向漢斯面前，很弱似的叫著，「水啊！我快要死了。」

「我沒有！」漢斯回答他說：「你已經活夠了。」說完他就跨過那瘦弱的身體，繼續走去。這時一條藍色的電光從東方射出來，好像劍子一樣，把整個的天搖了三下，頓時天地都暗起來，太陽跳起來，像一個紅的火球滾下去。



古靈精怪

人嘅背脊點解唔向天？

（老土怪）
如果人嘅背脊係向天的話，咁全部人的樣子會變成怎樣呢？大怪，我認你應該知道人嘅背脊係點解唔向天嘅！

（大怪按：我認來說去，人嘅背脊如果向天，仍然都係人呀！又點會話變成咁點樣呢？老土怪，我問你嘅，你係有打仰喇亦便有伏响度喇？當你伏响度喇個陣時，你嘅背脊係點解向天嘅，咁嗰陣時你嘅背脊，照理會變成馬、牛、羊、雞、鴨、鵝，所以以我話人嘅背脊唔向天，係因為佢平時一係企起身，一係打仰喇，或打側喇，唔習慣俯臥之故。）

（芝馬）
我亞麻話，背脊向天人所食。但凡豬、牛、羊、雞、鴨、鵝……等，都係背脊向天，人唔係生來俾人食，所以背脊唔向天。

（大怪按：我唔敢話你亞麻講嘅嘅嘅嘅，因為我對老人家好尊敬嘅。不過我就唔敢話背脊向天人所食咯，事關如果真有隻獅子老虎出現在我面前，我都唔知到底係邊個食邊個咯。）

（年怪）
如果人嘅背脊向天，最後一定會剩下猩猩同馬騮兩種動物會用兩隻腳行路嘅！

（大怪按：唔止呢？咩，大黑熊，企鵝等固然係會用兩個腳行路嘅，其他所有嘅禽飛鳥都係可以用兩隻腳行路嘅，唔通隻雞、鴨、鵝都會四腳爬爬咩？）

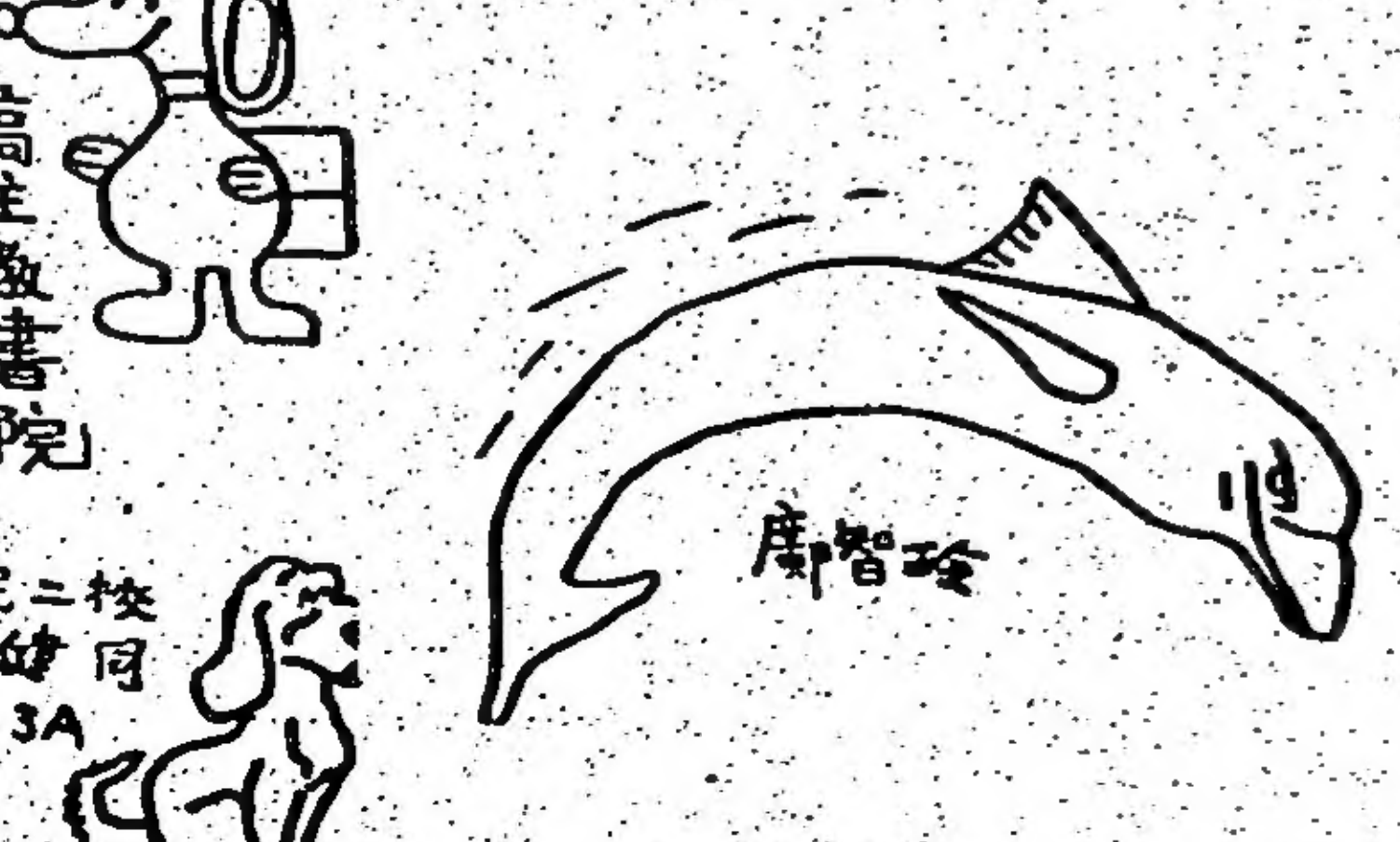
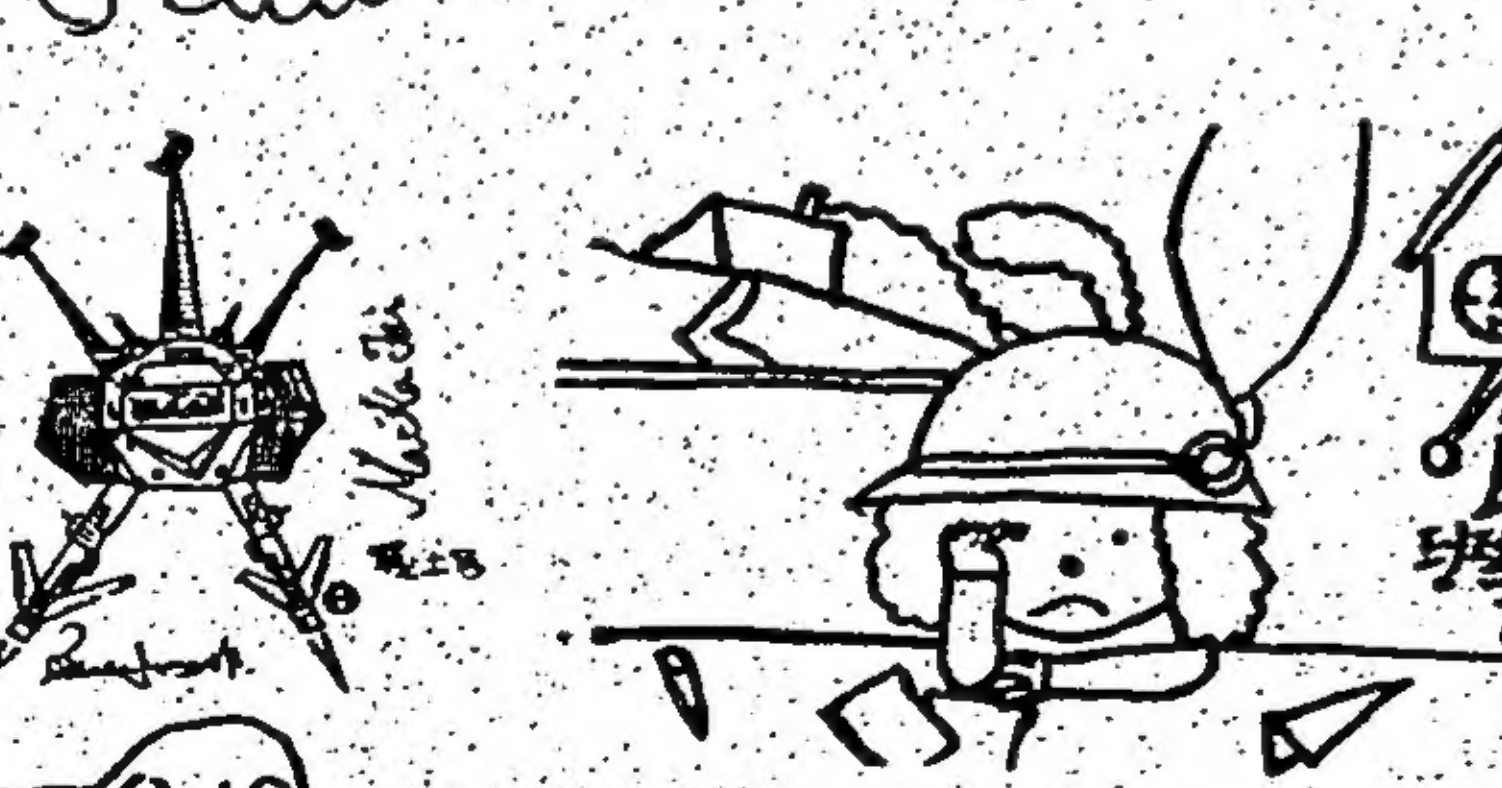
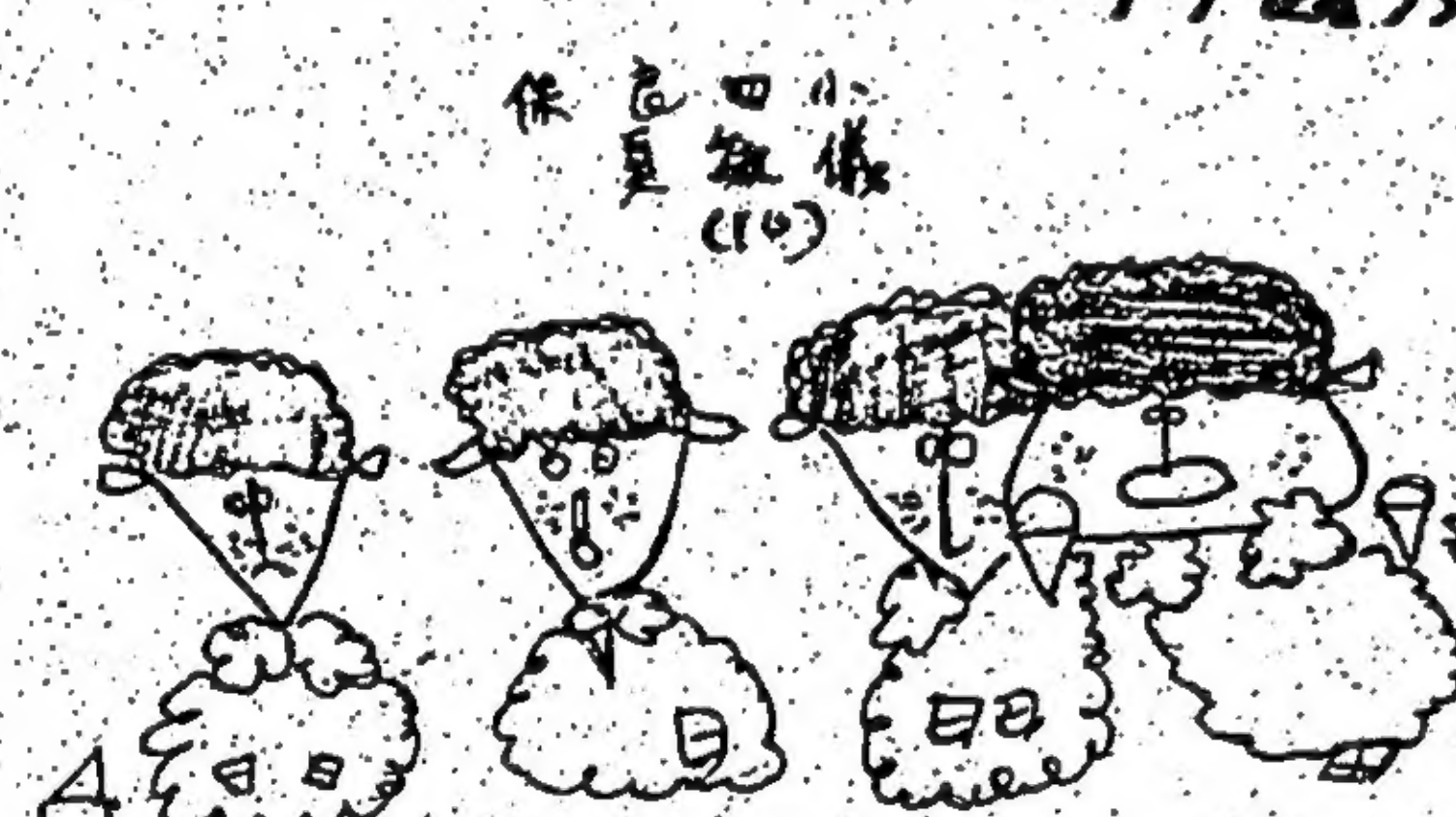
（女孩子）
人嘅背脊唔向天，係因為人生得身嬌肉貴，唔可以挨雨淋日晒嘅。所以向天嘅地方只係頭頂，面積比背脊細得多，受日晒雨淋嘅面積細得多，呢啲就係背脊唔向天嘅原因嘅。

（問你怪）
（大怪按：如果日頭永遠高照正中，你嘅話可能對，但日光會斜照嘅，而且雨落落嘅，一樣會濕背脊嘅，所以係唔理論唔成立。）

（優妹）
喂，大怪，如果人背脊向天重得咩？尤其係香港地，人多多，試想下，如果人人背脊向天，自然係四腳爬爬嘅，咁每個人行路所佔嘅面積豈不是多咗好多！我問你，而家兩腳行路，已經人迫人，背脊朝天咁行，簡直迫到有冇企企嘅！

（大怪按：睇你一啲都唔傻，因為我無話可接嘅。）

題目預告：七呀令你最快樂？



劉備托孤

話說劉備被孫權任命為大都督，即親領各路兵馬，去討賊。傳令各軍只許守，不許戰，有抗命者立即處斬。各將領雖心有不服，但軍令難違，只好遵從。

再說劉備得到探子報告，說東吳用陸遜做大都督，守住險要地方不動。劉備當即問左右說：「陸遜何許人也？」馬良說：「陸遜雖然是個書生，但年輕多才，前次攻打荊州，就是他出的計謀。」劉備聽了大怒，說：「他用計害我二弟，今次一定要把他擒獲。」於是下

令進兵。馬良說：「陸遜的才華，不下於周瑜，不可輕視他。」劉備說：「我用兵慣了，難道不如這麼一個毛頭小子。」說完親自帶領先頭部隊，攻打東吳各個關口。

東吳大將韓當看到劉備大隊人馬攻來，就要出戰，陸遜却下令堅守不動。這時天氣正熱，劉備教把馬馬移到樹林陰密的地方駐扎，度過炎夏。馬良提醒把各營駐扎的地方，畫成圖本，問問孔明。但劉備卻說：「我也很懂兵法，何必去問孔明。」不過，最後他也不反對馬良去見諸葛亮。

馬良到東川見了諸葛亮，把圖本呈上，諸葛亮看了大驚說：「是誰教主公這樣安營？應該把此人斬首。」馬良說：「都是主公親自作主。」諸葛亮說：「如此安營，倘對方用火攻，如何是好？」陸遜所以死守不戰，就是為了要弄這條計策，你快去告訴主公，立即換地方下寨。」

再說韓當，周泰探得劉備移營，急報陸遜。陸遜大喜，親自引兵來看蜀軍動靜，然後回營聚集眾將，發號施令，命一將領兵從水路進兵，等東南風起，用船



裝載茅草，依計策行事又教韓當領一支兵馬攻江北岸，周泰領一支人馬攻江南岸。每人手執茅草一把，內藏硫磺硝磺，各帶火種，一到蜀營，就順風點火。蜀兵敗退時，日夜追趕，不許後退，直到活捉劉備為止。

戴安娜：很抱歉現在才給你覆信。你的同學給你開了一個很大的玩笑。她的惡作劇我也認為是過份了一些。雖然她看來沒有什麼惡意，只是開玩笑而已，但她忽略了這會傷害你的自尊心呢！

不過，事情過去也就算了。人總是人，有時不免會犯錯誤。原諒她吧！我相信她心裡會存歉意的，即使現在她沒有表達出來。但他日思夜想成熟後，她會後悔曾經做過這事。至於你，亦不必心存不安，別人邀請你去家吃飯，而赴的是同學的家，答應赴約，是一種禮貌的表示，沒有什麼不妥。

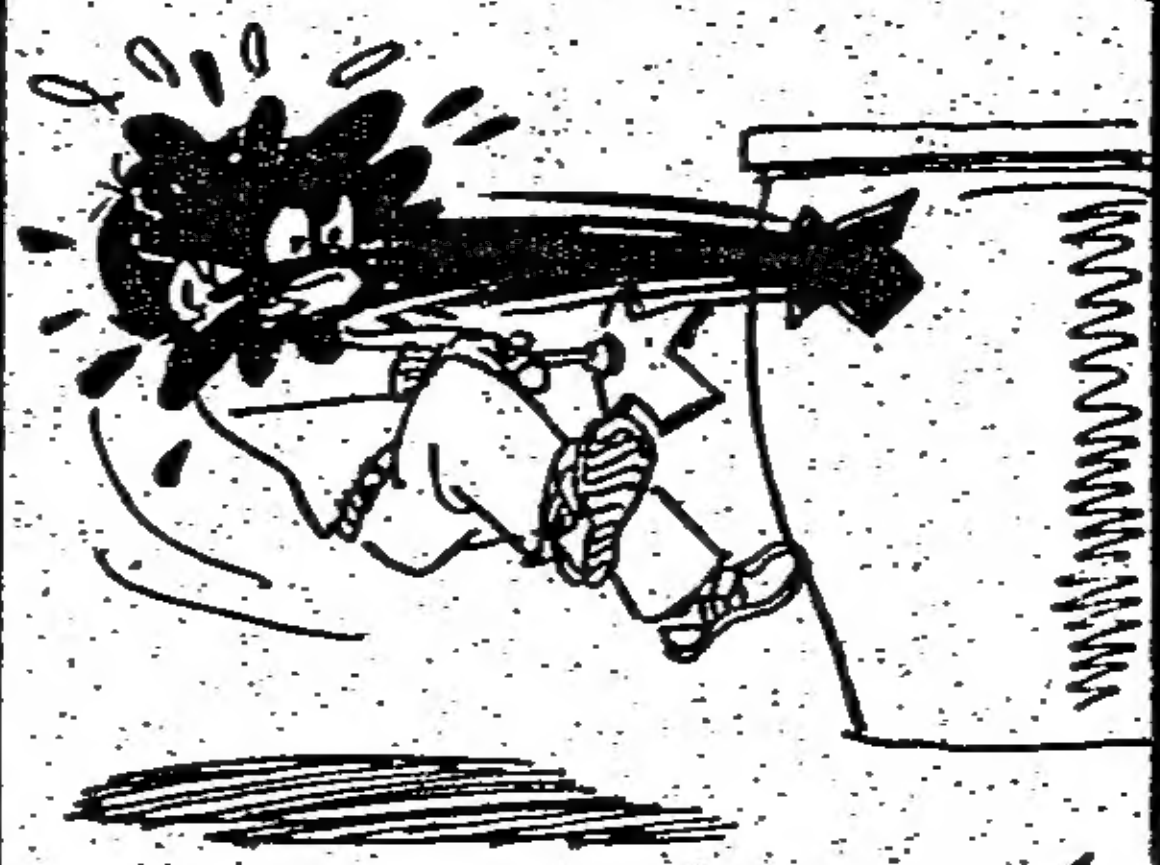
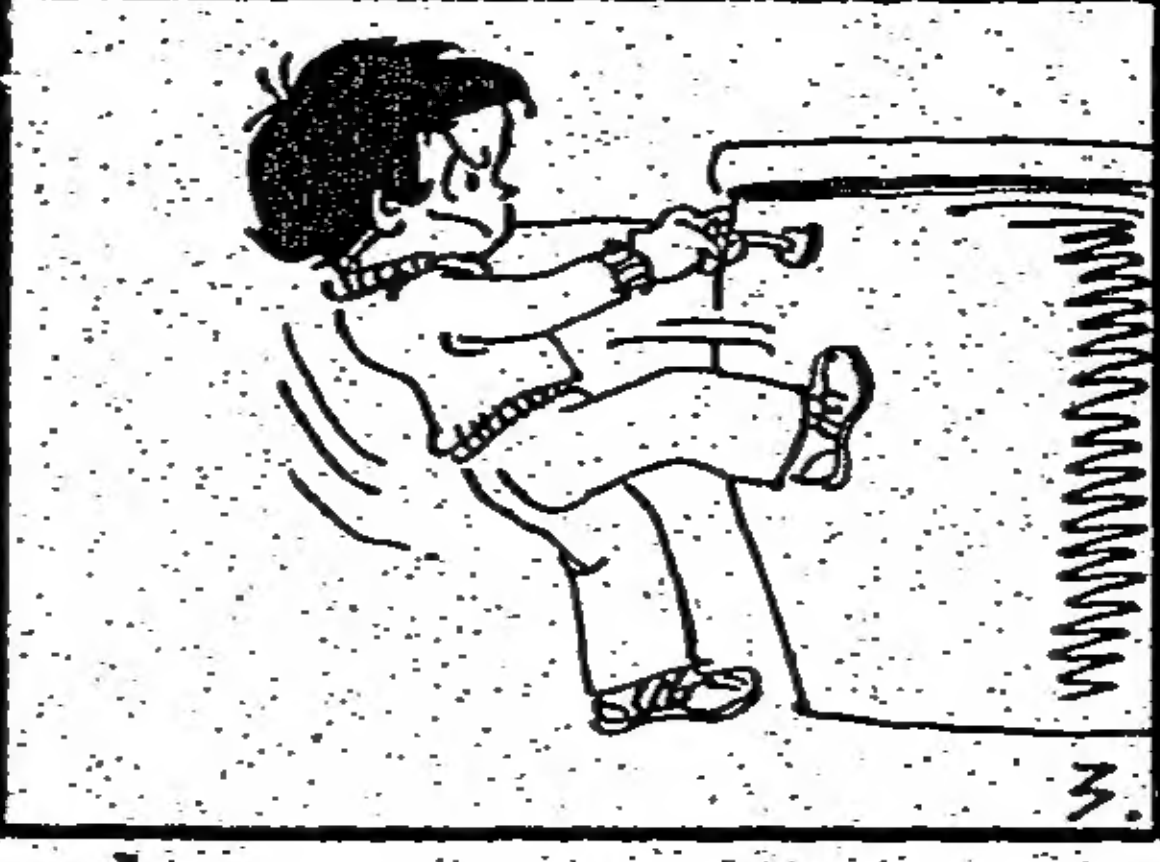
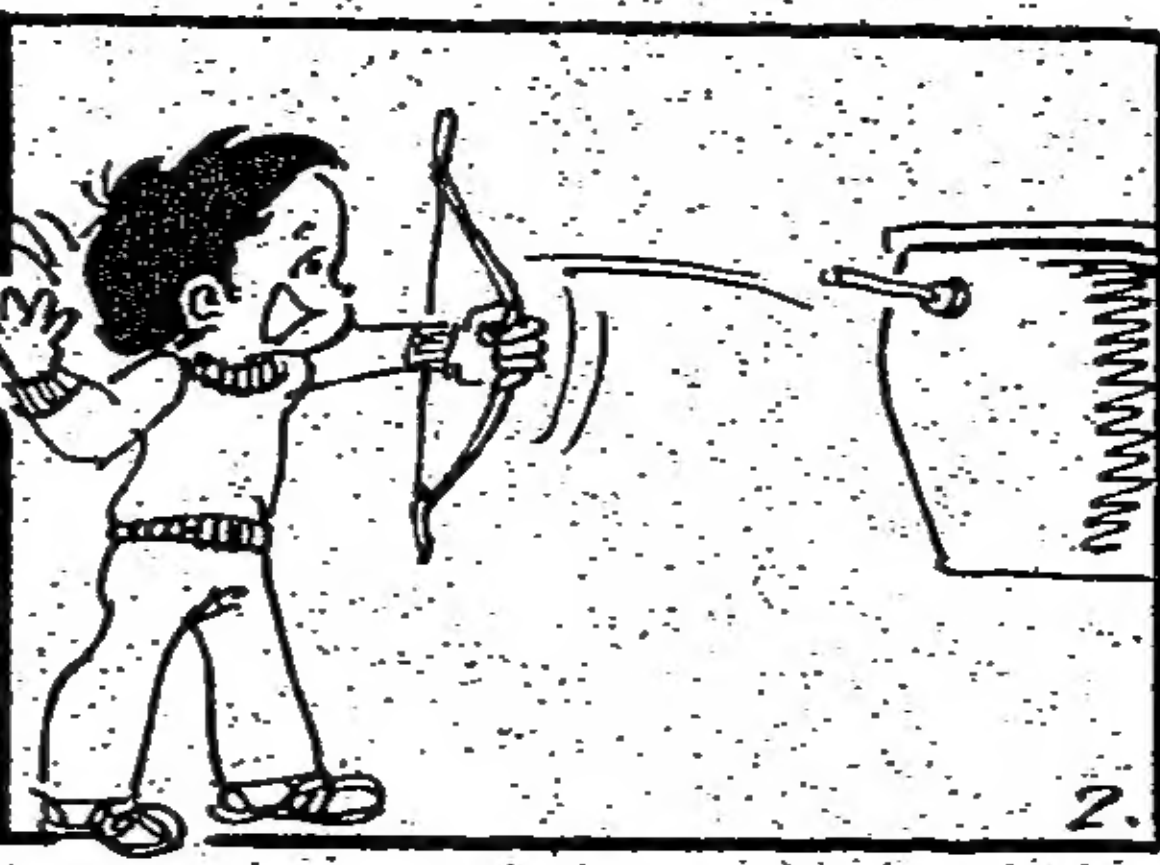
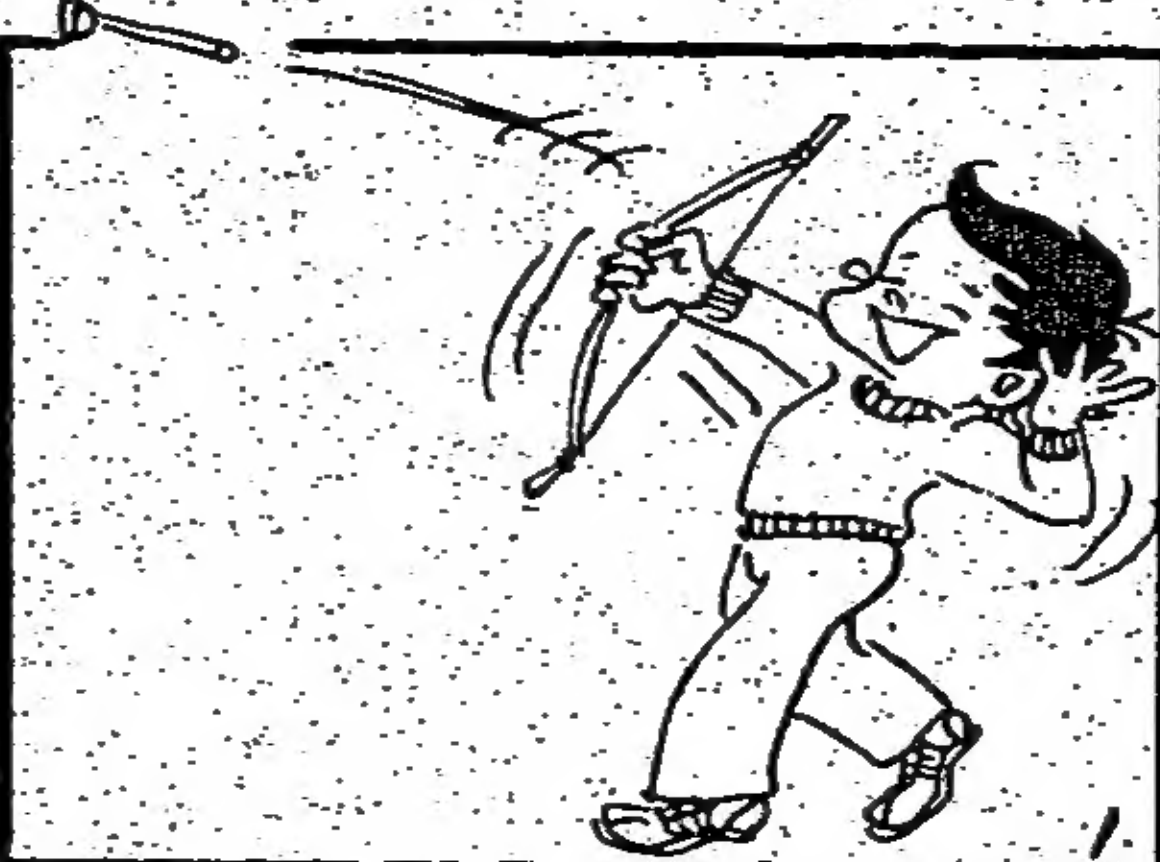
對於你的同學，你可以明白地表示你對於她的惡作劇表示不滿，然後也就算了，你們還可以繼續友誼的。你說是嗎？祝好！

交外國筆友，可通過你居住外國親友的介绍，你有親友住在外國嗎？請原諒我到現在才覆信給你，因為讀者來信委實擠壓太多了。而且必要時，我會選擇一些較有急需的來信回答的。希望你不要生氣。

瑩姐姐



自討苦吃



有獎遊戲

上圖有七隻羊，闖進了菜園裡，要吃掉園中的捲心菜了。現在要你用三條直線，使羊與捲心菜分開，使牠們吃不到白菜。請你試試看。你可以先用牙簽當直線，在圖中嘗試，到確定直線的位置後才正式把線畫上。

把答案寫妥後，連圖剪下貼在信封背面，連同姓名、地址寄來九龍中央郵政信箱200號香港電台小朋友時間節目主持人收便可。得獎名單在該節目中宣佈。

水漲船高，船高繩梯也高，因此潮水不可能淹沒第三級。

香港電台星期日樂園

姓名：	年齡：
住址：	電話：
申請入場券 張	

天才表演申請表格

姓名：	年齡：
住址：	電話：
表演項目：	

把表格填好，剪下寄來九龍中央郵政信箱二〇〇號香港電台小朋友時間節目主持人收，並附上回郵信封，你便可以參加節目了。

星期日樂園

專欄

由香港電台 | 小朋友時間 | 及華僑日報兒童週刊編輯部聯合編輯

花兒為什麼這樣美

·市然·

被子植物的花朵，色彩繁多，姿態各異，有些花朵小巧，顏色樸素，花冠很小，這樣的花多數靠風媒傳粉，有些花冠色彩艷麗，形態優美。各類植物都有自己喜愛的「打扮」。好像白菜、蘿蔔的花冠，是由四張花瓣兩兩相對成十字形，黃瓜、冬瓜、南瓜等瓜類的花冠，就像有五個裂口的小喇叭；大豆、蠶豆、豌豆等豆類花冠，又像展翅欲飛的蝴蝶；牽牛花，蕃薯的花冠似一隻漏斗，茄子、馬鈴薯的花冠，却像個小鐘，還有潔白的梨花，粉紅的桃花是五張花瓣，圍繞着雌蕊這個圓心，排列得十分整齊……它們都長得那麼漂亮，也許花兒都十分愛美；不，植物沒有思考的頭腦，更不會打扮。這是億萬年來，植物在長期進化過程中，對環境適應的結果。植物的花冠萬紫千紅，它的顏色為什麼會這樣美麗呢？科學家早已揭開了它的秘密。是由於花瓣裏含有花青素，類胡蘿蔔素和黃酮化合物等物質，支配着花瓣的顏色。含花青素的花瓣，細胞液在酸性情況下顯現紅色，碱性現藍色，黃色的花朵由於花瓣裏含有類胡蘿蔔素。

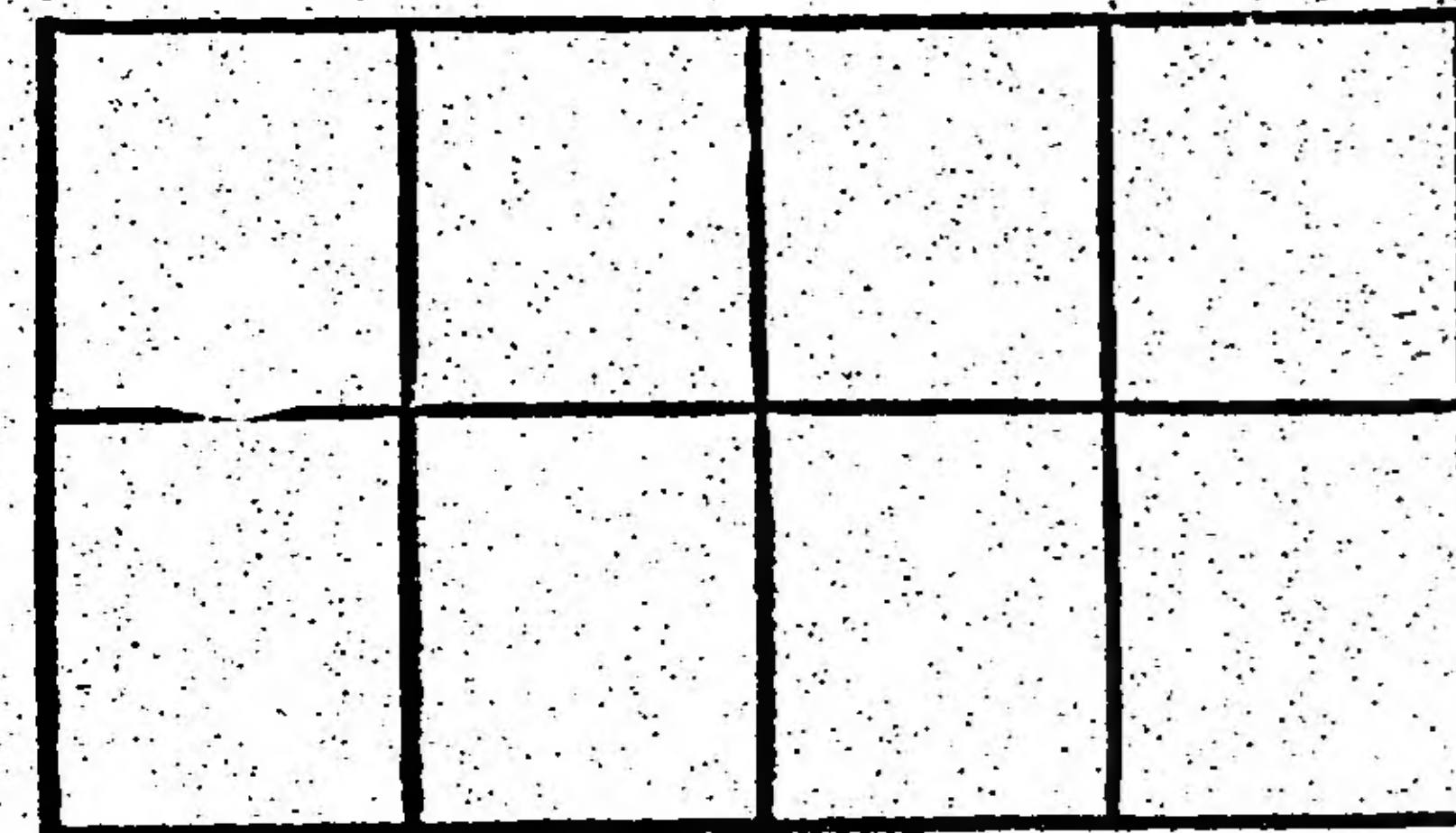
花朵的鮮艷色彩，優美姿態，固然令人喜愛，而芬芳馥郁，更是誘人。如白蘭花香濃郁，茉莉清香遠溢，玫瑰香味馥郁，水仙香氣雅淡，這是它們花瓣內的油細胞分泌出來有香味的芳香油的原故。花的香氣比顏色對昆蟲有更大的吸引力，但花朵蜜腺細胞分泌出來的花蜜，最能吸引昆蟲。花兒有了鮮艷的顏色，芬芳的香氣，甜美的花蜜三件寶貝，就可以吸引着很多「紅娘」，為它們傳粉，繁衍後代。花兒爭妍斗麗，繡出了自然界無限美好的春光，也正是它們自己美好春天的到來。

(完)



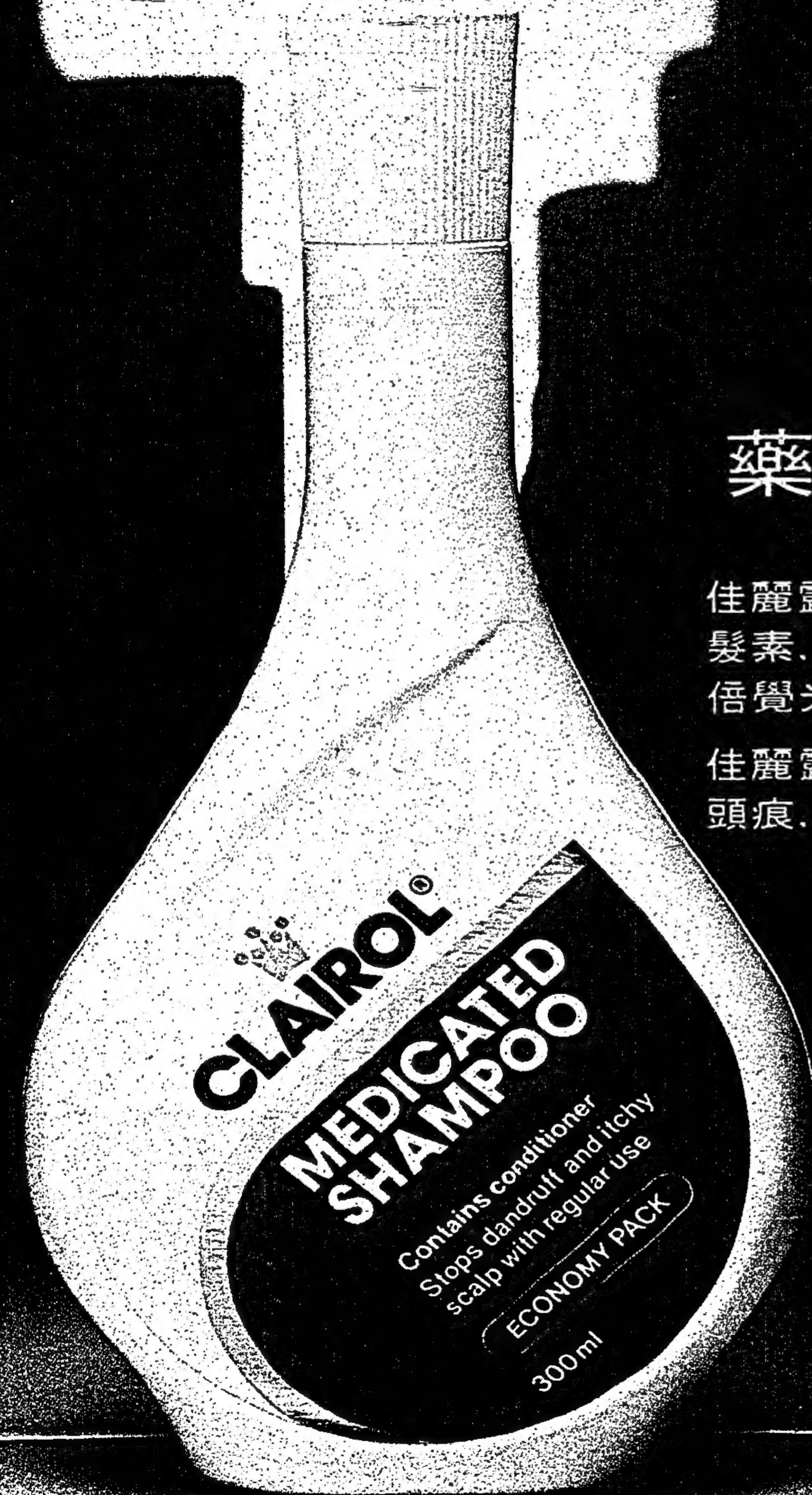
照着畫

請你按照天空鼠在方格中的位置，在下圖繪出來。用這種方法，你還可以把這幅圖按比例放大。



原諒她吧！

最新配方 與眾不同 唯一有香味之藥性洗髮液



佳麗露 藥性洗髮液

佳麗露藥性洗髮液含有護髮素，用後秀髮得到保護，倍覺光澤順滑。

佳麗露藥性洗髮液，能制止頭痕，有助防止頭皮。



®註冊商標



三菱·力勁 渦輪增壓型四門房車

一隻披上羊皮的老虎

三菱力勁渦輪增壓型是一輛特別為賽車而設計的汽車，應用引擎是同廠佳力車系的兩公升四汽缸，配上渦輪增壓器後，功率增加58%。日本三菱重機有機械、電器等部門，汽車只是其中一個小環節，在改裝這台引擎過程中，全不假手他人，各方面均可以做到盡善盡美。甚至那個渦輪增壓器和燃料供應系統也是自己製造。

車身
外型上，力勁渦輪增壓型跟其他力勁車款有顯注分別。它的車頭泵把下端有隻大鼻翼，並寫上渦輪增壓車的英文字。車尾行李箱頂亦有一隻小鴨尾。這些東西都能夠減低車身風阻及加強直路穩定性能。原因這輛小房車是一個小方盒，絕對不符合動力學。

力勁是一輛典型小房車，長4075mm，闊1563mm，高1335mm，輪距2350mm。基於前置引擎後輪驅動，車廂空間難與新一代前輪小房車相比。但足夠四位成年人應用，頭部空間充足，腿部空間也勉強足夠。車廂陳設跟同系GSR型完全相同，是一輛典型日本車。它多了一個位於波棍前端的細小渦輪壓力錶，行車時司機沒有可能分神閱讀，有也等於無。後座位沒有頭枕，相信是加強司機視野。

機械
三菱的四汽缸引擎配有兩條平衡軸，用以抵消引擎曲軸運轉所產生的震動和噪音。因此引擎十分寧靜，媲美六汽缸。最大功率於每分鐘5500轉輸出124，最大扭矩於每分鐘3500轉輸出253牛頓米。據三菱車廠資料，渦輪增壓器於3000轉便開始發揮功能，駕駛時，往往感覺低轉數總是沒有勁，要高轉數才能盡情享受這輛快車。

坐入車內，第一個感覺是轉波，軟盤和腳踏均比其他力勁車款重手。力勁渦輪增壓型車身重1052千克，比同級兩公升引擎汽車輕身，配上這台

強有力引擎，速度當然是同級之冠。由靜止至時速40千米只要2.3秒，至100千米只要7.5秒。寶馬323i要8.5秒，最新配上2.5升V6引擎的愛快羅密歐跑車也要8.5秒。高波加速，一樣厲害。用五波行車，時速50英里時，踏低油門，只要7.7秒便到70英里，60英里至80英里要7.4秒。配上4.5公升V8引擎的保時捷928 S型也要7.3秒和7.6秒，由此可見這輛車的力度。若果用低一個波檔，改用四波加速，時間一速成為5.4秒和5.2秒。各波檔的最高時速分別是51千米，90千米，142千米，193千米和200千米。

懸掛系統跟一般力勁汽車相同，前輪採用麥花臣支柱獨立式，後輪是4撐桿活後軸非獨立式，前後輪均沒有防傾桿，半點高情能汽車設計也沒有，但四條吸震筒是高級汽車的氣體液壓式。懸掛設計很簡單，只能真正駕駛才感覺到它的優點。硬度適中，公路及爛路行車跟一般高級房車同等舒適。高速飛馳，四隻車輪緊貼路面，超過時速150千米也沒有轉強飄毛病。相信那四隻鑽石牌185闊胎有一定幫助。高速過彎，車身滾動幅度細小。

轉向系統採用迴旋走珠式，因為用闊胎，軟盤感覺重，但絕對不用九牛二虎之力來泊車。路面感覺和轉向反應一流，比新一代日本車的齒板小齒輪系統毫不遜色。車手有它的優點，高速飛馳及轉彎，充滿信心。

製動系統方面，前後輪均用碟型，前輪更是快散熱的通氣碟。腳踏力度適中，效果良好。

結語
三菱力勁渦輪增壓型是市面上的一輛超值汽車，也是最便宜的渦輪增壓型汽車。速度和性能僅次於三倍它售價的保捷跑車。它能夠滿足愉快車人士的要求，亦可以作為一輛家庭式代步工具。四隻車門和寬敞車廂，老婆婆也樂於接受，絕不會懷疑這是一輛跑車。這隻披上羊皮的老虎，路上難有對手。



試車報告

有心! 有參!



玉羊牌特級人參酒
補身益氣，
真有你心！



經銷處：利源長有限公司 電話：5-494821-2